TOSHIBA

Impresora de Código de Barras TOSHIBA

SERIE B-EX4T

Manual de instrucciones

Información para usuarios sobre el reciclaje de residuos:



La siguiente información sólo concierne a los Estados Miembros de la UE:
El uso del símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que este producto no puede ser tratado como si fuera un residuo doméstico.
Asegurando que nos deshacemos de este producto de forma correcta, ayudaremos a evitar potenciales consecuencias negativas tanto para el medio ambiente como para la salud pública, que podrían producirse debido a un tratamiento inapropiado de este producto. Para obtener una información más detallada sobre la recogida y reciclaje de su producto, por favor, póngase en contacto con el proveedor donde lo compró.

Precauciones para la Utilización del Módulo de Comunicaciones Inalámbricas entre Dispositivos
Módulo Wireless LAN: SD-Link 11g
RFID kit: **TEC-RFID-EU1 (B-EX700-RFID-H1-QM-R), TRW-USM-01 (B-EX700-RFID-U2-US-R), TRW-EUM-01 (B-EX700-RFID-U2-EU-R), TRW-CNM-01 (B-EX700-RFID-U2-CN-R)**

Para Europa

Este dispositivo ha sido probado y certificado por Notified Body.
Por lo tanto, Toshiba TEC Corporation, declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.
Este equipo usa una banda de radio frecuencia que no ha sido armonizada en todos los países de la EU y de la EFTA, por lo que sólo puede ser utilizado en los siguientes países.
Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Hungría, Alemania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Reino Unido, Rumanía, Noruega, Liechtenstein, Islandia, Suiza

Para USA

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC.
Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) este dispositivo no provoca interferencias dañinas, y
(2) este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante por su conformidad pueden anular la potestad del usuario para utilizar el equipo.

Para Canadá

Su uso está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) este dispositivo no causa interferencias y
(2) este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento indeseado del producto.

Por Seguridad

No utilice el producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo un hospital.
Si desconoce las zonas prohibidas, por favor, diríjase a la institución médica.
De otra manera los equipos médicos podrían verse afectados, provocando un serio accidente.

Este producto puede afectar al funcionamiento de algunos marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Las personas que usen marcapasos deben conocer que el uso de este producto cerca del marcapasos puede hacer que éste funcione incorrectamente.

Si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias, inmediatamente desconecte el producto y contacte con su representante de TOSHIBA TEC.

No desmonte, modifique o repare el producto.
El hacerlo podría causarle daños. Su modificación va contra las Leyes y Regulaciones de Equipos de Radio.
Por favor, contacte con su representante de TOSHIBA TEC para asistencia técnica.

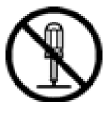
Mantenimiento

La seguridad personal en el manejo y mantenimiento de los equipos es extremadamente importante. Las Advertencias y Precauciones necesarias para el manejo seguro están contempladas en este manual. Se deben leer y entender todas las advertencias y precauciones contenidas en este manual antes de manejar o mantener el equipo.
No intente efectuar reparaciones o modificaciones en este equipo. Si ocurriese un fallo que no se puede rectificar utilizando este manual, apague la máquina, desconecte la alimentación y contacte con su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC para la asistencia técnica.

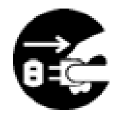
Significado de cada símbolo



Este símbolo indica puntos de advertencia (incluyendo precauciones).
El contenido específico de la advertencia está dibujado en el interior del △ símbolo.
(El símbolo de la izquierda indica una precaución general.)



Este símbolo indica acciones prohibidas (puntos prohibidos).
El contenido específico prohibido está dibujado en el interior o cerca del ⃠ símbolo.
(El símbolo de la izquierda indica que no debe realizarse el desmontaje.)



Este símbolo indica las acciones que deben realizarse.
Las instrucciones específicas están dibujadas en el interior del ● símbolo.
(El símbolo de la izquierda indica que la clavija del cable de alimentación debe desconectarse de la toma de corriente.)



ADVERTENCIA Esto indica que existe un riesgo de que se produzca la **muerte** o **heridas graves** si no se sigue esta indicación y las máquinas se manejan de forma incorrecta.

Cualquier otra tension (CA) que no sea la especificada está prohibida.



No utilice otras tensiones diferentes de la tensión (CA) especificada en la placa de características, porque esto podría causar un **incendio** o una **sacudida eléctrica**.

Prohibido



No enchufe ni desenchufe las clavijas de los cables de alimentación con las manos mojadas porque esto puede causar una **sacudida eléctrica**.

Prohibido



Si las máquinas comparten la misma toma de corriente con cualquier aparato eléctrico que consuma grandes cantidades de energía, la tensión fluctuará considerablemente cada vez que funcionen estos aparatos. Asegúrese de suministrar una toma de corriente exclusiva para las máquinas porque en caso contrario podría provocarse **fuego** o **descargas eléctricas**.

Prohibido



No ponga objetos metálicos ni recipientes llenos de agua tales como floreros, macetas, jarras, etc. encima de las máquinas. Si los objetos metálicos o los líquidos derramados entran en las máquinas, esto tal vez cause un **incendio** o una **sacudida eléctrica**.

Prohibido



No introduzca ni deje caer objetos metálicos, inflamables u otros extraños dentro de las máquinas a través de las ranuras de ventilación, esto podría causar un **incendio** o una **sacudida eléctrica**.

Prohibido



No trate de reparar o modificar las máquinas usted mismo, porque esto podría causar un **incendio** o una **sacudida eléctrica**. Póngase en contacto con su agente de ventas (o agente de mantenimiento y servicio) para cualquier cuestión relacionada con las reparaciones.

Desconecte la clavija.



Si se caen las máquinas o se estropean sus cajas, apague primero las máquinas, desconecte las clavijas de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC para que le proporcione asistencia. La utilización continua de las máquinas bajo estas condiciones puede causar un **incendio** o una sacudida eléctrica.

Desconecte la clavija.



La utilización continua de máquinas en mal estado-cuando producen humo u olores extraños, por ejemplo-puede provocar incendios o sacudidas eléctricas. En estos casos, apague inmediatamente la impresora y desconecte los cables de alimentación de la toma de corriente. Luego, póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC para que le proporcione asistencia.

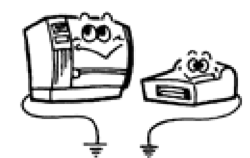


Si entran objetos extraños (fragmentos de metal, agua, líquidos) en las máquinas, apague primero las máquinas, desconecte las clavijas de los cables de alimentación de la toma de corriente y luego póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC para que le proporcione asistencia.



Cuando desenchufe los cables de alimentación, asegúrese de sujetar clavija y tirar de ella. Tirar del cable puede ser la causa de que éste se rompa o de queden expuestos los conductores internos, lo que podría causar un **incendio** o una **sacudida eléctrica**.



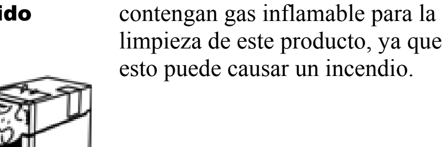


Asegúrese de hacer la conexión de las tomas de tierra. Todas sus conexiones deben tener toma de tierra. Una derivación puede ser la causante de fuego o cortocircuitos.



No intente desmontar o reparar la máquina por sí sólo, ya que puede esponerse a altas tempertaturas, altos voltajes o zonas cortantes.





No use un spray limpiador que contengan gas inflamable para la limpieza de este producto, ya que esto puede causar un incendio.



Tener cuidado de no cortarse con la cuchilla de la impresora.



PRECAUCIÓN

Esto indica que existe un riesgo de que se produzcan **heridas** personales o **daños** en objetos si no se sigue esta indicación y las máquinas se manejan de forma incorrecta.

Precauciones generales

Los puntos que se detallan a continuación le ayudarán a asegurarse de que la máquina funcionará correctamente.

- Procure evitar situar la impresora en lugares con las siguiente características:
  - * Temperatura fuera de especificaciones * Luz directa del sol * Humedad alta.
  - * Tomas de corriente compartidas * Tomas de tensión compartidas * Suciedad/Gas
- Limpiar la tapa con un paño seco o ligeramente humedecido con jabón. Nunca usar disolbentes u otros productos semejantes para limpiar las partes plásticas.
- UTILICE SÓLO EL PAPEL Y CINTA RECOMENDADOS POR TOSHIBA TEC.
- NO ALMACENE el papel ni las cintas en lugares expuestos a luz solar directa, altas temperaturas, humedad, polvo o gas.
- Asegúrese de colocar la impresora en una superficie lisa.
- No se asegura el correcto almacenamiento de los datos en caso de que se produzca un error en la impresora.
- Evite utilizar esta máquina conectada a la misma fuente de corriente que un equipo de alto voltaje que pueda causar interferencias.
- Desconecte la impresora cada vez que la vaya a revisar o limpiar.
- Mantenga el àrea de trabajo libre de cargas electrostáticas.
- No ponga objetos pesados encima de las máquinas ya que éstos pueden perder el equilibrio y caerse causando **heridas**.
- No bloquee las ranuras de ventilación de las máquinas porque esto hará que se acumule calor en el interior de las máquinas y podrá causar un **incendio**.
- No se apoye ni deje nada sobre la impresora, ya que ésta podría caerse y ocasionarle daños.
- Desconecte la impresora cuando no la vaya a utilizar durante un periodo largo de tiemiio.
- Situe la máquina en una superficie estable y lisa.

Compromiso de Mantenimiento

- Utilice nuestros servicios de mantenimiento.
  Después de comprar la impresora, contacte con su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC al menos una vez al año para su mantenimiento y limpieza. En caso contrario, se puede almacenar suciedad en la impresora y causar un incendio o mal funcionamiento. La limpieza es particularmente efectiva antes de las estaciones lluviosas húmedas.
- Nuestro servicio de mantenimiento realiza periódicamente chequeos y otros trabajos necesarios para mantener la calidad de impresión, el correcto funcionamiento y prevenir accidentes de antemano. Para más detalles, consulte a su Distribuidor Autorizado TOSHIBA TEC.
- Uso de insecticidas y otros productos químicos.

  No exponga la impresora a insecticidas u otros disolventes volátiles, puesto que pueden deteriorar la carcasa y otros elementos o provocar el desprendimiento de la pintura.

INDICE

¡AVISO!

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede provocar interferencias de radio, en cuyo caso puede ser necesario que el usuario tome las medidas oportunas.

¡ATENCION!

3. *Para cualquier consulta sobre este manual diríjase a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.*

1. VISTA GENERAL

1.1 Introducción

Gracias por elegir la impresora de etiquetas y código de barras TOSHIBA B-EX4T1. Este manual contiene desde información sobre la configuración general hasta cómo confirmar el funcionamiento de la impresora utilizando un test de impresión, por lo que rogamos sea leído atentamente para obtener el máximo rendimiento de su impresora. Si tuviese alguna cuestión referente a la impresora, consulte este manual. Asegúrese de tenerlo a mano para futuras consultas. Contacte con su representante TOSHIBA TEC para informaciones posteriores concernientes a este manual

1.2 Características

Esta impresora incorpora las siguientes prestaciones:

- El bloque del cabezal de impresión permite ser abierto para realizar una carga cómoda del papel y de la cinta.
- Se pueden utilizar distintos tipos de papel puesto que los sensores de detección pueden ser movidos desde el centro del papel hasta el borde izquierdo.
- Las funciones Web (para mantenimiento remoto) como otras funciones avanzadas de red.
- Hardware superior, incluye el cabezal específicamente diseñado de 8 puntos/mm (203 ppp) o 12 puntos/mm (305 ppp) que permite imprimir con la mayor calidad de impresión a velocidades de impresión de 3 pulgadas/seg., 6 pulgadas/seg., 10 pulgadas/seg., 12 pulgadas/seg. o 14 pulgadas/seg. con cabezal térmico de 8 puntos/mm o 3 pulgadas/seg., 5 pulgadas/seg., 8 pulgadas/seg., 10 pulgadas/seg., 12 pulgadas/seg. o 14 pulgadas/seg. con cabezal térmico de 12 puntos/mm.
- Además del módulo Cortador opcional, está disponible el módulo de Despegado opcional, módulo Ahorrador de Cinta, I/F serie RS-232C, I/F paralelo Centronics, I/F I/O, I/F LAN inalámbrica, Reloj de Tiempo Real e I/F USB host, módulo RFID y rodillo de impresión para materiales estrechos.

1.3 Desembalaje

Desembale la impresora según las Instrucciones de Desembalaje que acompañan a la impresora.

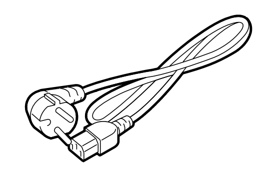
NOTAS:

1. *Compruebe si hay daños o golpes en la impresora. En cualquier caso, TOSHIBA TEC no tendrá responsabilidad de cualquier daño de ningún tipo durante el transporte del producto.*
2. *Conserve los embalajes para el futuro transporte de la impresora.*

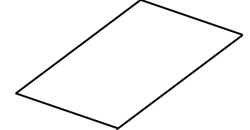
1.4 Accesorios

Cuando desembale la impresora, asegúrese de que todos los accesorios acompañan a la impresora.

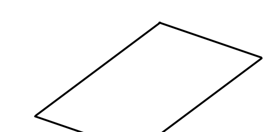
☐ Cable de alimentación



☐ Precauciones de seguridad



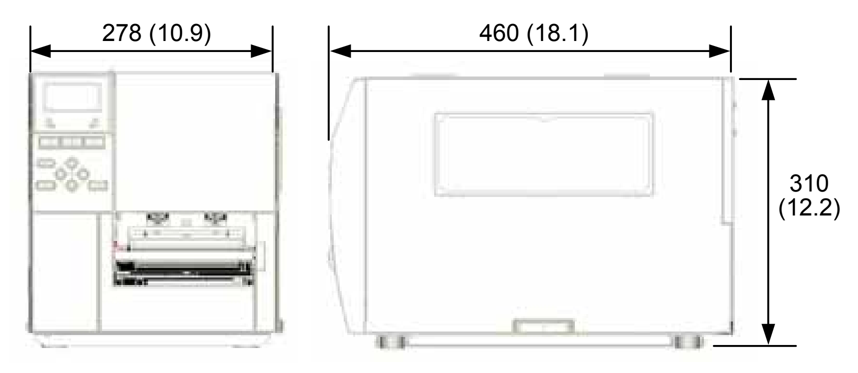
☐ Guía rápida de instalación



1.5 Vista General

Los nombres de las partes o unidades descritas en esta sección se utilizan en los capítulos posteriores.

1.5.1 Dimensiones

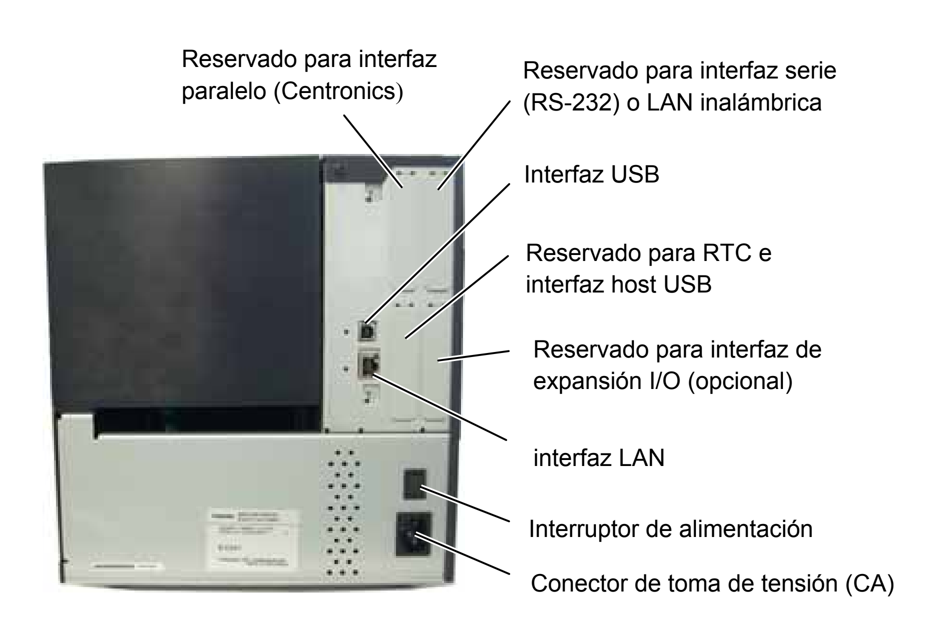


Dimensiones en mm (pulgadas)

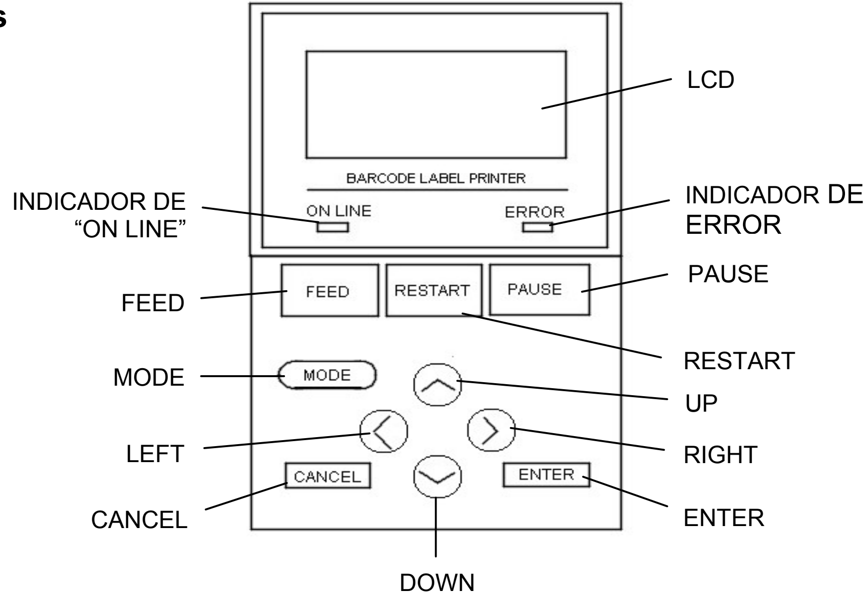
1.5.2 Vista Frontal



1.5.3 Vista Posterior

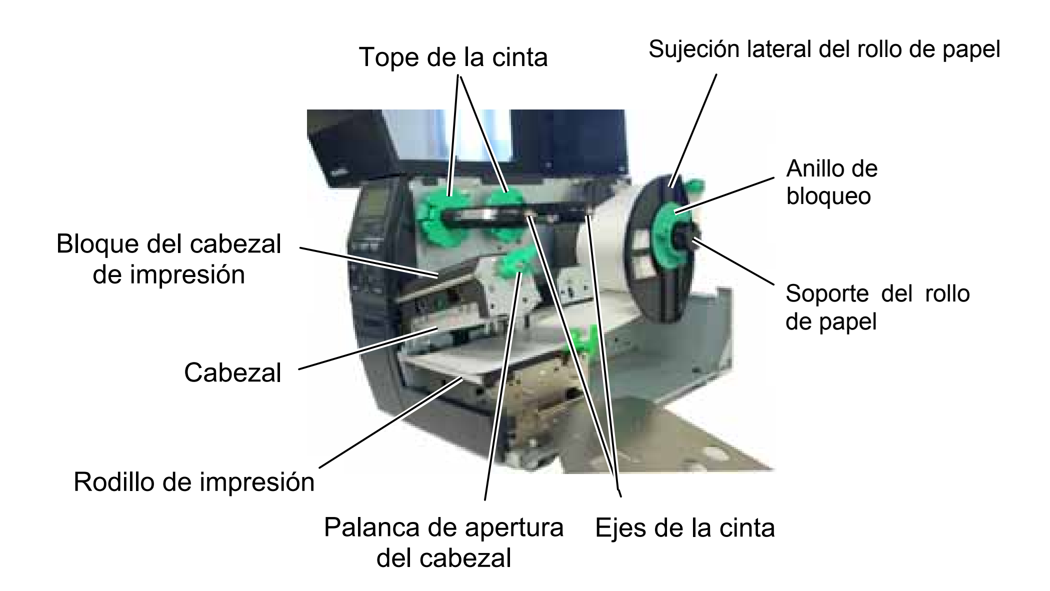


1.5.4 Panel de Operaciones



Para más información acerca del Panel de operaciones vea la **Sección 3**.

1.5.5 Interior



1.6 Opciones

Nombre de la opción	Tipo	Descripción
Módulo cortador estándar	B-EX204-QM-R	Cortador estándar El corte se produce con el papel parado.
Módulo cortador giratorio	B-EX204-R-QM-R	Cortador rotativo Permite la impresión y corte en continuo (sin paros).
Módulo de despegado	B-EX904-H-QM-R	Permite trabajar en modo dispensado (despegado) o recoger las etiquetas junto al papel soporte cuando se utiliza la guía externa de rebobinado. Para adquirir el módulo de despegado, por favor, contacte con su distribuidor.
Módulo optimizador de cinta	B-EX904-R-QM-R	Este módulo utiliza un solenoide para levantar el cabezal de impresión y utilizar la mínima cinta posible. Para pedir el optimizador de cinta, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
Rodillo estrecho de impresión	B-EX904-PK-QM-R	Se utiliza cuando se imprime sobre material estrecho y fino.
Módulo RFID	B-EX700-RFID-H1-QM-R	Para montaje del módulo RFID HF Tagsys.
Módulo RFID	B-EX700-RFID-U2-EU-R B-EX700-RFID-U2-US-R B-EX700-RFID-U2-CN-R	La instalación de este módulo habilita la lectura y escritura de tags RFID. EU para Europa US para EEUU/Cánada CN para China
Cabezal de 203 dpi	B-EX704-TPHE2-QM-R	Esta opción permite la conversión del cabezal de 305 dpi del modelo B-EX4T1-TS12 a un cabezal de 203 dpi.
Cabezal de 305 dpi	B-EX704-TPHE3-QM-R	Esta opción permite la conversión del cabezal de 203 dpi del modelo B-EX4T1-GS12 a un cabezal de 305 dpi.
RTC y USB host interface	B-EX700-RTC-QM-R	Permite utilizar la hora actual: año, mes, hora, minuto y segundo y proporciona un I/F USB host.
Placa de interfaz de expansion I/O	B-EX700-IO-QM-R	Esta tarjeta permite conectar la impresora con un dispositivo externo mediante un interfaz exclusivo de E/S.
Parallel interface card	B-EX700-CEN-QM-R	Installing this card provides a Centronics interface port.
Serial interface card	B-EX700-RS-QM-R	Installing this card provides an RS-232C interface port.
Interface interno LAN inalámbrica	B-EX700-WLAN-QM-R	Su instalación permite trabajar conectado a una red inalámbrica WIFI.

NOTA:
Disponible en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC más cercano.

2. INSTALACIÓN DE LA IMPRESORA

Esta sección muestra los procedimientos para configurar su impresora antes de comenzar a trabajar. Incluye advertencias de seguridad, carga del papel y cinta, conexión de cables, configuración del modo de trabajo de la impresora e impresión de las etiquetas de test.

Pasos en la instalación	Procedimiento	Consulta
Instalación	Después de consultar las Advertencias de Seguridad de este manual, instale la impresora en un lugar seguro y estable.	2.1 Instalación
Conexión del cable de alimentación	Conecte un cable de alimentación al conector de la impresora y después a una toma de corriente.	2.2 Conexión del Cable de Alimentación
Carga del papel	Coloque las etiquetas o tickets.	2.3.1 Carga del Papel
Colocación del sensor de papel	Ajuste la posición del sensor para detectar la separación entre etiquetas o de marca negra según el material utilizado.	2.3.1 Carga del Papel
Carga de la cinta	Coloque la cinta si va a trabajar en Transferencia Térmica.	2.3.2 Carga de la Cinta
Conexión al ordenador	Conecte la impresora a la red.	2.4 Conexión de los Cables a la Impresora
Conexión de la impresora	Conecte la impresora	2.5 Encendido/Apagado de la Impresora
Configuración de la impresora	Configure la impresora en su menú.	2.6 Configuración de la Impresora
Instalación del controlador	Instalación del controlador Windows si es necesario.	2.7 Instalación de los controladores de impresora
Prueba de Impresión	Realice un test de impresión y compruebe la calidad de impresión.	2.8 Test de Impresión
Configuración de la temperatura de impresión	Si es necesario, realice los ajustes de impresión, corte, despegado, avance, etc necesarios.	2.9 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión
Ajuste automático del sensor de papel	Si la posición de inicio de impresión no fuera detectada al utilizar etiquetas preimpresas, realice el ajuste automático del sensor.	2.10 Ajuste de Umbral
Ajuste manual del sensor de papel	Si la posición de inicio continúa sin detectarse correctamente, realice el ajuste automático.	2.10 Ajuste de Umbral

2.1 Instalación

Para asegurar el correcto ambiente de funcionamiento, así como la seguridad del operador y del equipo, por favor, preste atención a las siguientes medidas de precaución.

- Operate the printer on a stable, level, operating surface in a location free from excessive humidity, high temperature, dust, vibration or direct sunlight.
- Mantenga el ambiente de trabajo libre de electricidad estática. Las descargas, pueden provocar daños en componentes internos delicados.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC sin fluctuaciones y que no existan otros dispositivos de alto voltaje conectados a la misma fuente, que puedan provocar ruido o interferencias.
- Asegúrese de conectar la impresora a fuentes de corriente AC con una conexión de tierra adecuada.
- No trabaje con la cubierta de la impresora abierta. Tenga cuidado de no introducir los dedos o ropa en los mecanismos móviles de la impresora, especialmente en el módulo cortador.
- Asegúrese de apagar la impresora y desconectar el cable de alimentación cuando manipule sobre la impresora, tal como cambiar la cinta o el papel, o cuando limpie la impresora.
- Para unos mejores resultados, y prolongar la vida de la impresora, utilice exclusivamente, cintas y papel recomendados por TOSHIBA TEC.
- Almacene el papel y las cintas de acuerdo con sus especificaciones.
- Los mecanismos de la impresora contienen componentes de alto voltaje, por lo tanto, no quite nunca las cubiertas de la máquina puesto que puede recibir descargas eléctricas. Además, la impresora contiene componentes delicados que se pueden dañar por la manipulación de personal no autorizado.
- Limpie el exterior de la impresora con un paño seco y limpio o con un paño ligeramente humedecido con una solución de detergente.
- Tenga precaución cuando limpie el cabezal de impresión, puesto que durante la impresión se calienta bastante. Espere hasta que se enfríe antes de limpiarlo. Utilice exclusivamente, limpiadores de cabezal recomendados por TOSHIBA TEC.
- No apague la impresora o desconecte el cable de alimentación mientras la impresora está imprimiendo o el led de ON LINE está parpadeando.

2.2 Conexión del Cable de Alimentación

¡PRECAUCIÓN!

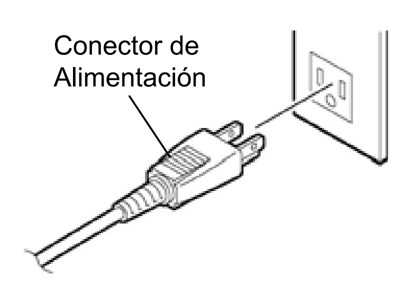
1. *Asegúrese que el interruptor de la impresora está en la posición OFF (○) antes de conectar el cable de alimentación, para evitar posibles descargas eléctricas o daños a la impresora.*
2. *Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente con buena conexión de tierra.*

1. Asegúrese de que el interruptor de la impresora está en la posición OFF (○). Conecte el Cable de Alimentación a la impresora, tal y como muestra la figura siguiente

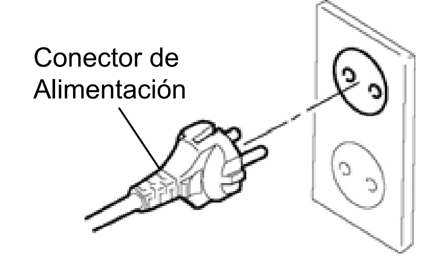




2. Enchufe el otro extremo del Cable de Alimentación a una clavija con toma de tierra, como se muestra a continuación.



[Ejemplo del modelo US]



[Ejemplo del modelo EU]

2.3 Carga del Consumibles

¡ATENCIÓN!
1. No toque las piezas en movimiento. Para reducir el riesgo de pillarse los dedos, joyas, ropa, etc., asegúrese de cargar el material una vez que la impresora ha dejado de moverse completamente. *2. El cabezal de impresión se calienta durante la impresión. Deje que se enfríe antes de cargar el papel.* *3. Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos al abrir o cerrar la cubierta.*

¡PRECAUCIÓN!

1. *Tenga cuidado de no tocar el cabezal de impresión al levantar el Bloque de Impresión. De lo contrario podría dañar alguno de los puntos por descargas de electricidad estática u otros problemas de calidad de impresión.*
2. *Al cargar o cambiar el rollo de papel o de cinta, tenga cuidado de no dañar el cabezal de impresión con ningún objeto duro, como un reloj o un anillo.o un anillo.*



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

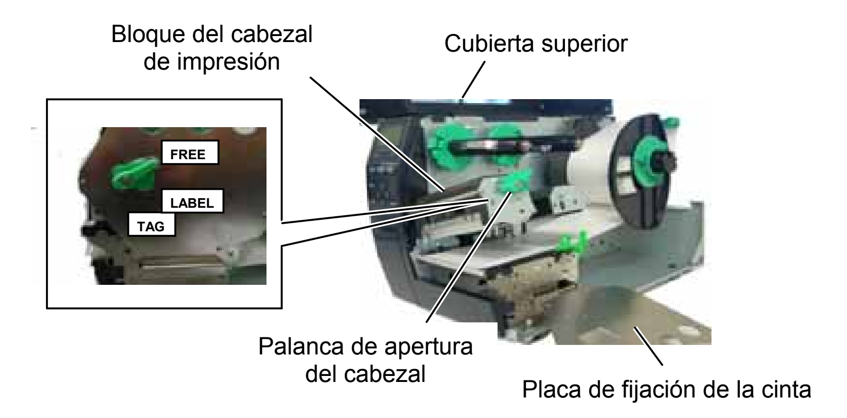
2.3.1 Carga del Papel

El siguiente procedimiento muestra los pasos a seguir para la carga del papel, cuyo avance debe ser centrado y recto a través de la impresora.

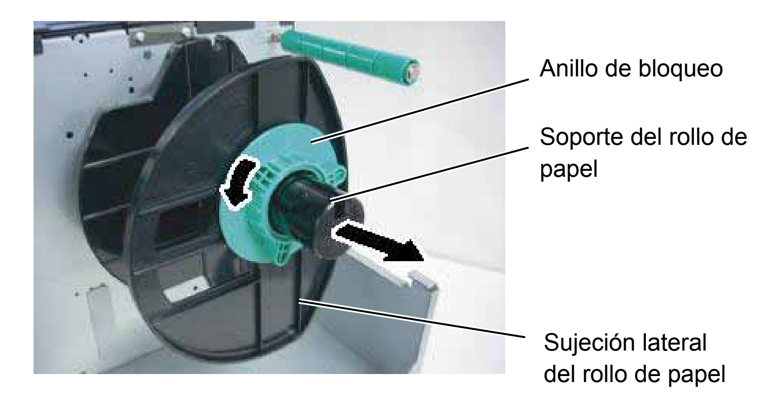
La impresora imprime en etiquetas y en cartulinas indistintamente.

NOTAS:
1. *Cuando la Palanca de Apertura está en posición Free, el Bloque del Cabezal está liberado.*
2. *Para poder imprimir, la Palanca del Cabezal debe de estar en la posición Lock. (Esto asegura que el Cabezal está bajado.) Existen dos niveles de presión del cabezal en la posición Lock. Seleccione la posición adecuada en función del tipo de papel:*
   Posición **LABEL**: *Etiquetas*
   Posición **TAG**: *Cartulina*
   Sin embargo, la posición adecuada puede variar dependiendo del material usado. Para más detalles, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
3. *No gire demasiado la Fijación del Tope del rollo de papel al liberarlo o esta se separará del Tope.*
4. *No afloje demasiado el anillo de bloqueo o podría salirse del tope del rollo.*

1. Apagar la impresora y abrir la cubierta superior.
2. Gire la Palanca de Apertura del Cabezal hasta la posición **Free** (abierto), luego libere la Placa de Fijación de la Cinta.
3. Abra el Bloque del cabezal.



4. Gire el anillo de bloqueo en el sentido contrario a las agujas del reloj y extraiga el soporte lateral de papel de eje.

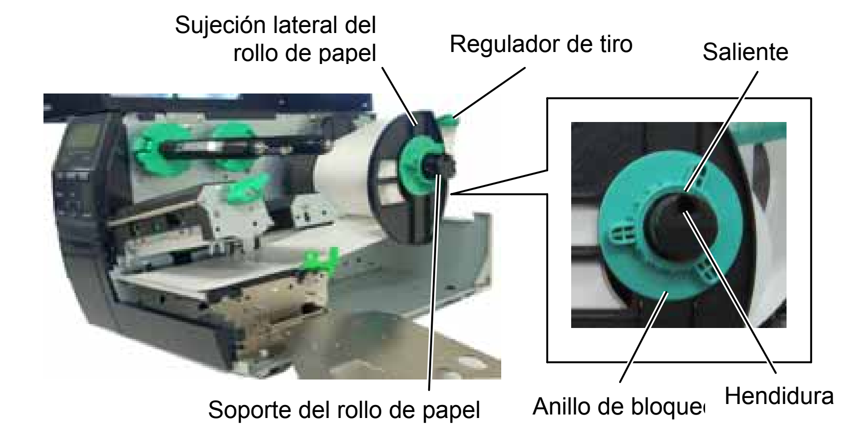


5. Colocar el rollo de papel en el soporte del rollo de papel.
6. Pase el papel por el regulador de tiro y llévelo hacia el frontal de la impresora. Coloque la sujeción lateral del rollo de papel tal y como ilustra la figura.

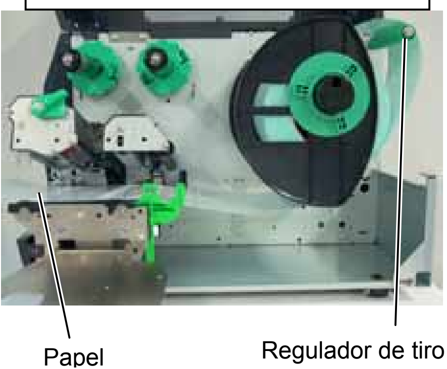
2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

> ***NOTA:***
> *No apriete muy fuerte el anillo de bloqueo del soporte lateral de papel.*

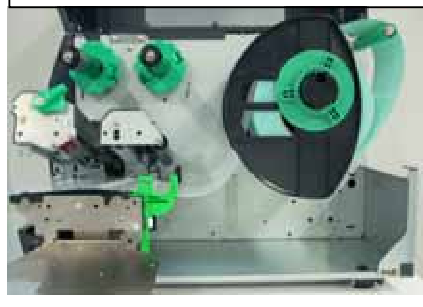
7. Alinee el saliente del Tope del rollo con la hendidura del Eje portarrollos y empuje el rollo con el Tope hasta que quede fijado. Esto centrará el rollo automáticamente. Gire en el sentido de las agujas del reloj la pieza móvil del Tope para asegurarla.



Para rollos de etiquetas con el área de impresión en el interior.

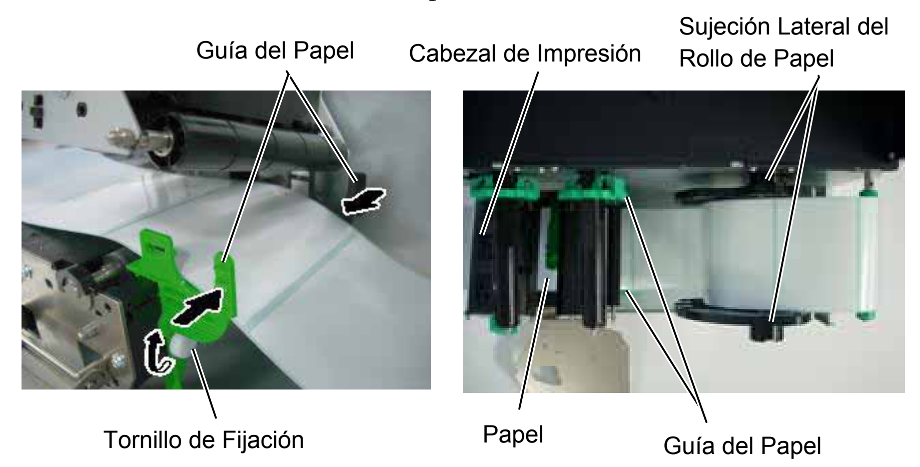


Para rollos de etiquetas con el área de impresión en el exterior.



8. Coloque el papel entre las Guías de Papel, ajústelas a la anchura del material y asegúrelas con el Tornillo de Fijación.

9. Comprobar que el papel sale desde el rollo, pasa por las guías y sale por debajo de la cabeza de impresión. El papel debe quedar colocado en el centro de la cabeza de impresión.

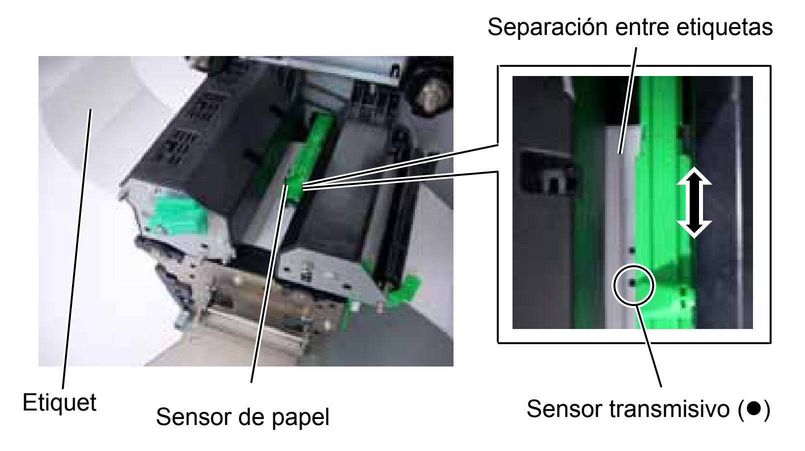


2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

10. Baje el Cabezal hasta que haga tope.
11. Después de colocar el papel, puede ser necesario colocar el Sensor de Detección del Posición del Papel.

Como situar el sensor transmisivo

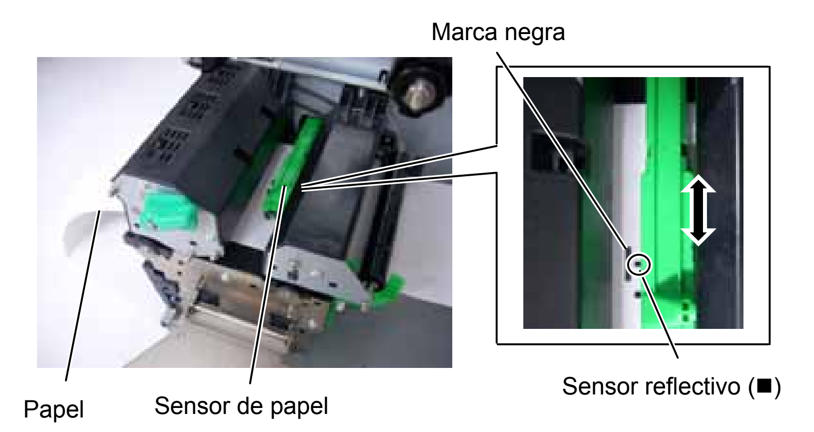
(1) Manualmente mueva el Sensor de modo que el Sensor de Transparencia esté situado en el centro de las etiquetas. (● indica la posición del Sensor de Transparencia.)



Como situar el sensor reflectivo

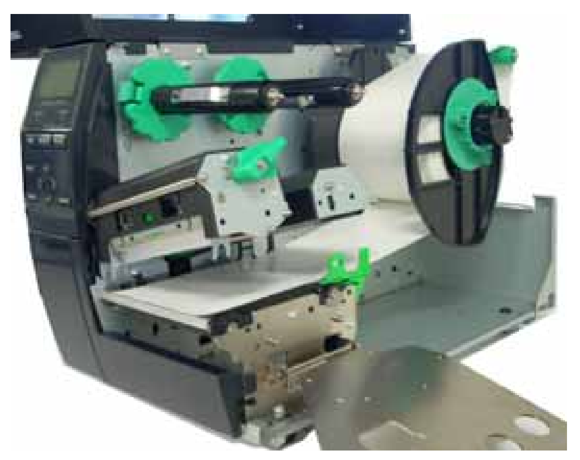
> ***NOTA:***
> *Asegúrese de situar el sensor reflectivo en el centro de la marca negra, de otra manera podrá producirse un error de papel o un error de falta de papel.*

(1) Sacar unos 500 mm de papel por el frontal de la máquina, gire el papel sobre sí mismo y páselo bajo el cabezal y a través del sensor de modo que la marca negra pueda ser vista desde arriba.
(2) Manualmente mueva el Sensor de modo que el Sensor de Marca Negra esté situado en el centro de la Marca Negra. (■ indica la posición del Sensor de Marca Negra.)



2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

12. **Modo Continuo**
    En el modo continuo, el papel se imprime de modo continuo y avanza hasta que el número de etiquetas especificado haya sido impreso.

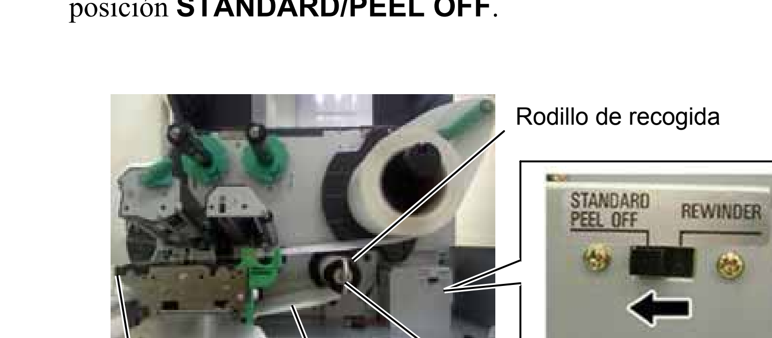


13. **Carga del papel si se usa el módulo de despegado**

Cuando el Módulo opcional de Despegado está instalado, en cada etiqueta el papel soporte se separa automáticamente de la misma en el Vértice de Despegado.

NOTAS:
1. *Coloque el conmutador de selección en la posición* ***STANDARD/PEEL OFF****.*
2. *El papel soporte es fácil de insertar si se extrae la placa frontal.*
3. *Colocar la parte más larga del fijador a la ranura del rodillo de recogida.*
4. *El papel soporte puede ser rebobinado directamente en el Rodillo de recogida Interno o en un mandril de cartón*

(1) Separe suficientes etiquetas del papel soporte para tener 500 mm de papel soporte libre.
(2) Coloque el papel soporte bajo el Vértice de Despegado.
(3) Pase el papel soporte por el rodillo de recogida y fíjelo al mismo. (El rodillo de recogida gira en sentido contrario a las agujas del reloj.)
(4) Girar el rodillo de recogida en el sentido opuesto al de las agujas del reloj para tensar el papel soporte.
(5) Sitúe el interruptor que se encuentra junto al Rebobinador en la posición **STANDARD/PEEL OFF**.



2.3.1 Carga del Papel (Cont.)

¡ATENCIÓN!

El cortador es afilado, tenga cuidado que no dañarse mientras esté trabajando con él.

¡PRECAUCIÓN!

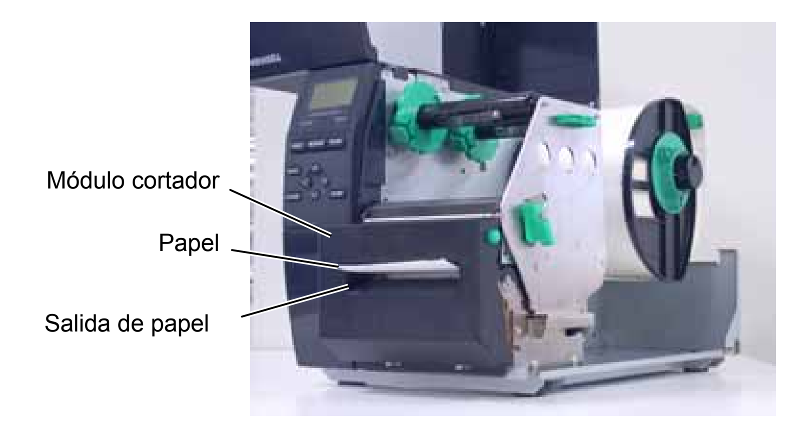
1. *Asegúrese de cortar el papel soporte. Cortar etiquetas provocará que el adhesivo se adhiera al cortador, el cual puede afectar a la calidad del corte y acortar la vida del cortador.*
2. *La utilización de cartulinas con un espesor que exceda el valor especificado puede afectar a la vida del cortador.*

NOTA:

Cuando se use el Cortador Rotativo asegúrese de instalar el Módulo Ahorrador de Cinta (B-EX904-R-QM-R). En caso contrario podrían producirse atascos de papel o errores de cinta.

14. Carga del papel si se usa el módulo cortador

Cuando el Módulo Cortador opcional esté instalado, el papel es cortado automáticamente. Se encuentran disponibles como accesorios un cortador de tipo rotativo y otro de tijera, pero la forma de uso es idéntica, independientemente de las diferencias mecánicas existentes.

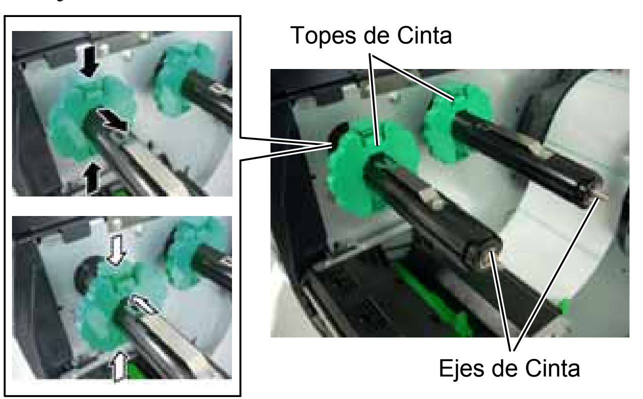


2.3.2 Carga de la Cinta

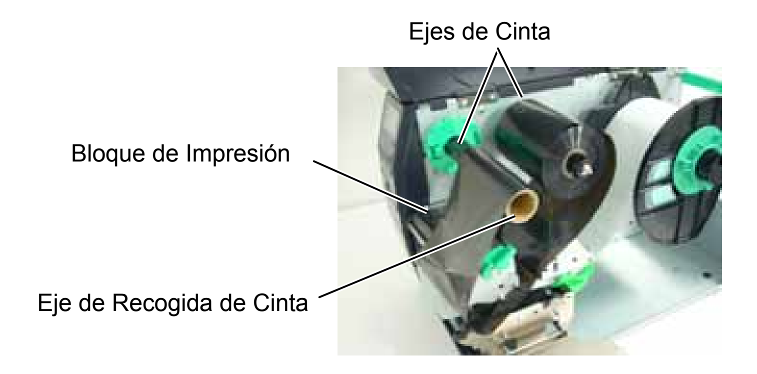
Hay dos tipos de papel disponible para impresión, material estándar y térmico directo (un material tratado químicamente). NO INSTALE cinta de transferencia térmica mientras utilice papel térmico directo.

NOTAS:
1. *Cuando instale los topes de ribbon, asegúrese de que la parte lisa queda hacia el ribbon.*
2. *Asegúrese que el ribbon no tiene arrugas después de colocarlo. El imprimir con cualquier pequeña arruga en el ribbon puede ocasionar una impresión defectuosa.*
3. *El sensor de ribbon está situado en la parte trasera del bloque del cabezal, para detectar cuando se termina la cinta. En ese momento aparece el mensaje "NO RIBBON" en el display y se ilumina el LED DE ERROR.*

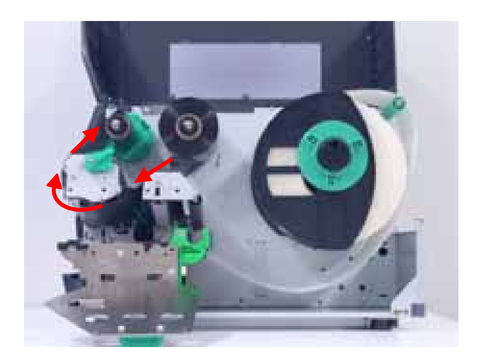
1. Presione las pestañas superior e inferior de los topes y muévalos hasta el final de los ejes de cinta.



2. Libere suficiente cinta entre los dos mandriles de modo que pueda instalarlo como muestra la imagen inferior. Cuando se instala cinta, ésta debe situarse sobre el sensor de cinta.

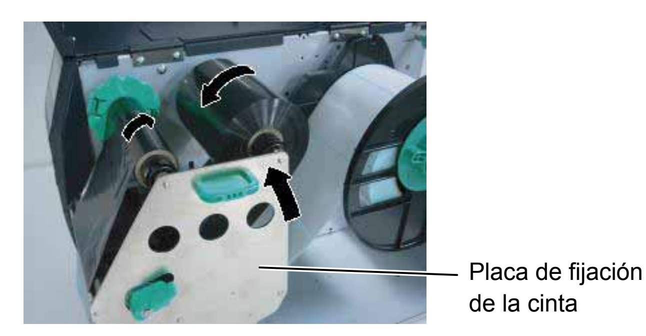


Recorrido de la cinta



2.3.2 Carga de la Cinta (Cont.)

3. Desplace los topes de cinta por los ejes de cinta hasta la posición en la que el rollo de cinta quede centrado.
4. Baje el Cabezal hasta que haga tope. Sitúe los topes de la cinta en las muescas que hay en los ejes de la cinta.
5. Elimine cualquier arruga en el ribbon. Recoja el ribbon en el mandril vacío hasta que la tinta comience a salir del cabezal.



Placa de fijación de la cinta

6. Coloque la Palanca de Apertura del Cabezal en Lock para cerrar el Cabezal.
7. Cierre la tapa de la impresora.

■ **Modo de Ahorro Automático de Ribbon**

Cuando esté instalado el modulo opcional de Ahorro de Cinta (B-EX904-R-QM-R), es posible reducir la cantidad de cinta desperdiciada deteniendo los motores de cinta en las zonas donde no haya impresión. Para activar el ahorro de cinta la altura de la zona sin impresión debe cumplir las siguientes condiciones:

Modelo de 203 dpi (mm)

Velocidad de impresión	3 pps	6 pps	10 pps	12 pps	14 pps
Zona mín. sin impresión	20	20	35	60	75

Modelo de 305 dpi (mm)

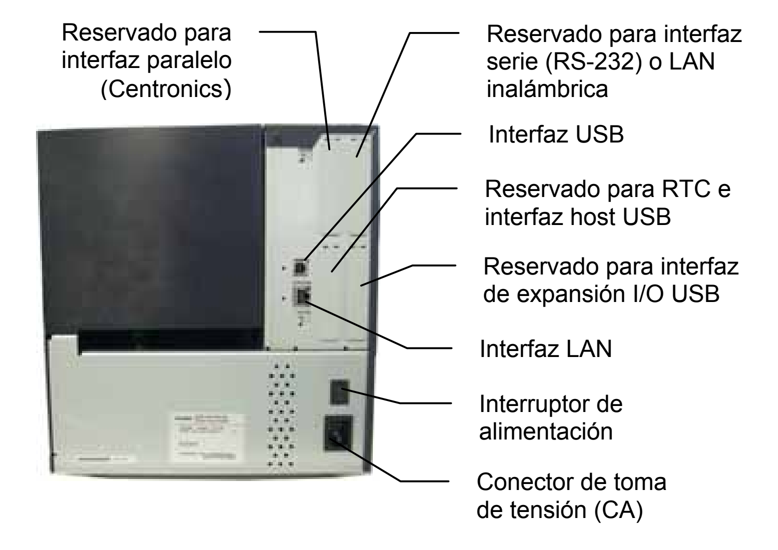
Velocidad de impresión	3 pps	5 pps	8 pps	10 pps	12 pps	14 pps
Zona mín. sin impresión	20	20	25	35	60	75

2.4 Conexión de la impresora al ordenador

Los párrafos siguientes explican como conectar su impresora al ordenador, así como conectar otros dispositivos. Dependiendo de la configuración de su equipo utilizada para la impresión de etiquetas hay 5 posibles conexiones de la impresora al ordenador. Estas son:

- Conexión Ethernet utilizando el conector estándar de la placa LAN.
- Un cable USB para la conexión del interface USB de la impresora con el puerto USB de su ordenador (según USBV2.0 Full speed).
- Un cable serie para la conexión del interface opcional de la impresora RS-232 con un puerto serie de su ordenador. <Opción>
- Un cable paralelo para conectar el interface paralelo de la impresora con el puerto paralelo de su ordenador (LPT). <Opción>
- Conexión a red inalámbrica WIFI utilizando la tarjeta opcional Wireless LAN <Opción>

Para detalles sobre cada interface, consulte **APENDICE 2**.



2.5 Encendido de la impresora ON/OFF

Cuando la impresora está conectada al ordenador, es una buena práctica el encender la impresora antes que el ordenador, y apagar el ordenador antes que la impresora..

2.5.1 Encendido de la impresora

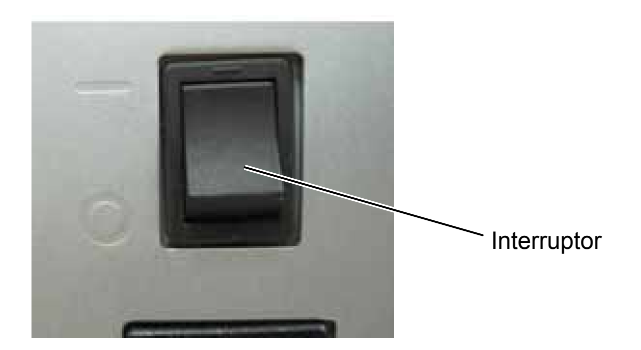
¡PRECAUCIÓN!

Utilice el interruptor para encender y apagar la impresora. Si se enchufa y desenchufa el cable de alimentación para encender y apagar la impresora, se puede provocar fuego, descargas eléctricas o daños a la impresora.

NOTA:

Si aparece un mensaje de error en la pantalla en lugar del mensaje ON LINE o el indicador luminoso ERROR se ilumina, consulte el ***Manual de Usuario, sección Mensajes de Erro**..*

1. Para encender la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que el símbolo (|) es la posición de ENCENDIDO.



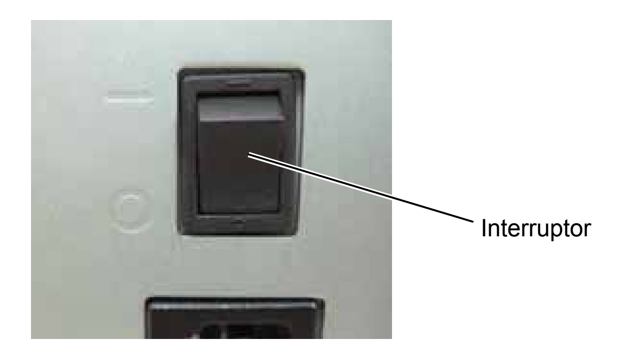
2. Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en la Pantalla LCD, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.

2.5.2 Apagado de la impresora

¡PRECAUCIÓN!

1. *No apague la impresora mientras está imprimiendo, puesto que puede provocar un atasco de papel o daños en la impresora.*
2. *No apague la impresora mientras la luz de ON LINE está parpadeando, puesto que puede provocar daños en la impresora.*

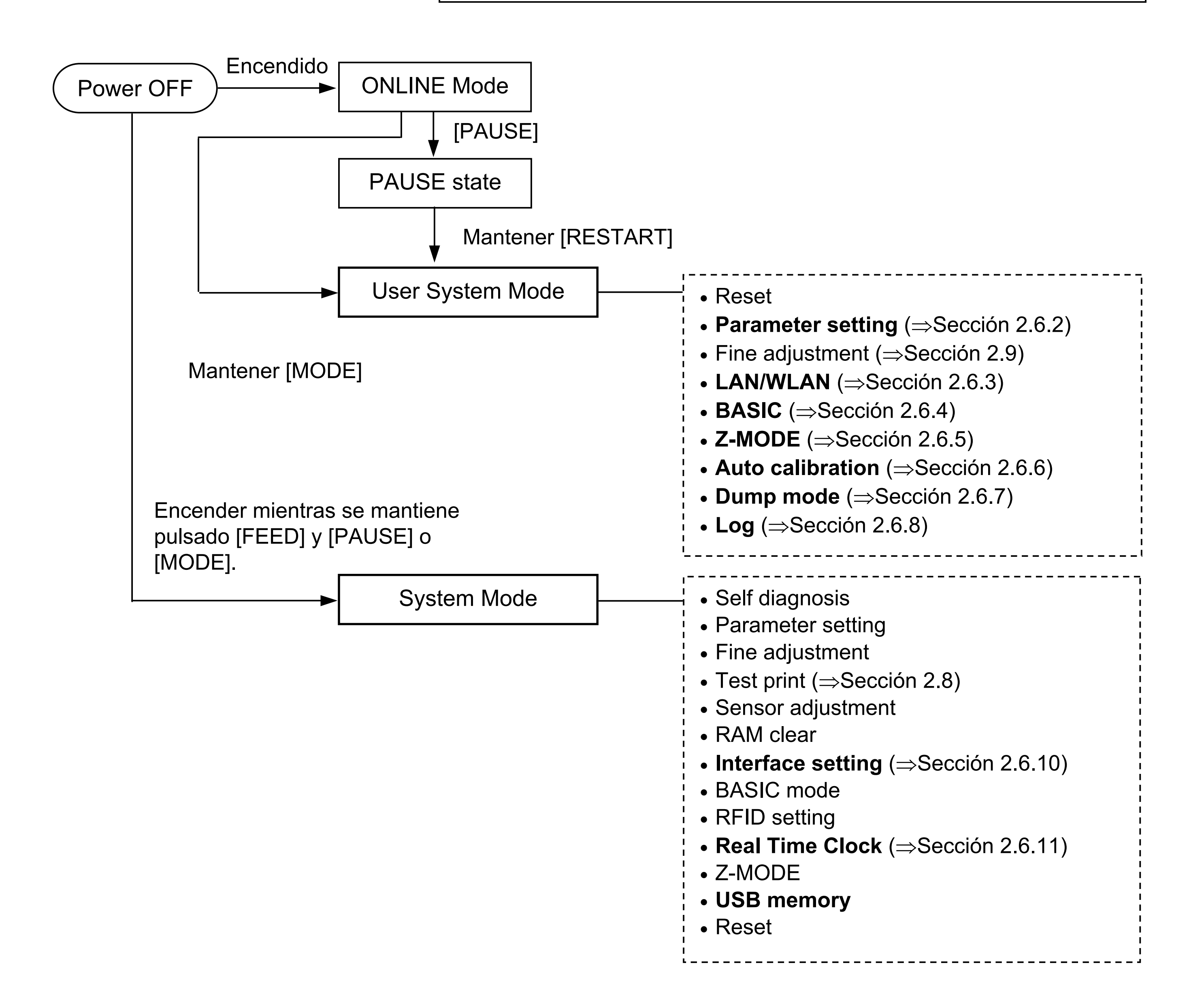
1. Antes de apagar la impresora, verifique que aparece el mensaje de ON LINE en el Display LCD de Mensajes, y que la luz de ON LINE está encendida y no parpadeando.
2. Para apagar la impresora, presione el interruptor como muestra la figura. Tenga en cuenta que (O) es la posición de apagado.



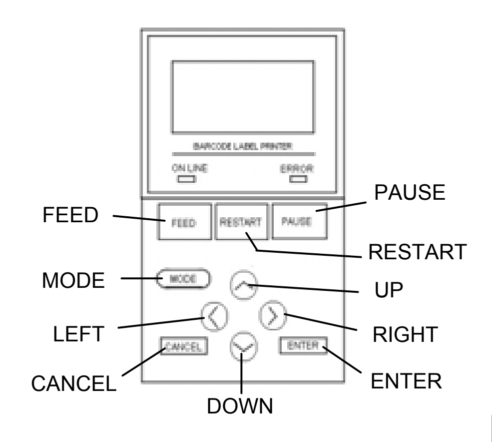
2.6 Configuración de la Impresora

Dependiendo de la configuración de su ordenador o del interfaz usado, puede ser necesario el cambiar la configuración de la impresora.
Los procedimientos descritos a continuación indican como modificar los parámetros de la impresora en el modo sistema para trabajar con su sistema.

> ***NOTA:***
> *Una configuración incorrecta puede producir un funcionamiento incorrecto de la impresora. Si tiene problemas con la parametrización de la impresora, por favor contacte con su distribuidor TOSHIBA TEC.*
> *Para conocer las configuraciones no descritas en este manual, por favor consulte con su distribuidor TOSHIBA TEC o consulte el manual* ***B-EX4T Series Key Operation Specification****.*



2.6 Printer Setting (Cont.)



■ Teclas de función en el modo sistema

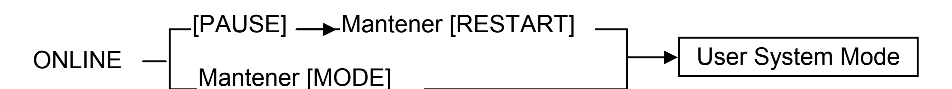
Tecla	Función
[MODE]	Regresa al menu.
[CANCEL] o [FEED]+[RESTAR]	Regresa al menu superior.
[ENTER] o [PAUSE]	Muestra la siguiente pantalla.
	Guarda la configuración y vuelve al menú superior.
[UP] o [RESTART]	Mueve el cursor hacia arriba. [Nota 1]
	Incrementa el valor. [Nota 2]
[DOWN] o [FEED]	Mueve el cursor hacia abajo. [Note 1]
	Decrementa el valor. [Note 3]
[LEFT]	Mueve el cursor a la izquierda. [Nota 3]
[RIGHT]	Mueve el cursor a la derecha. [Nota 3]

NOTAS:

1. *El cursor deja de moverse cuando ha llegado a la opción superior o inferior.*
2. *El valor no se incrementa o decrementa cuando el valor seleccionado es el límite superior o inferior.*
3. *El cursor deja de moverse cuando se encuentra en la posición más a la izquierda o a la derecha.*
4. *Tenga en cuenta que el valor no es efectivo si la impresora se apaga sin pulsar la tecla **[ENTER**.*

2.6.1 Modo Sistema para Usuario

Como acceder al modo Sistema para Usuario



El modo Sistema para Usuario consiste en los siguientes menús.

<1>RESET
Usado para resetear la impresora.

<2>PARAMETER SET (⇒ **Sección 2.6.2**)
Este menú es utilizado para parametrizar la impresora.

<3>ADJUST SET (⇒ **Sección 2.9**)
Este menú es utilizado para hacer un ajuste correcto de la posición de impresión, posición de corte, etc.

<4>LAN/WLAN (⇒ **Sección 2.6.3**)
Para habilitar o deshabilitar la comunicación LAN y SNMP.

<5>BASIC (⇒ **Sección 2.6.4**)
Se usa para activar el intérprete basic si se hubiera cargado algún programa en la impresora.

<6>Z-MODE (⇒ **Sección 2.6.5**)
Similar a BASIC

<7>AUTO CALIB (⇒ **Sección 2.6.6**)
Este menú permite activar o desactivar la función de calibración automática.

<8>DUMP MODE (⇒ **Sección 2.6.6**)
Este menú es utilizado para imprimir los datos del buffer de impresión para poder ser revisados.

<9>LOG (⇒ **Sección 2.6.7**)
Se utiliza para almacenar logs de impresión en una memoria USB.

2.6.2 Cambio de Parámetros

USER SYSTEM MODE
<1>RESET
<2>PARAMETER SET
<3>ADJUST SET
<4>LAN/WLAN

El menú Parameter Set permite configurar los diferentes parámetros de impresión.
La tabla siguiente muestra el contenido del menú Parameter Set.

Contenidos del Menú Parameter Set

Menú	Sub menú	Parámetro
Parameter set	Printer Set (Sección 2.6.2.1)	MEDIA LOAD
		FORWARD WAIT
		FW/BK ACT
		HU CUT/RWD
		RBN SAVE
		PRE PEEL OFF
		BACK SPEED
	Software Set (Sección 2.6.2.2)	FONT CODE
		ZERO FONT
		CODE
		PEEL OFF STATUS
		USB I/F STATUS
		FEED KEY
		KANJI CODE
		EURO CODE
		AUTO HD CHK
		WEB PRINTER
		RBN NEAR END
		EX I/O
		LBL/RBN END
		MAX CODE
		XML
		THRESHOLD SELECT
		ENERGY TYPE
		PW SAVE TIME
	Panel (Sección 2.6.2.3)	LCD LANGUAGE
		DISPLAY
		CONTRAST
	Password (Sección 2.6.2.4)	PASSWORD

2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

2.6.2.1 Printer Set

(1) MEDIA LOAD

Este parámetro permite seleccionar el comportamiento de la impresora para detectar la posición de inicio.

- OFF — Deshabilita la función de carga (Se realiza pulsando la tecla feed de la impresora)
- STD — Al encender la impresora, si la impresora se resetea, se cierra el cabezal, la impresora detecta un gap o marca negra y alimenta el papel desde el sensor hasta el cabezal que es la posición inicial.
- ECO — Después de procesar un lote y bajar el cabezal, la etiqueta se carga. En este modo la impresora calcula la posición basada en la información previamente almacenada y alimenta la etiqueta hasta el cabezal.
- ECO+Bfeed — Económico con retroceso.

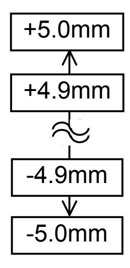
(2) FORWARD WAIT

Este parámetro permite activar o desactivar el avance automático después de imprimir.
Esta función es utilizada en modo corte para avanzar aproximadamente 18 mm si la impresora está en espera durante más de 1 segundo y así evitar que el material se curve y ocasiones un atasco posterior.

- OFF — Deshabilita el avance automático en espera
- ON — Habilita el avance automático en espera

(3) FORWARD WAIT POS.

Al habilitar el avance automático en espera, se puede ajustar la cantidad de avance automático.



(4) FW/BK ACT.

- MODE1 — La impresora avanza 13,7 mm el papel.
- MODE2 — Si se usa transferencia térmica, sensor transmisivo y cortador, la impresora avanza 6mm el papel hacia atrás, y espera a la siguiente avanzando el papel 3mm hacia adelante.

.

2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

(5) HU CUT/RWD.

Este parámetro permite activar la opción de levantar el cabezal en modo corte o utilizar el rebobinador interno en modo continuo o con despegado.
Esta función evita la formación de arrugas en el ribbon, levantando el cabezal cuando el papel retrocede hasta la posición de inicio de impresión.

- OFF Desactivado.
- ON Activado.

> ***NOTA:***
> *Si la temperatura del solenoide es muy alta el cabezal puede no levantarse correctamente.*

(6) RBN SAVE

Este parámetro permite activar la función de ahorro de ribbon.
Esta opción permite reducir las perdidas de ribbon en las zonas sin impresión.

- TAG Activado (Cuando la palanca del cabezal está en la posición TAG)
- LABEL Activado (Cuando la palanca del cabezal está en la posición LABEL)
- OFF No Activado.

> ***NOTAS:***
> 1. *No habilite la función de ahorro de cinta si el ahorrador no está instalado. En caso contrario se generarán arrugas en la cinta y fallos de impresión.*
> 2. *La opción de ahorro de ribbon debería configurarse dependiendo de la posición de la palanca del cabezal. Una configuración incorrecta puede ocasionar un funcionamiento deficiente.*

(7) PRE PEEL OFF

Este parámetro permite activar la función de pre-despegado.
Cuando se encuentra en activado (ON), el inicio de la etiqueta pasa por el despegado antes de imprimir. Esta función facilita el despegado una vez impresa la etiqueta en aquellos materiales con un adhesivo fuerte o si se usan altas velocidades de impresión.

- OFF Deshabilita el pre-despegado
- ON Habilita el pre-despegado

> ***NOTE:***
> *La función de pre-despegado se activa automáticamente si la velocidad de impresión es de 10 pps.*

(8) BACK SPEED

Este parámetro permite configurar la velocidad de retroceso.
En modo despegado, la velocidad de retroceso es de 3”/sg pudiéndose reducir la distancia de avance debido a la tensión del material, superficie deslizante del material, etc. En estos casos es recomendable reducir la velocidad de retroceso a 2”/sg. para garantizar la cantidad de avance.

- STD 3ips
- LOW 2ips

2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

2.6.2.2 Software Set

(1) FONT CODE

Este parámetro permite seleccionar la página de códigos utilizada para imprimir. Los caracteres impresos difieren según sea la página de código y la fuente utilizada.

- PC-850
- PC-852
- PC-857
- PC-8
- PC-851
- PC-855
- PC-1250
- PC-1251
- PC-1252
- PC-1253
- PC-1254
- PC-1257
- LATIN9
- Arabic
- PC-866
- UTF-8

(2) ZERO FONT

Permite seleccionar el modo en el que se imprimirá el cero, bien como "0" o como "Ø".

- 0 Sin raya
- Ø Con raya

NOTA:
Las siguientes fuentes no soportan el cero con barra.
Por lo tanto si se selecciona cero sin raya se usará cero sin raya.
Fuente Bit Map:
OCR-A, OCR-B, GOTHIC 725 Black, Kanji, Chinese
Outline Font:
Price Font 1, Price Font 2, Price Font 3, DUTCH 801 Bold, BRUSH 738 Regular, GOTHIC 725 Black, Fuentes True Type

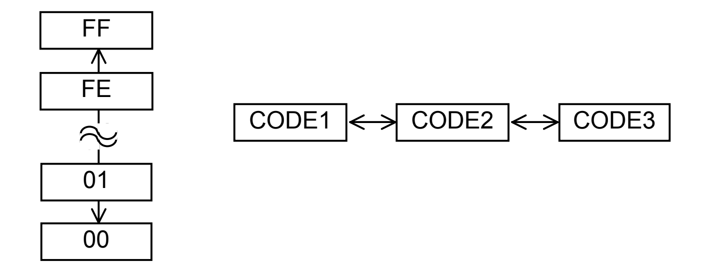
(3) CODE

Este parámetro permite seleccionar los caracteres de los códigos de control.

- AUTO Selección automática.
- {,|,}
- ESC, LF, NUL
- MANUAL Códigos de control seleccionados por el usuario.

(4) MANUAL

Al seleccionar MANUAL se necesita especificar cada uno de los tres códigos en valor hexadecimal.



2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

(5) PEEL OFF STATUS

Permite seleccionar si la impresora envía un estado de despegado al host en respuesta a una petición de estado.

- OFF
- ON

(6) USB I/F STATUS

Permite seleccionar si enviar o no la respuesta de estado por USB.

- OFF Deshabilita el envío de la respuesta por USB
- ON Habilita el envío de la respuesta por USB

(7) FEED KEY

Este parámetro permite configurar la función de la tecla [FEED].

- FEED Alimenta una etiqueta.
- PRINT Imprime la imagen del buffer de imagen (La última etiqueta impresa)

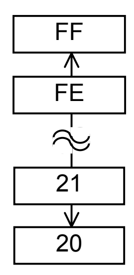
(8) KANJI CODE

Este parámetro permite seleccionar el código KANJI que se utilizará.

- TYPE1 Windows code
- TYPE2 Original code

(9) EURO CODE

Este parámetro permite cambiar el carácter hexadecimal que corresponde al carácter del euro (€).
"20" a "FF" (Selección del código hexadecimal)



(10) AUTO HD CHK

Este parámetro permite activar el chequeo automático del cabezal al conectar la impresora.

- OFF El chequeo automático del cabezal no se realiza.
- ON El chequeo automático del cabezal se realiza.

2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

(11) WEB PRINTER

Este parámetro permite activar las funcionalidades de red de la impresora.
Cuando este parámetro esta activado, el chequeo del estado de la impresora puede realizarse si se encuentra conectada en red utilizando el navegador de Internet.

- OFF Deshabilita la función web
- ON INTERNAL Habilita la función web (memoria interna)
- ON EXTERNAL Habilita la función web (memoria externa)

(12) RBN NEAR END

NOTA:
Debido al margen de error en la detección de la longitud del ribbon, use las longitudes especificadas como una guía.

Este parámetro permite activar el aviso de fin de ribbon y configurar los metros restantes en los que debe avisar.

- OFF Desactivado.
- 30m Avisa del próximo fin de ribbon cuando queden 30m de cinta. (Equivalente a un diámetro de 38 mm)
- 70m Avisa del próximo fin de ribbon cuando queden 70m de cinta. (Equivalente a un diámetro de 43 mm)

(13) EX.I/O

Este parámetro permite seleccionar el modo de trabajo del interface de expansión I/O. Este parámetro debe configurarse en función de las especificaciones del dispositivo al que lo vayamos a conectar.

- TYPE1 Modo estándar
- TYPE2 Modo Inline

(14) LBL/RBN END

Este parámetro permite seleccionar el modo de impresión cuando la impresora detecte el fin de papel o de ribbon.

- TYPE1 La impresión se detiene inmediatamente al detectar el fin de papel o de ribbon.
- TYPE2 Seleccionable solo cuando el ahorrador de cinta no está activado.
  Cuando se detecta el fin de papel o de ribbon durante la impresión, la impresora imprime la etiqueta en curso tanto como pueda y se detiene al localizar el fin de la etiqueta.

NOTA:
El tipo seleccionado en el comando puede ser diferente del modo real, dependiendo del estado de este parámetro.
Además, el método de transmisión difiere parcialmente.
Para más detalles, consulte el manual External Equipment Interface Specification.

(15) MAXI CODE

Este parámetro permite seleccionar la especificación del código de barras Maxi code.

- TYPE1 Compatible con version actual
- TYPE2 Especificaciones especiales

2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

(16) XML

Este parámetro permite elegir el tipo de datos XML que se imprimen.

- OFF — Deshabilita la impresión de datos XML
- STD — Especificaciones estándar
- ORACLE — Oracle
- SAP — SAP
- STD EXT — Especificaciones estándar (memoria externa)
- ORACLE EXT — Oracle usando memoria externa
- SAP EXT — SAP usando memoria externa

(17) THRESHOLD SELECT

Este parámetro permite seleccionar el valor de umbral para el sensor de papel.

- REFLECT — Reflective sensor
- TRANS. — Transmissive sensor

Seleccione que valor usar.

- MANUAL SET — Se usa el valor configurado en el modo Threshold.
- COMMAND SET — Se usa el valor threshold del comando.

(18) ENERGY TYPE

Para seleccionar que nivel de energía se usa para alimentar el cabezal.

- TRANSFER — Impresión por transferencia térmica → ①
- DIRECT — Impresión térmica directa → ②

① Al seleccionar TRANSFER, seleccione el tipo de cinta.

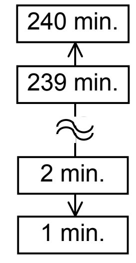
- Semi resin1 — Mixta 1
- Semi resin2 — Mixta 2
- Resin1 — Resina 1
- Resin2 — Resina 2
- Reserve1 to Reserve6 — Reservado

② Al seleccionar DIRECT.

- Standard — Estándar
- Reserve1 to Reserve9 — Reservado

(19) PW SAVE TIME

Este parámetro permite seleccionar el tiempo para que la impresora entre en modo de ahorro. (Unidad: minuto)



2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

2.6.2.3 PANEL

> ***NOTE:***
> *E lenguaje mostrado en el display es Japonés si se selecciona Japonés e Inglés si se selecciona Inglés, Alemán, Francés, Flamenco, Español, Italiano o Portugués.*

(1) LCD LANGUAGE

Este parámetro se utiliza para elegir el idioma en el que se mostrarán los mensajes del display.

- ENGLISH
- GERMAN
- FRANCH
- DUTCH
- SPANISH
- JAPANESE
- ITALIAN
- PORTUGUESE

(2) MACHINE NAME

Permite seleccionar si mostrar o no el modelo en el display.

- OFF Oculto
- ON Visible

(3) PRINT PAGE

Se utiliza para mostrar o no en el display el número de etiquetas impresas.

- OFF Oculto
- ON Visible

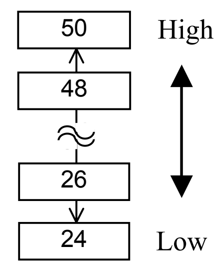
(4) IP ADDRESS

Permite seleccionar si mostrar o no la dirección IP en el display.

- OFF Oculto
- ON Visible

(5) CONTRAST

Se utiliza para ajustar el contraste del LCD.



2.6.2 Cambio de Parámetros (Cont.)

2.6.2.4 PASSWORD

(1) PASSWORD

Este parámetro es solo para administradores de sistema.
Por favor, no cambie el valor de este parámetro.

2.6.3 Habilitar LAN/WLAN

USER SYSTEM MODE
<1>RESET
<2>PARAMETER SET
<3>ADJUST SET
<4>LAN/WLAN

El menu LAN/WLAN permite activar o no las comunicaciones en RED y el protocolo SNMP.

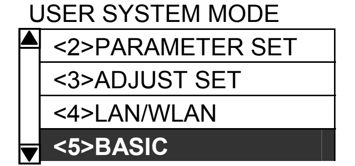
(1) LAN/WLAN

- OFF LAN y Wireless LAN están desactivadas.
- ON (AUTO) Seleccionado automáticamente.
- ON (LAN) LAN habilitada.
- ON (WLAN) LAN inalámbrica habilitada.

(2) SNMP

- OFF SNMP deshabilitado.
- ON SNMP habilitado.

2.6.4 Intérprete Basic



La tabla siguiente muestra el contenido del menu de configuración para el intérprete Basic.

Contenido del Menú de configuración Basic

Menú	Sub menú
BASIC	BASIC
	FILE MAINTENANCE
	TRACE
	EXPAND MODE

(1) BASIC

Este parámetro se usa para habilitar o no el intérprete BASIC.

- OFF Deshabilita el programa BASIC.
- ON Habilita el programa BASIC.

(2) FILE MAINTENANCE

Se muestra el número del bloque y el nombre del programa BASIC (hasta 12 caracteres) almacenado en el programa. Si el nombre del fichero excede de 12 caracteres, el resto de ellos no se muestran.
Cunado no haya ningún programa almacendao, se muestra un guión (“-“) en lugar del nombre del fichero.

2.6.4 Basic Program Setting (Cont.)

(3) TRACE

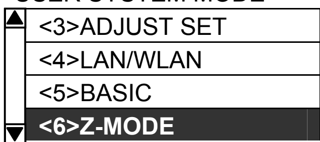
Se utiliza para habilitar la traza del programa BASIC.

- OFF — Deshabilita la traza del programa BASIC.
- ON — Habilita la traza del programa BASIC.

(4) EXPAND MODE

La impresora commuta el modo para ejecutar el programa BASIC.

2.6.5 Activación Z-Mode



El menú Z-Mode permite activar o no el modo Z-Mode (convertidor de Zebra).

(1) Z-Mode

- OFF — Z-Mode desactivado.
- ON SETTING OFF — Z-Mode activado. No se activa inmediatamente el modo sistema BASIC.
- ON SETTING ON — Z-Mode activado. Se activa inmediatamente el modo sistema BASIC.

2.6.6 Calibración automática

USER SYSTEM MODE
<4>LAN/WLAN
<5>BASIC
<6>Z-MODE
<7>AUTO CALIB

El menú de Calibración Automática permite habilitar la auto-calibración al encender la impresora. En este modo podemos activar la calibración automática del sensor al conectar la impresora. Cuando se encuentra activado la impresora avanza 160 mm de papel al conectar la impresora o cerrar la tapa, hasta detectar la posición de inicio de impresión.

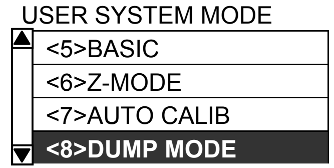
(1) AUTO CALIB

• OFF	Desactivado.
• ON TRANS.	Activado. (Sensor Transmisivo)
• ON REFLECT	Activado. (Sensor Reflectivo)
• ON ALL	Activado. (Sensores Transmisivo y Reflectivo)
• ON TRANS.+Bfeed	Auto calibración + retroceso (Sensor Transmisivo)
• ON REFLECT+Bfeed	Auto calibración + retroceso (Sensor Reflectivo)
• ON ALL+Bfeed	Auto calibración + retroceso (Sensores Transmisivo y Reflectivo)

NOTES:

1. *Cuando AUTO CALIB está activado se realiza la calibración automática cuando se abre y cierra el cabezal y al encender la impresora.*
2. *Cuando esta función está activada, la longitud de la etiqueta, el sensor especificado y la longitud de impresión indicados en el comando son ignorados.*
3. *Esta función solo esta disponible con materiales cuya altura + separación entre etiquetas esté entre 10.0 mm y 150.0 mm.*
4. *Cuando la impresora no detecte la segunda marca/gap, continuará alimentando el papel hasta 500.0mm. Si sigue sin encontrarla parará y se generará un error de atasco de papel.*
5. *Durante la calibración automatic la impresora también mueve la cinta. Aunque no exista cinta cargada no se genera ningún error. Sin embargo las condiciones de impresión cambian a "Sin ribbon" después de la calibración.*
6. *Si está instalado un cortador y la emisión anterior se ha producido con corte, el papel se corta después de la auto calibración.*
7. *Cuando ocurre un error de fin de papel o de cabezal abierto durante la auto calibración, la impresora se para y se genera un error. Después de cargar el papel y bajar el cabezal se elimina el error y se comienza la calibración de nuevo.*
8. *El papel se moverá hacia atrás después de la auto calibración si se ha habilitado el retroceso.*

2.6.7 Configuración de modo volcado



En modo volcado, se imprimen los datos en el buffer de recepción. La información se imprime en hexadecimal. Este modo permite verificar los datos recibidos en la impresora para su revisión y depuración.

(1) BUFFER

Permite seleccionar el buffer de datos para realizar el volcado.

- RS-232C — Buffer RS-232C
- CENTRONICS — Buffer Centronics
- LAN — Buffer I/F de RED
- BASIC1 — Buffer Intérprete BASIC: I/F → buffer Intérprete
- BASIC2 — Buffer Intérprete BASIC: Buffer intérprete → I/F
- USB — Buffer USB
- RFID — Buffer RFID

(2) DUMP LIST

Este parámetro permite seleccionar el destino de salida.

- USB MEMORY — Lo guarda en la memoria USB. → ①
- PRINT — Lo imprime → ②

> ***NOTA:***
> *Si existe un fichero con el mismo nombre en la memoria USB, será sobreescrito.*

① Si se selecciona USB MEMORY:
Se crea automáticamente un fichero en la memoria USB con el nombre siguiendo el siguiente formato basado en el modelo de impresora y la fecha.

/ATA0/DUMP/B-EX4T1_DUMP_1007291030.BIN
(p.e. B-EX4T Type1, 10:30, 29 Julio, 2010)

② Si se selecciona PRINT:
Elija el método de impresión:

- ON DEMAND — Imprime 166 líneas de datos (aprox. 50 cm), y para. Los datos siguientes se imprimen al pulsar [ENTER].
- ALL — Imprime todos los datos en el buffer de recepción.

2.6.7 Configuración de modo volcado (Cont.)

Los datos del buffer de recepción se imprimen del siguiente modo.

```
                                   :
                                   :
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00    ................
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00    ................
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00    ................
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00    ................
7B 41 58 3B 2B 30 30 30 2C 2B 30 30 30 2C 2B 30    {AX;+000,+000,+0
30 7C 7D 7B 44 30 37 37 30 2C 31 31 30 30 2C 30    0|}{D0760,1100,0
37 34 30 7C 7D 7B 43 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 33    740|}{C|}{LC;003
30 2C 30 30 32 30 2C 30 30 33 30 2C 30 36 36 30    0,0020,0030,0660
2C 30 2C 32 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 37 30 2C 30    0,2|}{LC;0070,0
30 32 30 2C 30 30 37 30 2C 30 36 36 30 2C 30 2C    020,0070,0660,0,
39 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 35 30 2C 30 30 32 30    9|}{LC;0050,0020
                                   :
                                   :
44 45 46 47 48 49 4A 7C 7D 7B 50 43 31 30 3B 30    DEFGHIJ|}{PC10;0
33 35 30 2C 30 34 30 30 2C 31 2C 31 2C 4B 2C 30    350,0400,1,1,K,0
30 2C 42 3D 41 42 43 44 65 66 67 68 69 6A 6B 6C    0,B=ABCDefghijkl

6D 6E 6F 70 7C 7D 7B 50 56 30 32 3B 30 33 33 30    mnop|}{PV02;0330
2C 30 36 36 30 2C 30 32 37 30 2C 30 32 35 30 2C    0660,0270,0250,
41 2C 30 30 2C 42 3D 42 7C 7D 7B 50 56 30 33 3B    A,00,B=B|}{PV03;
                                   :
                                   :
3B 30 39 30 30 2C 30 31 38 30 2C 54 2C 48 2C 30    ;0900,0180,T,H,0
35 2C 41 2C 30 3D 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30    5,A,0=1234567890
41 42 43 44 45 7C 7D 00 00 00 00 00 00 00 00 00    ABCDE|}.........
                                   :
                                   :
```

Condiciones de impresión

- Ancho de impresión: 100 mm (3,9 pulgadas)
- Sensor: Ninguno
- Velocidad de impresión:
  6"/sg. (203 dpi)
  5"/sg. (305 dpi)
- Modo de impresión: Según selección
- 16 bytes/línea
- La impresión se realiza del dato más nuevo al más antiguo.
- Los datos utilizados por el buffer como puntero serán impresos en negrita..

Tamaño del buffer de recepción

Interface	203 dpi	305 dpi
RS-232C	6MB (393216 líneas)	6MB (393216 líneas)
Centronics	6MB (393216 líneas)	6MB (393216 líneas)
LAN	6MB (393216 líneas)	6MB (393216 líneas)
BASIC 1	8KB (512 líneas)	8KB (512 líneas)
BASIC 2	8KB (512 líneas)	8KB (512 líneas)
USB	6MB (393216 líneas)	6MB (393216 líneas)
RFID	8KB (512 líneas)	8KB (512 líneas)

NOTA:
Si existe un error durante la impresión, la impresora se para y muestra el mensaje de error. Después de restaurar el error, la impresión no se reanuda automáticamente.

Longitud de etiqueta requerida

Interface	203 dpi	305 dpi
RS-232C	1189.2m	1189.2m
Centronics	1189.2m	1189.2m
LAN	1189.2m	1189.2m
BASIC 1	2m	2m
BASIC 2	2m	2m
USB	1189.2m	1189.2m
RFID	2m	2m

*: Longitud de material requerido para la impresión de la totalidad del buffer.

2.6.8 Logging

El menú Log permite guardar registros de impresión en la memoria USB.

USER SYSTEM MODE
<6>Z-MODE
<7>AUTO CALIB
<8>DUMP MODE
<9>LOG

(1) LOG

- PRINTER TO USB Almacena el registro en la memoria USB.

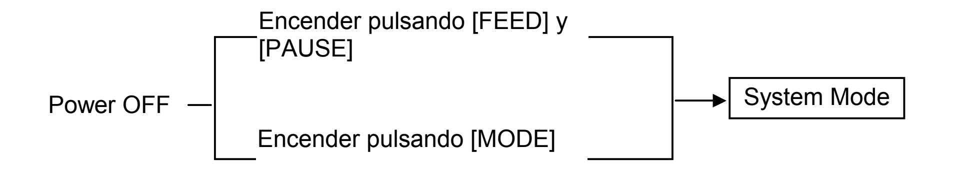
  Se crea automáticamente un fichero en la memoria USB con el nombre siguiendo el siguiente formato basado en el modelo de impresora y la fecha.

  /ATA0/LOG/B-EX4T1_LOG_1007291030.TXT
  (p.e. B-EX4T Type1, 10:30, 29 Julio, 2010)

NOTA:
Si existe un fichero con el mismo nombre en la memoria USB, será sobreescrito.

2.6.9 Modo Sistema

¿Cómo entrar en el Modo Sistema?



El Modo Sistema consiste en los siguientes menús.

<1>DIAG.
Se usa para comprobar e imprimir la información de sistema de la impresora y el estado de los contadores de mantenimiento.

<2>PARAMETER SET (⇒ **Sección 2.6.2**)
Para configurar los parámetros de cada función de la impresora.

<3>ADJUST SET (⇒ **Sección 2.9**)
Utilizado para ajustes finos de la posición de impresión, corte, temperatura, etc.

<4>TEST PRINT (⇒ **Sección 2.8**)
Permite realizar tests de impresión.

<5>SENSOR ADJUST
Se usa para comprobar el estado de los sensores y ajustarlos.

<6>RAM CLEAR
Utilizado para realizar un borrado de parámetros. NO USE este menú.

<7>INTERFACE (⇒ **Sección 2.6.10**)
Para configurar los parámetros de la comunicación.

<8>BASIC (⇒ **Sección 2.6.4**)
Se utiliza para configurar el funcionamiento del programa basic si estuviera cargado.

<9>FOR FACTORY
Usado en procesos de inspección de calidad. NO USE este menú.

<10>RFID
Para configurar los parámetros relacionados con RFID.

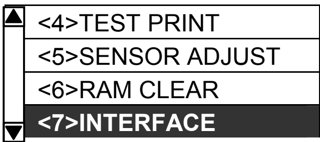
<11>RTC (⇒ **Sección 2.6.11**)
Permite configurar la fecha y hora para el reloj de tiempo real, habilitar o deshabilitar la detección de batería baja y seleccionar el intervalo de refresco.

<12>Z-MODE (⇒ **Sección 2.6.5**)
Mismo que BASIC

<13>USB MEMORY (⇒ **Sección 2.6.12**)
Utilizado para copiar datos a o desde la memoria USB.

<14>RESET
Para resetear la impresora.

2.6.10 Configuración de Interfaces



El menú INTERFACE permite configurar los parámetros de comunicación de la impresora.
La tabla siguiente muestra el contenido del menú Interface.

Contenido del Menú Interface

Menú	Sub menú	Parámetro
Interface	NETWORK	LAN/WLAN
		SNMP
		SETTING
		BASIC INFORMATION
		IP ADDRESS
		GATEWAY ADDRESS
		SUBNET MASK
		SOCKET PORT
		PORT NUMBER
		DHCP
		DHCP CLIENT ID
		DHCP HOST NAME
		WLAN STANDARD
		WLAN MODE
		DEFAULT KEY
		802.11B CHANNEL
		802.11B BAUD
		802.11G CHANNEL
		802.11G BAUD
		WLAN POWER SAVE
		WINS
		WINS ADDRESS
		LPR
	USB	
	RS-232C	SPEED
		DATA LENGTH
		STOP BIT
		PARITY
		CONTROL
	CENTRO.	ACK/BUSY
		INPU PRIME
		PLUG & PLAY

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

2.6.10.1 Network Setting

(1) LAN/WLAN

- OFF LAN y Wireless LAN están desactivadas.
- ON (AUTO) Seleccionado automáticamente.
- ON (LAN) LAN habilitada.
- ON (WLAN) LAN inalámbrica habilitada.

(2) SNMP

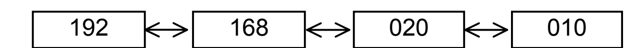
- OFF SNMP deshabilitado.
- ON SNMP habilitado

(3) BASIC INFORMATION

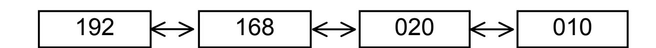
Se muestra la siguiente información.

Dirección IP
Puerta de Enlace
Máscara de Subred
Estado del puerto Socket
Número de puerto Socket

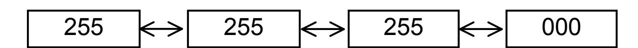
(4) IP ADDRESS



(5) GATEWAY ADDRESS



(6) SUBNET MASK

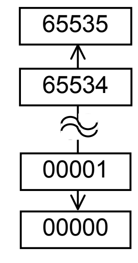


(7) SOCKET PORT

- OFF Puerto socket deshabilitado.
- ON Puerto socket habilitado.

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

(8) PORT NUMBER



(9) DHCP

- OFF DHCP desactivado.
- ON DHCP activado.

(10) DHCP CLIENT ID

- ASCII El ID de cliente DHCP se introduce en modo ASCII → ①
- HEX El ID de cliente DHCP se introduce en modo Hexa → ②

① Si se selecciona ASCII:
Introduzca 64 caracteres ASCII.

② Si se selecciona HEX:
Introduzca 64 characters Hexadecimal.

(11) DHCP HOST NAME

Introduzca 32 caracteres ASCII.

(12) WLAN STANDARD

- 11b/g
- 11b
- 11g

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

(13) WLAN MODE

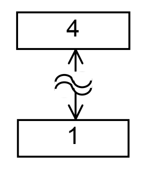
Este parámetro permite seleccionar el modo de conexión y la autentificación.

ADHOC	OPEN			OFF
				WEP40
				WEP104
	SHARED	Not used		WEP40
				WEP104
INFRA	OPEN			OFF
				WEP40
				WEP104
	SHARED			WEP40
				WEP104
	802.1x	OPEN	TLS	WEP40
				WEP104
			TTLS	WEP40
				WEP104
			LEAP	WEP40
				WEP104
			PEAP	WEP40
				WEP104
			MD5	WEP40
				WEP104
			EAP-FAST	WEP40
				WEP104
		SHARED KEY	EAP-MD5	WEP40
				WEP104
		NETWORK EAP		WEP40
				WEP104
	WPA	OPEN	TLS	
			TTLS	
			LEAP	
			PEAP	
			EAP-FAST	
		NETWORK EAP		
	WPA-PSK			
	WPA2	OPEN	TLS	
			TTLS	
			LEAP	
			PEAP	
			EAP-FAST	
		NETWORK EAP		
	WPA2-PSK			

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

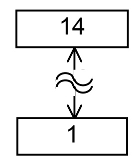
(14) DEFAULT KEY

Para seleccionar la clave WEP.



(15) 802.11b CHANNEL

Para seleccionar el canal de comunicación inalámbrica 802.11b.



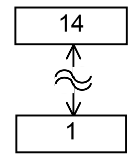
(16) 802.11b BAUD

Permite seleccionar la velocidad de transmisión para 802.11b.

- 11M
- 5.5M
- 2M
- 1M

(17) 802.11g CHANNEL

Para seleccionar el canal de comunicación inalámbrica 802.11g.



(18) 802.11g BAUD

Permite seleccionar la velocidad de transmisión para 802.11g.

- 54M
- 48M
- 36M
- 24M
- 18M
- 12M
- 9M
- 6M
- 11M
- 5.5M
- 2M
- 1M

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

(19) WLAN POWER SAVE

Para habilitar la función de ahorro de energía en la comunicación inalámbrica.

- OFF Ahorro de energía desactivado.
- ON Ahorro de energía activado.

(20) WINS

- OFF WINS desactivado.
- ON (MANUAL) WINS activado. (Manual)
- ON (DHCP) WINS activado. (DHCP)

(21) WINS ADDRESS

Muestra la dirección WINS.

(22) LPR

- OFF LPR desactivado.
- ON LPR activado.

2.6.10.2 USB

(1) USB SERIAL ID

- OFF USB serial ID desactivado.
- ON USB serial ID activado.

2.6.10.3 RS-232C

(1) SPEED

- 2400 bps
- 4800 bps
- 9600 bps
- 19200 bps
- 38400 bps
- 115200 bps

2.6.10 Interface Setting (Cont.)

(2) DATA LENGTH

- 8 bits
- 7 bits

(3) STOP BIT

- 1 bit
- 2 bits

(4) PARITY

- NONE
- EVEN
- ODD

(5) CONTROL

- XON+READY AUTO — Modo XON/XOFF
- XON+XOFF AUTO — Modo XON/XOFF + READY/BUSY
- READY/BUSY RTS — Modo RTS
- XON+XOFF — Modo XON/XOFF
- READY/BUSY — Modo READY/BU

2.6.10.4 CENTRO.

(1) ACK/BUSY

Este parámetro permite seleccionar la temporización ACK/BUSY en el interface paralelo.

- TYPE1 — La señal ACK pasa a nivel alto y al mismo tiempo se libera la señal BUSY.
- TYPE2 — La señal ACK pasa nivel a bajo y al mismo tiempo se libera la señal BUSY.

(2) INPUT PRIME

Este parámetro permite activar la operación de reinicio cuando la señal $\overline{\text{INIT}}$ se activa.

- OFF
- ON

(3) PLUG & PLAY

- OFF
- ON

2.6.11 Configuración del Reloj en Tiempo Real (RTC)

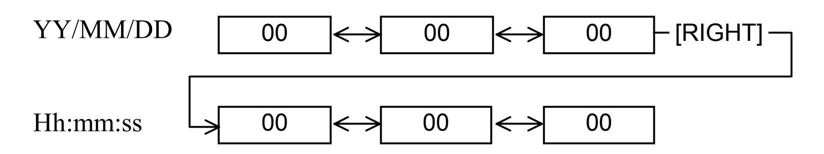
SYSTEM MODE
<8>BASIC
<9>FOR FACTORY
<10>RFID
<11>RTC

El menú RTC permite configurar la fecha y hora, habilitar la detección del nivel de batería y seleccionar el intervalo de refresco en la impresión.

La configuración del Reloj en Tiempo Real solamente es efectivo cuando se encuentra instalado la opción B-EX700-RTC-QM-R.

(1) DATE TIME

Permite establecer la fecha y hora.



(2) BATTERY CHECK

Este parámetro permite activar la comprobación de batería baja.

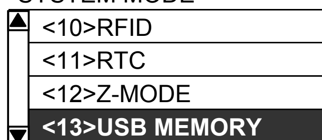
- OFF
- ON

(3) RENEWAL

Permite seleccionar como se actualizará la fecha y la hora durante la impresión.

- BATCH Como los datos del reloj se recuperan en la primera etiqueta del lote, siempre se imprime el mismo dato en todo el lote.
- PAGE Los datos del reloj se recuperan en cada impresión por lo que se imprime la hora real en cada etiqueta.

2.6.12 Copiar Datos a/desde una memoria USB



El menú USB Memory permite copiar datos desde una memoria USB a la impresora y guardarlos desde la impresora en la memoria USB.

Copiar datos a/desde una memoria USB es efectiva solo cuando se ha instalado el accesorio opcional RTC y USB Host Interface Card, B-EX700-RTC-QM-R.

(1) USB TO PRINTER

Permite copiar datos desde la memoria USB a la impresora.

- COPIED DATA Incluye firmware (BOOT/MAIN/ CG/KANJI/HTML), información de datos almacenados y configuración de parámetros
- CONFIG FILE Ficheros que contengan firmware (BOOT/MAIN/ CG/KANJI/HTML)

1. Cuando aparezca la pantalla de selección de ficheros, seleccione el fichero a copiar.
2. Se mostrará el fichero de confirmación.
3. Se leen los datos de la memoria USB. Llevará de 3 a 5 minutos la lectura de toda la información.

(2) PRINTER TO USB

Este parámetro permite guardar el firmware (BOOT/MAIN/CG/ KANJI/HTML), información de datos almacenados y configuración de parámetros a una memoria USB.

- ALL

1. Se mostrará el fichero de confirmación.
2. Los datos se copian a la memoria USB. Aproximadamente lleva unos 40 segundos guardar toda la información.

   Se crea automáticamente un fichero en la memoria USB con el nombre siguiendo el siguiente formato basado en el modelo de impresora y la fecha.

   /ATA0/SYSTEM/B-EX4T1-T1105.DAT
   (p.e. B-EX4T Type1, 305 dpi model, 5 de Noviembre)

NOTA:
Si existe un fichero con el mismo nombre en la memoria USB, será sobreescrito.

2.7 Instalación de los Controladores de Impresora

2.7.1 Introducción

Este manual describe como instalar los controladores Windows de su impresora de código de barras en su ordenador, instalación y borrado del controlador, procedimiento para añadir un puerto LAN, precauciones y limitaciones.

2.7.2 Descripción General

(1) Características

Una vez que ha instalado el controlador Windows en su ordenador podrá utilizar la impresora TOSHIBA del mismo modo que utiliza el resto de impresoras.
Puede conectar la impresora a su ordenador utilizando un cable USB o un cable de red LAN.

(2) Requerimientos de Sistema

Para instalar el controlador de su impresora TOSHIBA son necesarios cumplir los siguientes requerimientos:

- Sistema Operativo: Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows Server 2008 R2
- Hardware: Un equipo DOS-/V (compatible IBM PC/AT) capaz de ejecutar cualquiera de los sistemas operativos anteriores.
- Interfaz: • InterfazUSB
• InterfazLAN

2.7.3 Instalación del Controlador de Windows

El procedimiento de instalación de esta impresora varía dependiendo del modelo y del método de conexión. Siga el procedimiento en las condiciones apropiadas para instalar el driver de impresión.
Si ya está instalada una versión anterior del driver, asegúrese de desinstalarlo previamente, reinicie la impresora e instale la última versión. Vea la **Sección 2.7.10 Desinstalación del Driver de Impresión.**

■ **Método de instalación para cada sistema operativo**

<table>
<tr><th rowspan="3">SO</th><th colspan="2">Modo de conexión</th></tr>
<tr><th>Sin Plug and Play.</th><th>Con Plug and Play.</th></tr>
<tr><th>LAN</th><th>USB</th></tr>
<tr><td>Windows 2000</td><td rowspan="3">2.7.5 Instalación bajo Windows 2000/XP/Server2003</td><td>Sección 2.7.7 Instalación bajo Windows 2000 (USB interface con plug and play habilitado)</td></tr>
<tr><td>Windows XP</td><td rowspan="2">2.7.8 Instalación bajo Windows XP/Server2003 (USB con Plug & Play habilitado)</td></tr>
<tr><td>Windows Server 2003</td></tr>
<tr><td>Windows Vista</td><td>2.7.6 Instalación bajoWindows Vista/Server2008/7/Server2008R2</td><td>2.7.9 Instalación bajo Windows Vista/Server 2008/7/Server2008R2 (USB con Plug & Play habilitado)</td></tr>
</table>

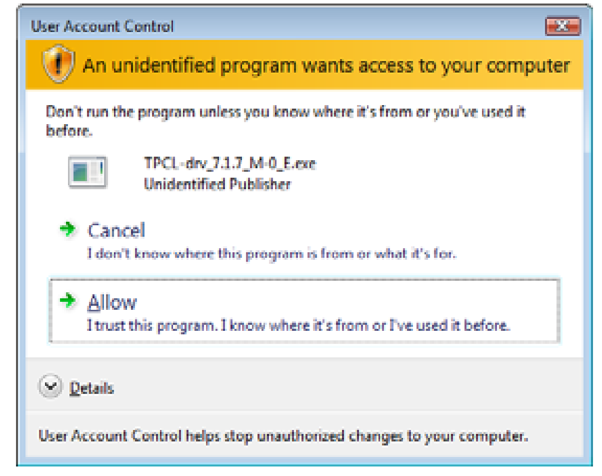
2.7.4 Preparación para la instalación

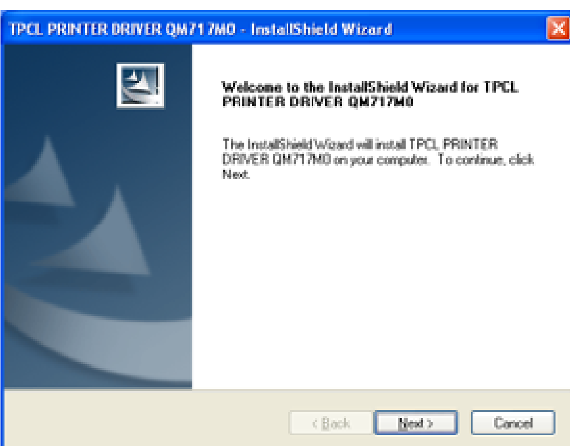
(1) Acceda a la web de Toshiba TEC en la siguiente dirección y descargue el fichero de instalación del driver de impresión “TPCL72M2E.exe” en el disco local.

http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/driver_agreement.html

***Nota**: Si no acepta el Acuerdo de Licencia del Software, no podrá descargar el fichero.*

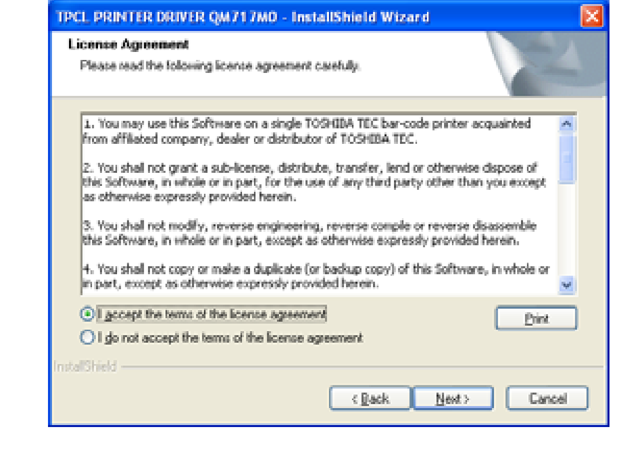
(2) Doble-click en el fichero “TPCL72M2E.exe”, y se mostrará el asistente de instalación “TPCL PRINTER DRIVER. Pulse el botón [Siguiente].
***Nota**: Abra la sesión como usuario con privilegios administrativos.*
Cuando se muestre la pantalla de Control de Cuentas de Usuario en Windows Vista/Server2008/7/Server2008R2, pulse “Permitir”.





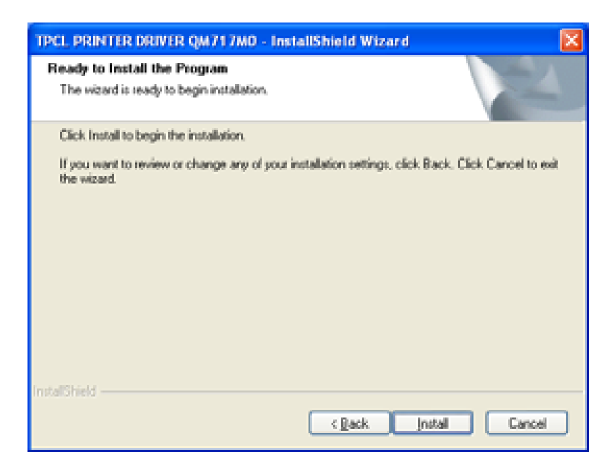
(3) Se muestra el “Acuerdo de Licencia de Software”. Seleccione “Acepto los términos del acuerdo de licencia” y pulse el botón [Siguiente].

Nota: *Si no está de acuerdo con el Acuerdo de Licencia de Software, no podrá descargar el fichero.*

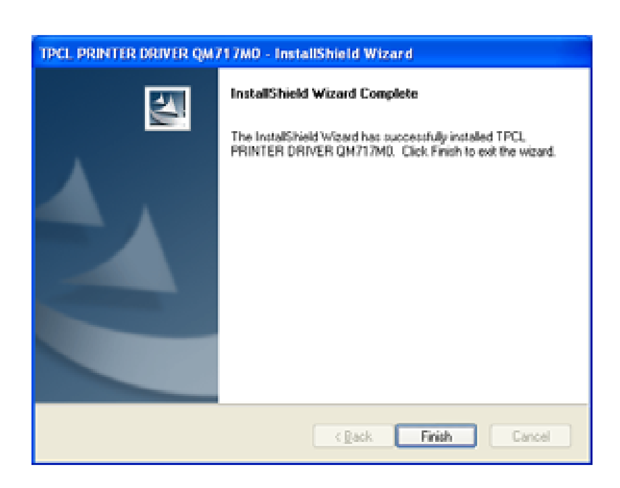


(4) Cuando pulse el botón [Instalar], se crean los ficheros de instalación del driver en la carpeta “C:\TEC_DRV”.

Nota: *El nombre de la carpeta no puede ser otro que “C:\TEC_DRV”.*



(5) Al finalizar la instalación, pulse el botón [Finalizar].



Nota: *En Windows Vista/Server2008/7/ Server2008R2, aparecerá la pantalla de la derecha. Pulse sobre “Instalar este driver en cualquier caso”.*



2.7.5 Instalación bajo Windows 2000/XP/Server2003

(1) Encienda el PC.

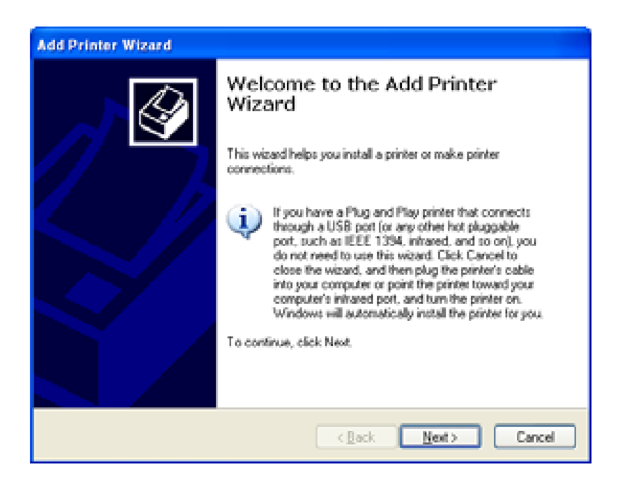
***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*

(2) Seleccione "Inicio", "Impresoras y faxes" para mostrar la carpeta de impresoras.

Suplemento: En caso de Windows 2000, seleccione "Inicio", "Configuración" y "Impresoras". Si no aparece la carpeta "Impresoras y faxes", pulse en "Panel de Control" y seleccione "Impresoras y faxes".
En vista por categorías, pulse "Impresoras y Otro Hardware" y seleccione "Impresoras y faxes".

(3) Seleccione "Añadir impresora" en el menú Fichero. Se mostrará el "Asistente para agregar impresoras".

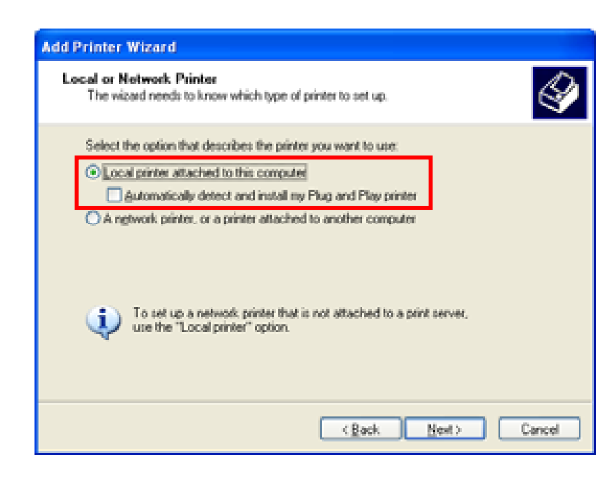
(4) Pulse el botón [Siguiente] en el "Asistente para agregar impresoras".



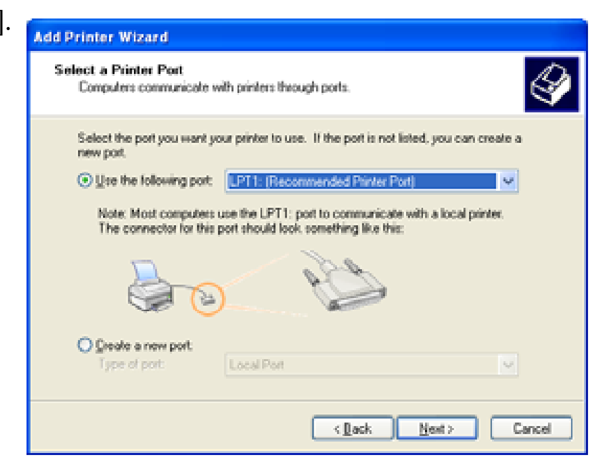
(5) Seleccione "Impresora local conectada a este equipo" y pulse el botón [Siguiente].

***Nota**: No active la opción "Detectar e instalar mi impresora plug & play automáticamente".*

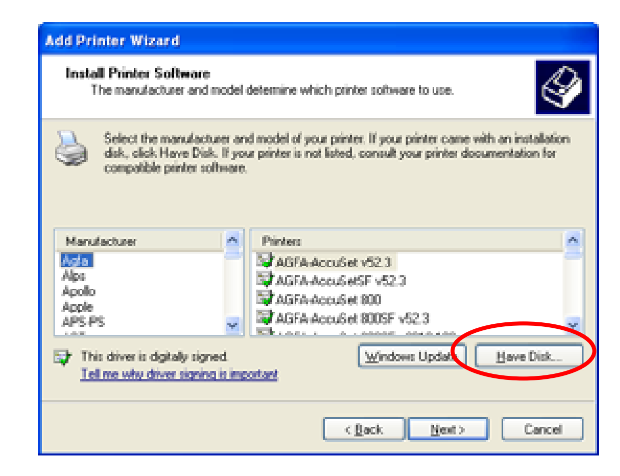
Incluso aunque esté instalando una impresora en red o conectada a otro PC, asegúrese de seleccionar impresora local en este paso. Esto se cambiará al final del proceso de instalación.



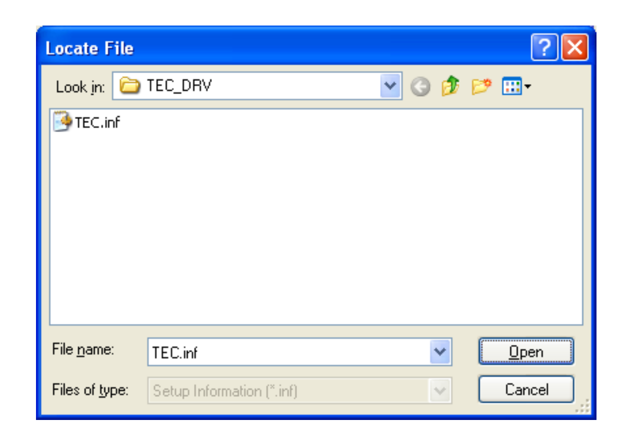
(6) Especifique un puerto de impresión y pulse [Siguiente].



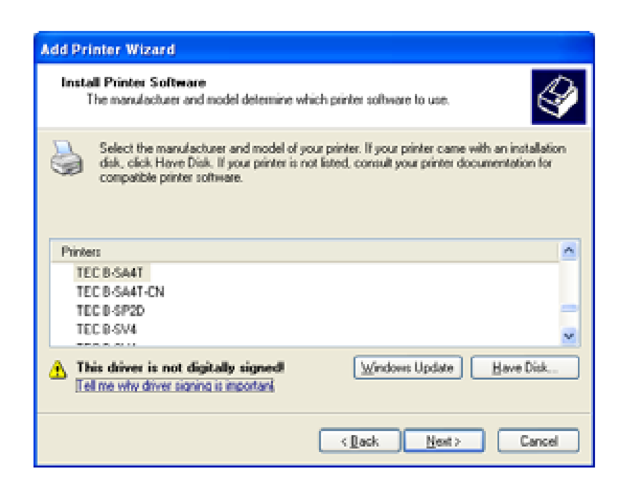
(7) Cuando aparezca la pantalla “Instalar el software de impresora”, pulse el botón [Utilizar disco].



(8) Seleccione la carpeta de instalación del driver (C:/TEC_DRV) creada en la ***Seción 2.7.4 Preparación para la instalación***, y pulse [Examinar]. Seleccione “TEC.inf” y pulse el botón [Abrir].



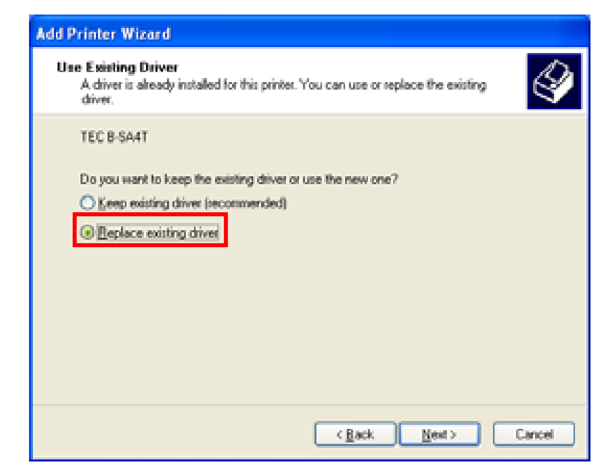
(9) Se muestra la lista de impresoras disponibles.



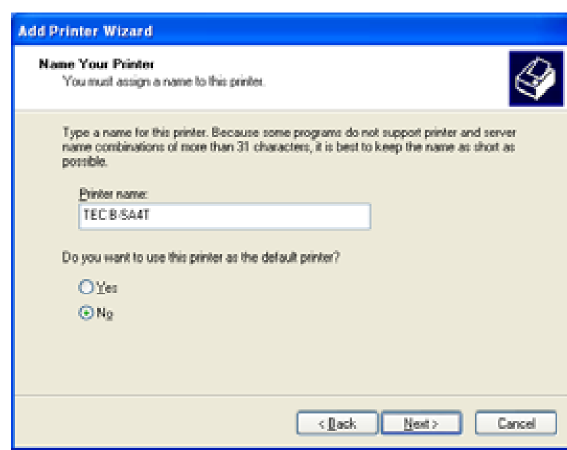
(10) Seleccione el modelo a instalar, y pulse el botón [Siguiente].
(Ejemplo: B-SA4T)

(11) Seleccione "Reemplazar controlador existente", y pulse [siguiente].

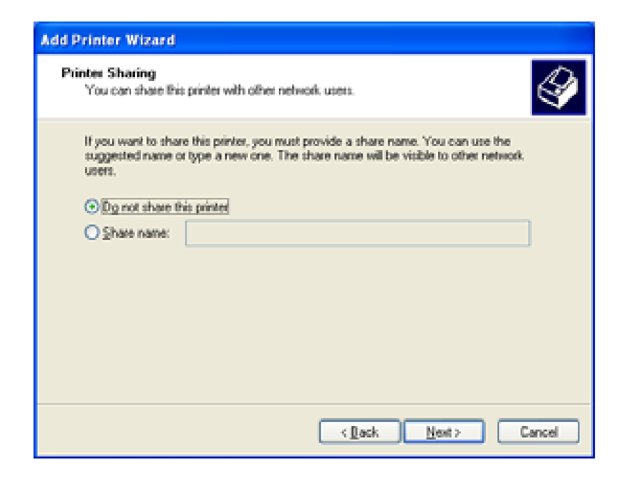
Suplemento: Este paso puede ser omitido al instalar el driver por vez primera.



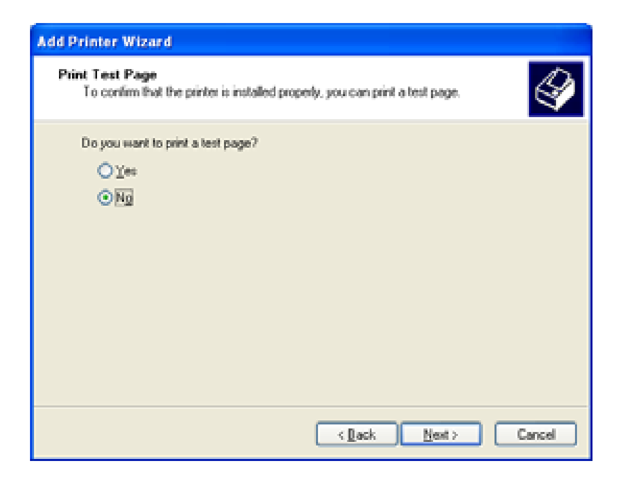
(12) Seleccione si quiere configurar la impresora como predeterminada y pulse el botón [Siguiente].



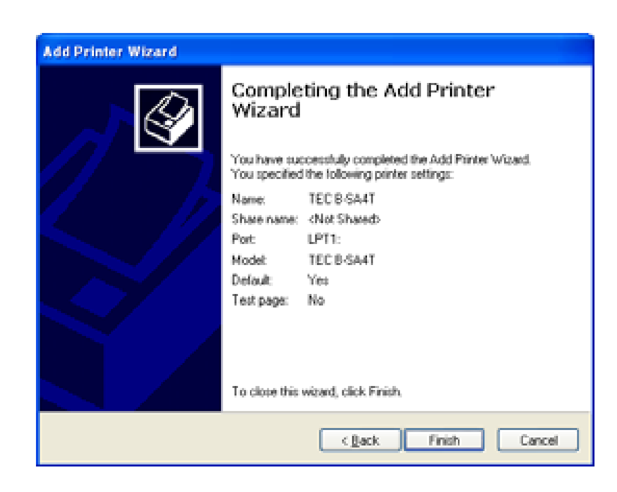
(13) Seleccione si desea compartir la impresora con otros usuarios en la red y pulse el botón [Siguiente].



(14) Seleccione si quiere realizar un test de impresión y pulse [Siguiente].

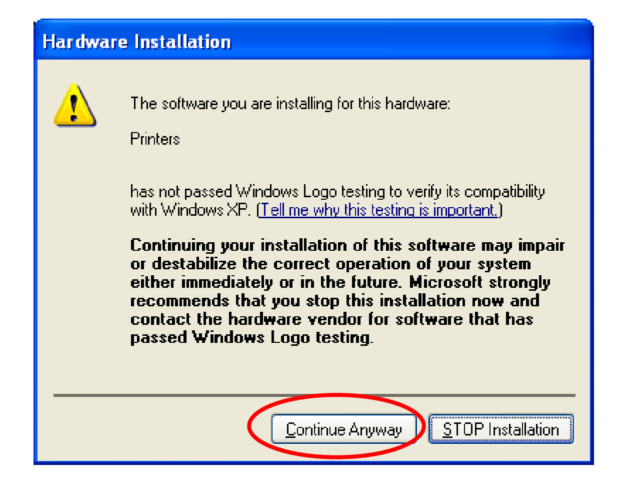


(15) Cuando se muestre el mensaje de “Asistente de instalación de impresoras completado”, pulse el fotón [Finalizar].



(16) Cuando aparezca la pantalla de la derecha, pulse el botón [Continuar de cualquier manera].

***Nota**: Se mostrará el mensaje "Certificado digital no encontrado". En ese caso , pulse el botón [Aceptar].*



(17) Comenzará la instalación del driver de impresión.

(18) Cuando finalice la instalación, aparecerá un nuevo icono de impresora en la carpeta "Impresoras".

2.7.6 Instalación bajo Windows Vista/Server2008/7/Server2008R2

(1) Encienda el PC.

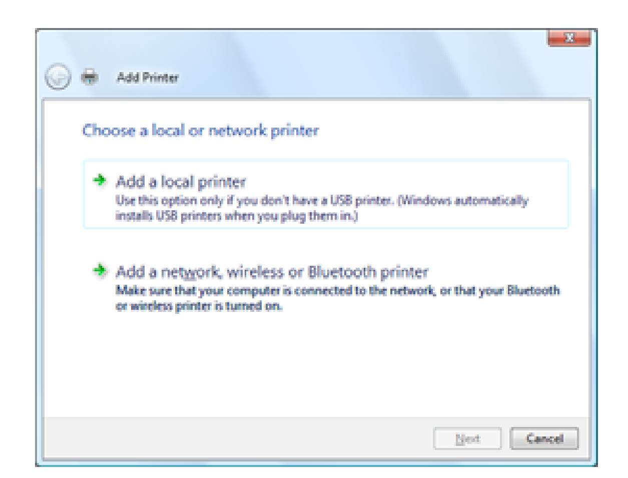
***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*

(2) Seleccione "Inicio", "Panel de Control", "Hardware y Sonido", y "Impresoras" para abrir la carpeta de impresoras.

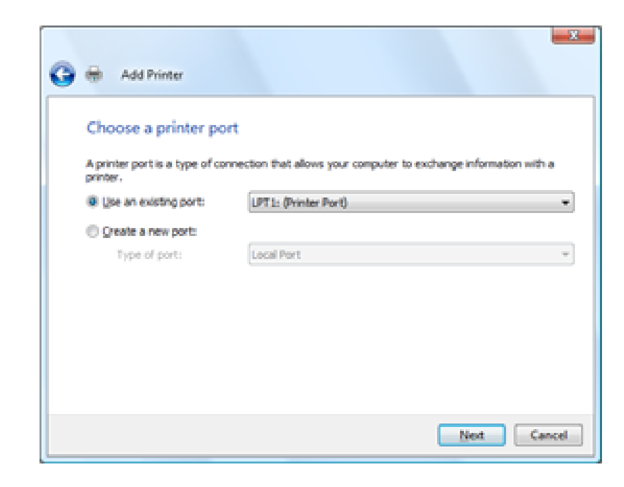
Suplemento: Intoduciendo "Impresoras" en la caja de Búsqueda del menu Inicio aparecerá la carpeta de impresoras.

(3) Pulse "Instalar una impresora" para iniciar el proceso de instalación.

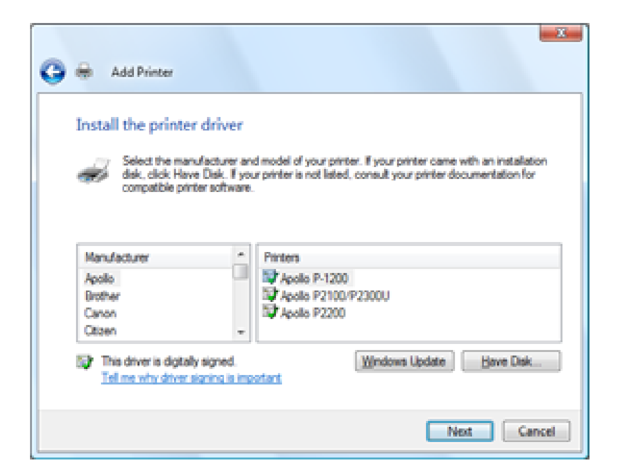
(4) Seleccione "Añadir una impresora local".



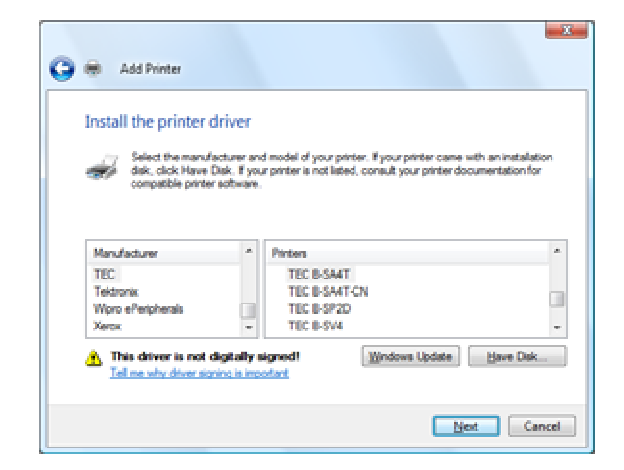
(5) Seleccione el puerto de impresión, y pulse el botón [Siguiente].



(6) Cuando aparezca la pantalla de la derecha seleccione
“TEC” o “TOSHIBA” en la lista de Fabricantes.



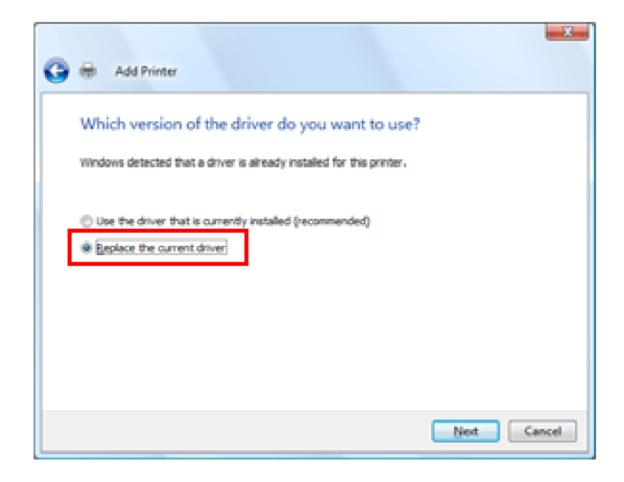
(7) Se muestra la lista de modelos de impresoras instalables.



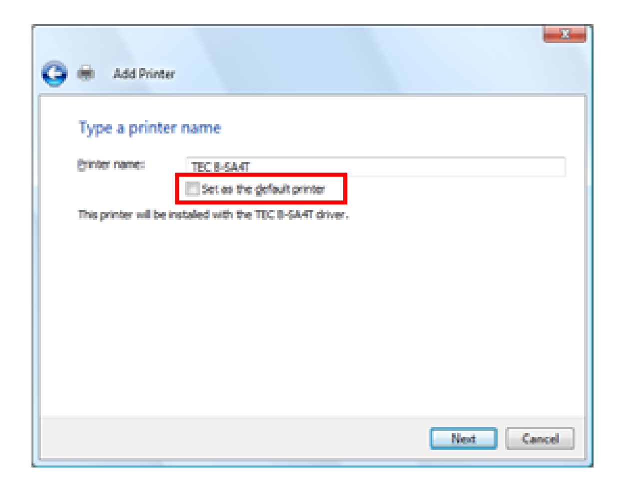
(8) Seleccione el modelo a instalar y pulse el botón [Siguiente].

(9) Seleccione “Reemplazar el controlador actual”, y pulse [Siguiente].

Suplemento: Este paso puede ser omitido si el driver de impresión se instala por vez primera.

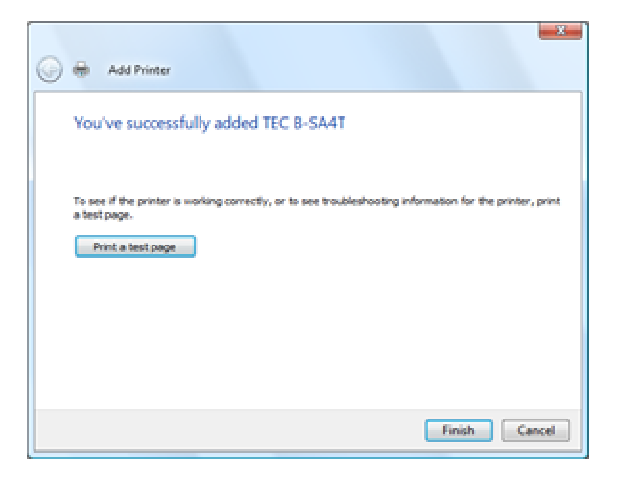


(10) Seleccione si quiere usar la impresora como predeterminada y pulse el botón [Siguiente].



(11) Se inicia la instalación.

(12) Al finalizar la instalación aparecerá la pantalla "Añadir impresora". En este punto, aparecerá un Nuevo icono de impresora en la carpeta "Impresoras". Pulse el botón [Finalizar].
Si quiere relizar un test de impression, pulse [Imprimir una página de prueba].



2.7.7 Instalación bajo Windows 2000 (USB con Plug & Play activado)

(1) Encienda el PC.

***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*

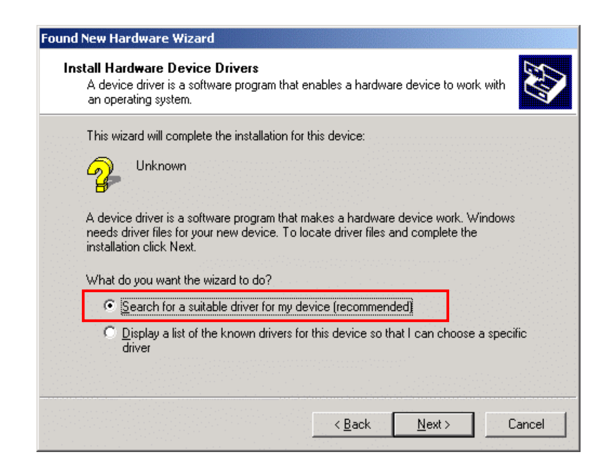
(2) Encienda la impresora y conéctela al PC con un cable a USB.

(3) El "DISPOSITIVO USB" es detectado y se instala automáticamente el "Soporte de impresión USB".

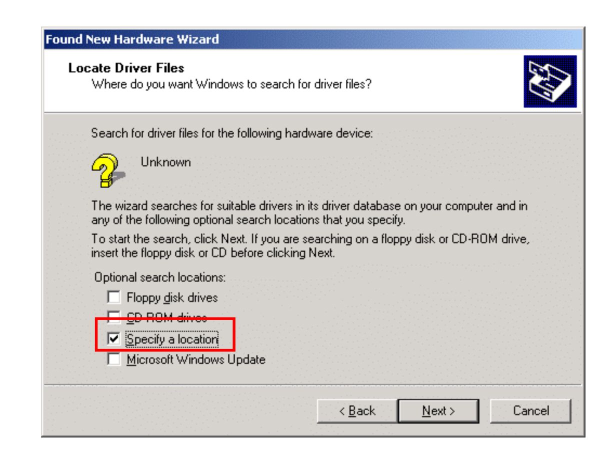
(4) Después de un momento se muestra el "Asistente de Nuevo Hardware Encontrado". Pulse [Siguiente].



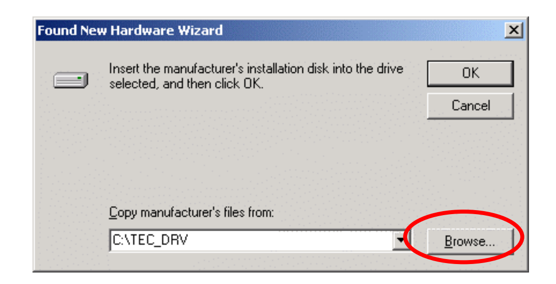
(5) Seleccione "Buscar automáticamente el driver más apropiado para mi dispositivo (recomendado)", y pulse el botón [Siguiente].



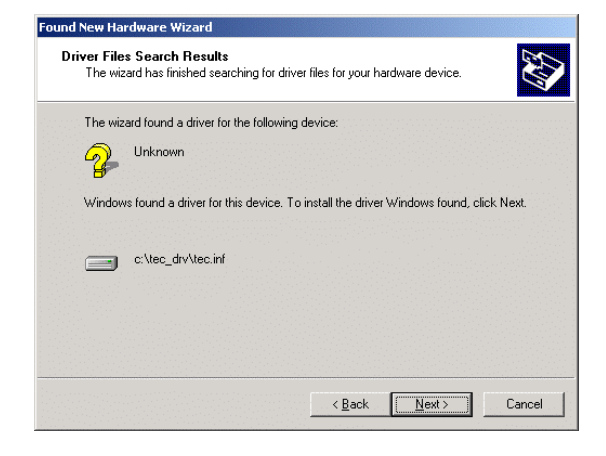
(6) Marque la casilla "Especificar la ubicación", y pulse el botón [Siguiente].



(7) Pulse el botón [Examinar]. Especifique la carpeta (C:\TEC_DRV) creada en la ***Sección 2.7.4***, y pulse [Siguiente].



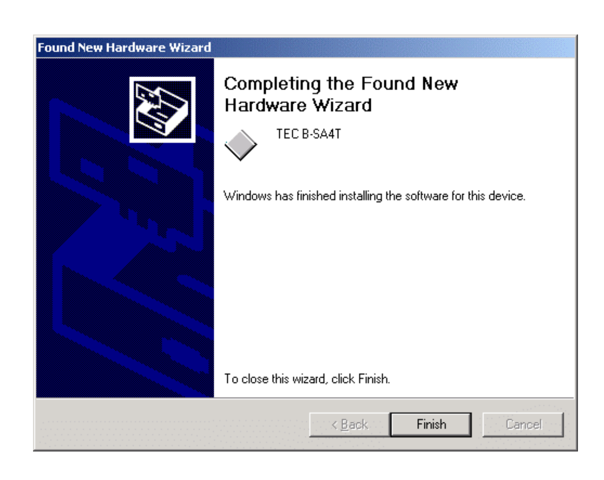
(8) Asegúrese que ha sido detectado el driver correcto para el dispositivo y pulse [Siguiente].



(9) Cuando aparezca la pantalla de la derecha, pulse el botón [Aceptar].



(10) Después de mostrarse el “Asistente de Nuevo Hardware Completado” pulse el botón [Finalizar].



(11) Después de finalizarse la instalación, aparecerá un nuevo icono de impresora en la carpeta Impresoras.

2.7.8 Instalación bajo Windows XP/Server2003 (USB con Plug & Play activado)

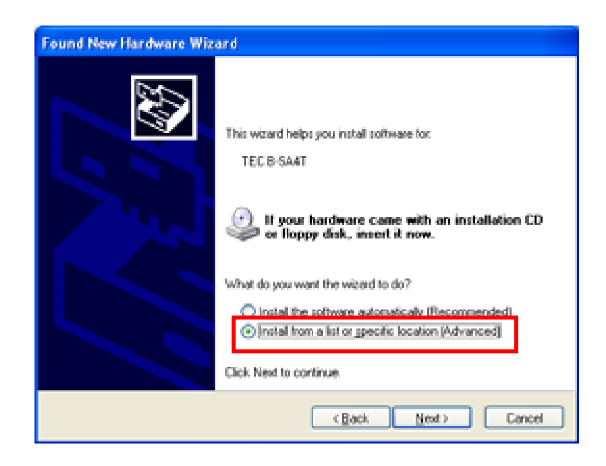
(1) Encienda el PC.
Nota: *Inicie la sesión con privilegios administrativos*.

(2) Encienda la impresora y conéctela al PC con el cable USB.

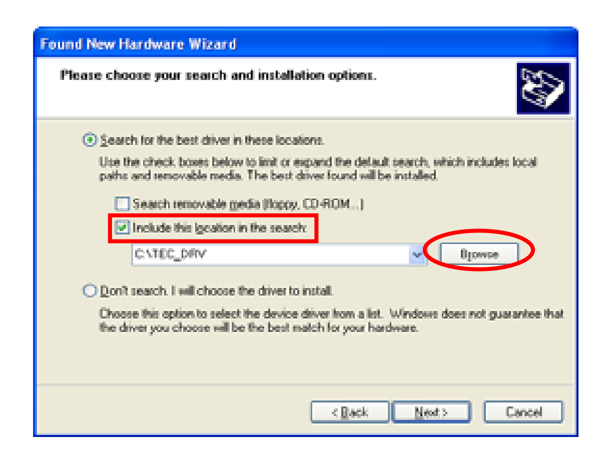
(3) El "DISPOSITIVO USB" es detectado y se instala automáticamente el "Soporte de impresión USB".

(4) Después de un momento el nuevo dispositivo es detectado.

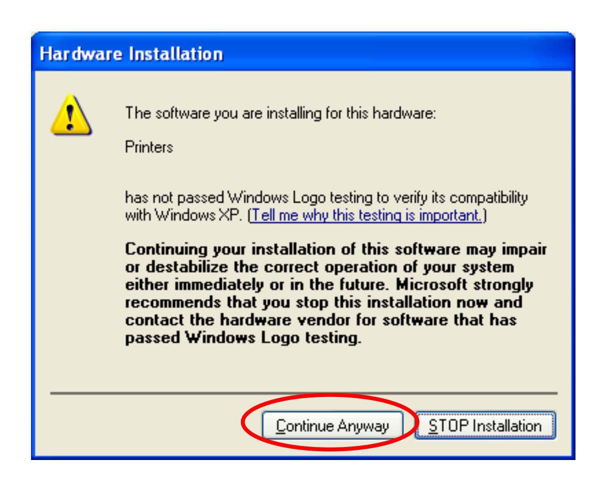
(5) Cuando se muestre el "Asistente de Nuevo Hardware Detectado", seleccione "Instalar desde una ubicación específica [Avanzado]" y pulse [Siguiente].



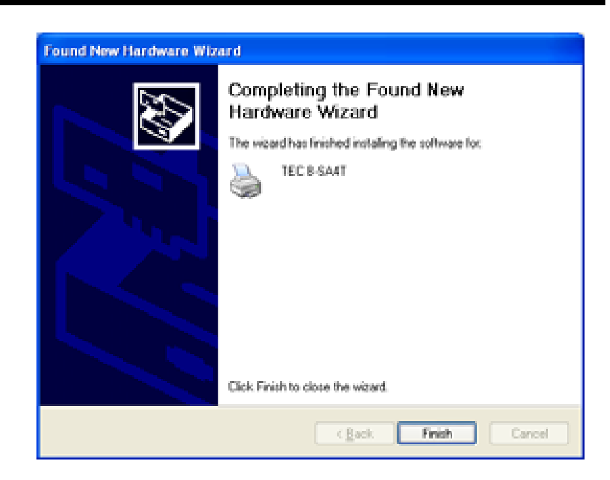
(6) Seleccione "Buscar automáticamente el driver más apropiado en las siguientes ubicaciones", marque "Incluir la siguiente ubicación en la búsqueda", y pulse [Examinar].
Especifique la carpeta (C:\TEC_DRV) creada en la ***Sección 2.7.4***, y pulse el botón [Siguiente].



(7) Cuando aparezca la pantalla de la derecha pulse [Continuar de cualquier manera].



(8) Cuando se muestre la pantalla “Asistente de Nuevo hardware detectado completado”, pulse el botón [Finalizar].



(9) Cuando la instalación haya finalizado, aparecerá un Nuevo icono de impresora en la carpeta de Impresoras.

2.7.9 Instalación bajo Windows Vista/Server 2008/7/Server2008R2 (USB con Plug & Play activado)

(1) Encienda el PC.

__Nota__: Inicie la sesión con privilegios administrativos.

(2) Encienda la impresora y conéctela al PC con el cable USB.

(3) Automáticamente comenzará la instalación del driver de impresión.

(4) Después de un momento el driver de impresión se ha completado.

(5) Cuando finalice la impresión aparecerá un Nuevo icono de impresora en la carpeta Impresoras.

2.7.10 Desinstalación del Driver de Impresión

1) Para eliminar el driver de impresión, excepto para las versiones V6.5 Build75 y V6.5 Build77

En los siguientes casos, asegúrese de desinstalar el driver usando el procedimiento posterior.

- Cuando se instale la misma versión de nuevo.
- Cuando ya existe alguna versión anterior instalada.
- Cuando se ha cancelado la instalación a medias, o se ha seleccionado [No] como confirmación a la firma digital.
- Cuando el driver no pudo ser instalado por cualquier motivo.

***Notas**: 1. Cuando se instale el driver con Plug & Play activado, apague primero la impresora.*
2 Cuando se elimine la impresora, también se elimina la información de materiales y códigos de barras registrados. Esta información puede ser salvada previamente en un fichero usando la función de exportación y ser restaurada usando la función de importación después de ser reinstalado.

● Eliminar el driver de impresión excepto para la versión V7.2 M-2

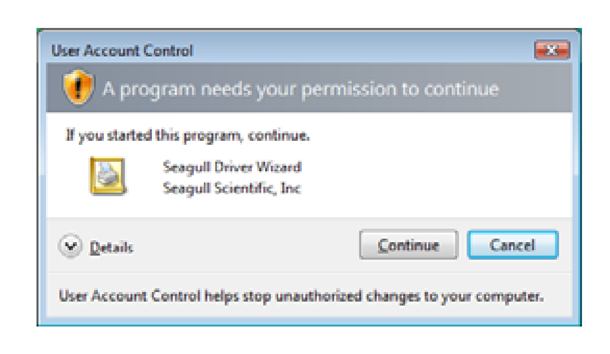
Antes de eliminar el driver de impresión excepto para la versión V7.2 M-2, siga el procedimiento descrito en la ***Sección 2.7.4 Preparación de la instalación***. Esto permite que el driver anterior pueda ser actualizado y se cree un acceso al Asistente de Instalación en el driver TPCL de la carpeta TOSHIBA TEC.
Sin embargo, no es posible actualizar el driver si fuera más antiguo de la versión V6.9.3 M-0. Para esas versiones, primero elimine la carpeta "C:\TEC_DRV", y continúe la Preparación de la Instalación. Cuando la preparación se haya completado, se crea el acceso del "Asistente de impresoras" en la carpeta TPCL de drivers de impresión.

● Como desinstalar el driver de impresión

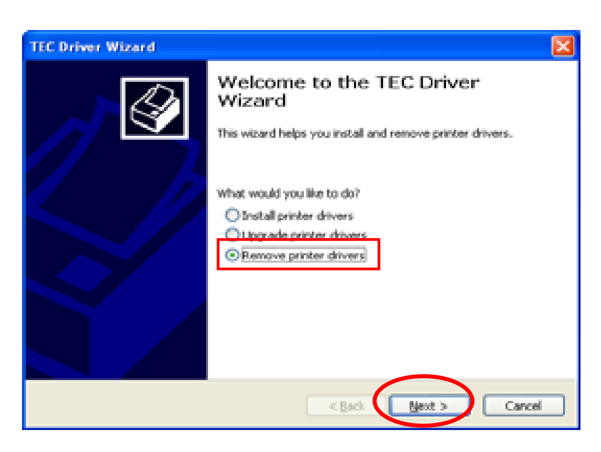
(1) Seleccione "Inicio", "Todos los programas", "TOSHIBA TEC", "TPCL Printer Driver", y "Asistente de impresoras".

***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*
Cierre todas las aplicaciones antes de realizar la operación anterior. Confirme que no existe ningún trabajo de impresión en el spooler, cierre el spooler y la carpeta de impresoras.

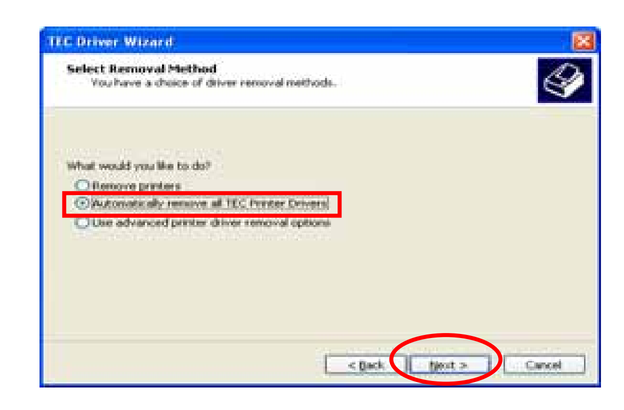
Para Windows Vista/Server 2008/7/Server2008R2, aparecerá la pantalla de Control de Cuentas de Usuario. En ese caso, pulse [Permitir].



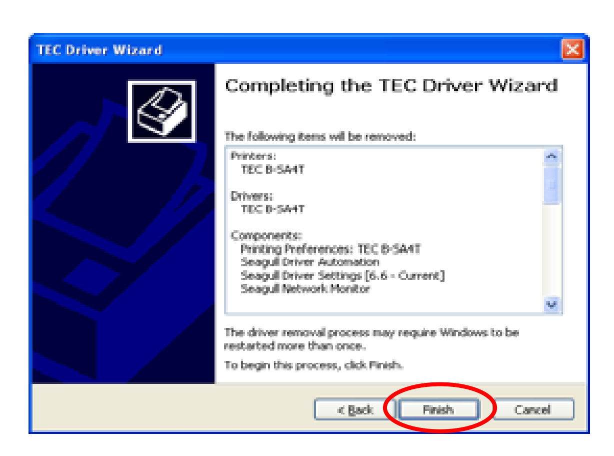
(2) Seleccione "Eliminar drivers de impresión", y pulse el botón [Siguiente].



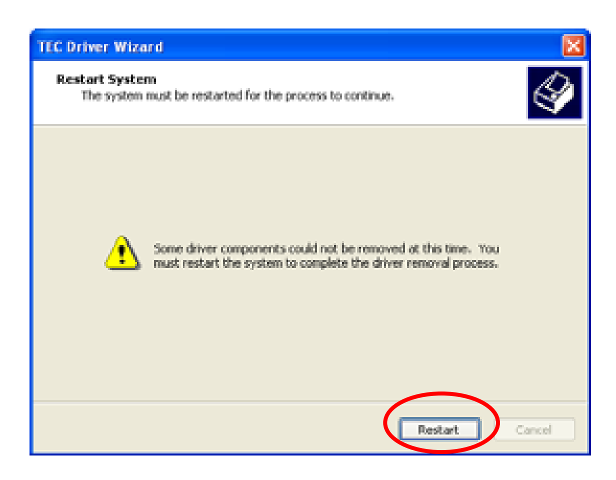
(3) Seleccione “Automáticamente eliminar todos los drivers de impresoras TEC”, y pulse el botón [Siguiente].



(4) Pulse el botón [Finalizar] para comenzar la eliminación de los drivers de impresión.

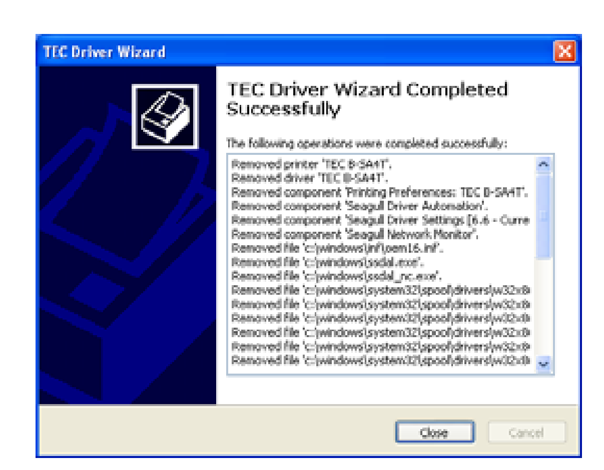


(5) Cuando se muestre la pantalla “Reiniciar el Sistema”, pulse el botón [Reiniciar].



(6) Cuando se hayan eliminado correctamente los drivers de impresión, se mostrará la pantalla de la derecha.

Nota: *Si la eliminación del driver de impresión falla, reintente los pasos del 1 al 5, hasta que la eliminación sea efectiva.*



***Nota**: En caso de que la impresora de red se haya instalado en múltiples cuentas de usuario bajo Windows Vista/server 2008/7/Server2008R2, no será posible su desinstalación. Primero, borre el icono de impresora de cada cuenta de usuario y luego elimine el driver de impresión.*

● Borrado de la información de configuración durante la preparación

(1) Seleccione "Inicio", "Panel de Control", y "Añadir/Eliminar Programas".

***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*

(2) Selecione "TPCL Printer Driver Vx.x (version)" o "TEC Printer Driver Install file" de la lista y pulse el botón [Eliminar].

(3) Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse el botón [Aceptar].

(4) Cuando aparezca la pantalla "Desinstalación finalizada", pulse [Finalizar].

2) Para eliminar las versiones V6.5 Build75 o V6.5 Build77

(1) Seleccione "Inicio", "Panel de Control", y "Añadir/Eliminar Programas".

***Nota**: Inicie la sesión con privilegios administrativos.*

(2) Seleccione la impresora "TEC **** " desde "Editar/Eliminar Programas", y pulse [Añadir y eliminar]. (**** indica un modelo de impresora. Por ejemplo, B-SA4T, etc.)

(3) Confirme que el fichero seleccionado en la ventana "Confirmación de eliminación de Fichero" es correcta, y pulse el botón [Aceptar].

(4) Cuando la ventana de "Desinstalación completa" se muestre, pulse el botón [OK].

***Nota**: Si elimina el icono de la impresora sin seguir los pasos anteriores del 1 al 4, elimine la información de configuración desde "Añadir/Eliminar Programas" después de reinstalar el driver de impresión.*

(5) Cuando se complete la eliminación, reinicie el PC.

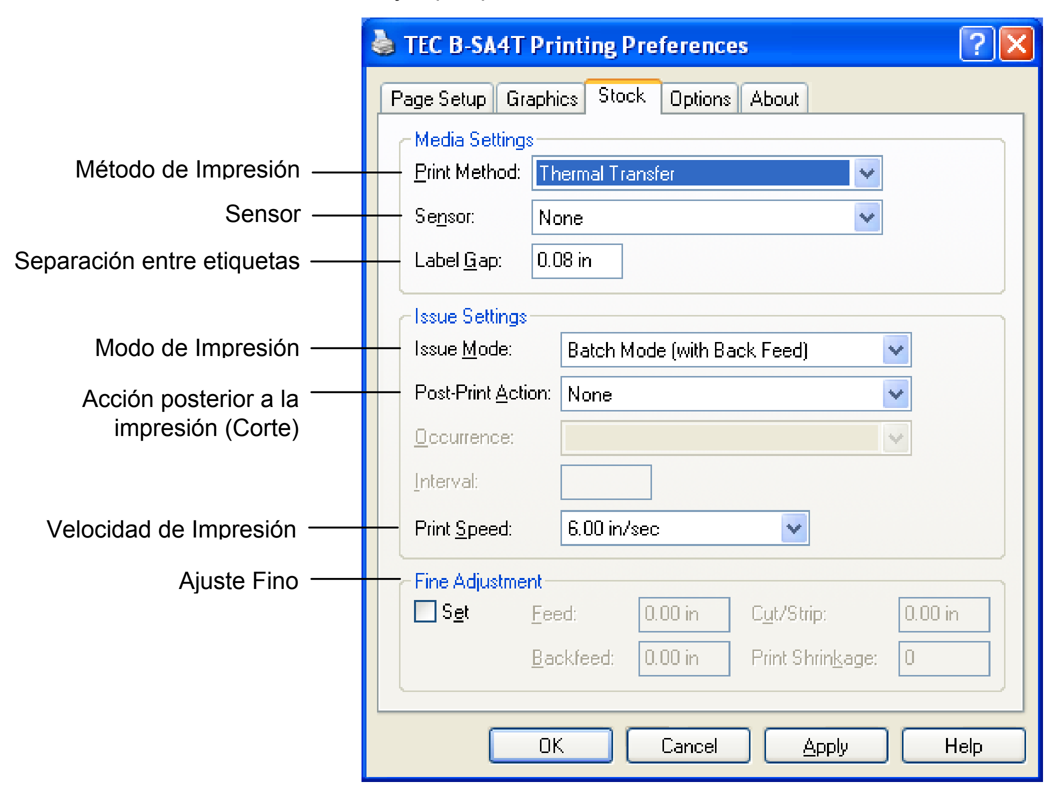
2.8 Test de Impresión

Después de haber establecido las condiciones de su entorno de trabajo, realice un test de impresión.

1. Realice un test de impresión usando el Driver o un Comando de Impresión.

   La pantalla de Propiedades del driver de impresora permite establecer las condiciones de comunicación, tamaño del papel y otras condiciones de impresión de acuerdo a su entorno de trabajo. Para más detalles, vea la pantalla de **Ayuda del Driver Windows**.

Ejemplo: pantalla de definición de Material del Driver Windows



Método de Impresión:	Permite seleccionar entre Térmico Directo o Transferencia Térmica.
Sensor:	Permite seleccionar el tipo de Sensor.
Modo de Impresión:	Continuo, Corte, o con Despegado.
Acción posterior a la impresión:	Utilización o no del Módulo Cortador.
Ajuste Fino:	Para establecer valores de ajuste en la posición del papel, posiciones de corte o despegado, etc.

2. Confirme el resultado del test.

   - Cuando la posición de inicio de impresión, corte o despegado o tono de impresión deba ser ajustada: ⇒ **Sección 2.9 Ajuste Fino de Posición y Tono de Impresión**

   - Cuando se use papel pre-impreso, si la posición de inicio no se detecta adecuadamente: ⇒ **Sección 2.10 Ajuste de Umbral**

2.8 Test de Impresión (Cont.)

■ Cuando se use el Módulo Despegado o Cortador opcional

Es necesario establecer el modo de impresión, ajuste de corte/despegado, etc. en el Driver de Impresión TPCL (TEC Printer Command Language) de acuerdo a sus condiciones de impresión.

Consulte el documento **B-EX4T/EX6T Series External Equipment Interface Specification**, para encontrar más detalles sobre el lenguaje TPCL.

En relación al uso del Driver de Impresión, consulte la **Ayuda del Driver Windows de Impresión.**

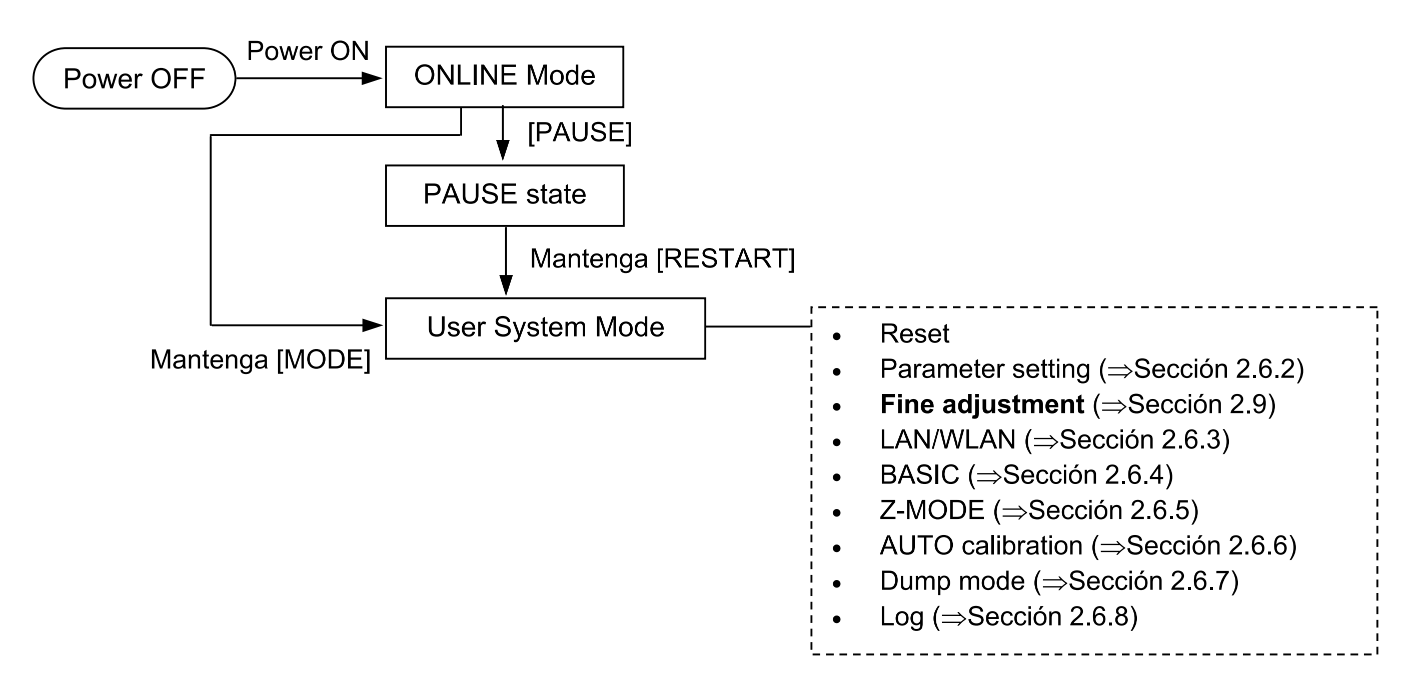
Para conseguir máximo rendimiento y prolongar la vida del Cortador o del Módulo de Despegado, realice limpiezas periódicas.

Asegúrese de APAGAR la impresora antes de comenzar la limpieza, para evitar lastimarse.

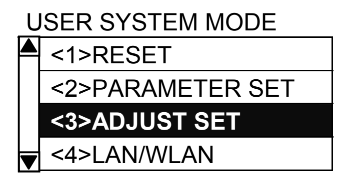
Para más detalles sobre la limpieza, vea la **Sección 4.1.3 Módulo Cortador Opcional.**

2.9 Ajuste Fino de Posición y de Tono de Impresión

Esta sección describe como ajustar la posición de inicio de impresión, la de corte/despegado, la de retroceso, el tono de impresión y la tensión de los motores de cinta.
Cuando se necesite el ajuste fino, como el de la posición de impresión, tono, etc. siga el siguiente procedimiento.



2.9.1 Ajuste Fino



Contenido del menú de Ajustes Finos

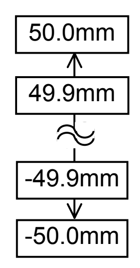
Menú	Parámetro	
Adjust set	FEED ADJ.	Ajusta la posición de inicio de la impresión
	CUT ADJ.	Ajusta la posición de corte o la de despegado.
	BACK ADJ.	Ajusta la posición de retroceso.
	X ADJUST	Ajusta la posición X de impresión
	TONE ADJ. (TRANS.)	Ajusta el tono de impresión cuando se usa el modo de transferencia térmica.
	TONE ADJ. (DIRECT)	Ajusta el tono de impresión cuando se usa el modo térmico directo.
	RBN ADJ. <FW>	Ajusta la tensión aplicada al motor delantero de cinta.
	RBN ADJ. <BK>	Ajusta la tensión aplicada al motor trasero de cinta.
	THRESHOLD <REFL.>	Ajusta el valor de umbral para el sensor reflectivo.
	THRESHOLD <TRANS.>	Ajusta el valor de umbral para el sensor transmisivo.

NOTA:
La pantalla de propiedades del driver de impresión también incluye un menú de Ajuste Fino de Parámetros.

2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

(1) FEED ADJ.

La posición de inicio se desplaza de acuerdo a la cantidad de ajuste seleccionado.

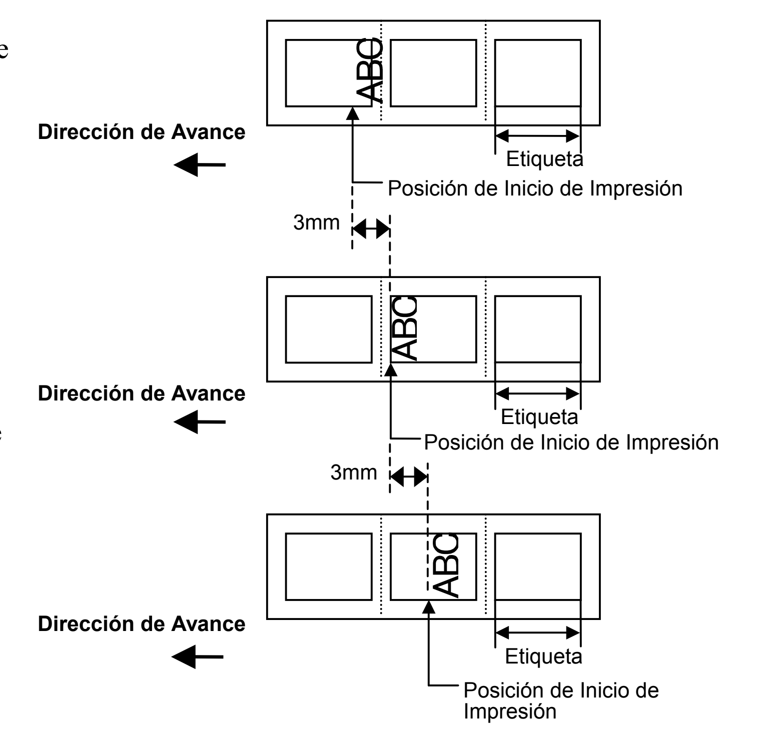


• **Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Inicio**

<ins>Ajuste de +3,0 mm</ins>
Comparada con el valor "+0.0mm", la posición de inicio se desplaza hacia adelante.

<ins>Ajuste Inicial de +0,0 mm</ins>

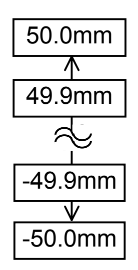
<ins>Ajuste de –3,0 mm</ins>
Comparada con el valor "-0.0mm", la posición de inicio se desplaza hacia atrás.



2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

(2) CUT ADJ.

La posición de corte o despegado se desplaza de acuerdo a la cantidad de ajuste seleccionado.



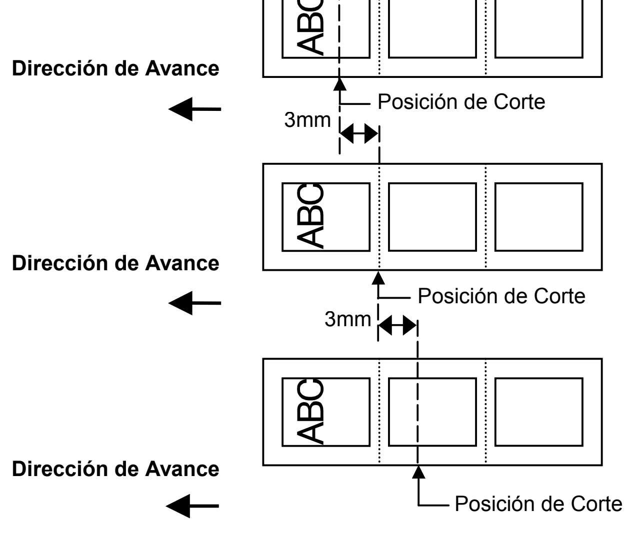
- **Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Corte**



Ajuste de +3,0 mm
Comparada con el valor "+0.0mm", la posición de corte se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de –3,0 mm
Comparada con el valor "-0.0mm", la posición de corte se desplaza hacia atrás.

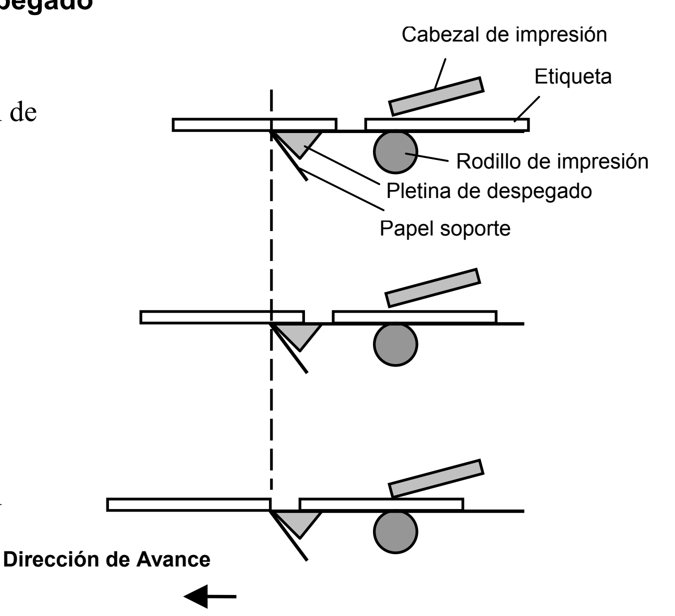


- **Ejemplo de Ajuste Fino de la Posición de Despegado**

Ajuste de +3,0 mm
Comparado con la posición "+0.0mm", la posición de despegado se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

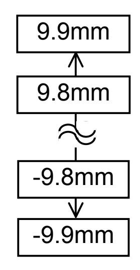
Ajuste de –3,0 mm
Comparado con la posición "+0.0mm", la posición de despegado se desplaza hacia atrás.



2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

(3) BACK ADJ.

Ajusta la cantidad de retroceso antes de la siguiente impresión.

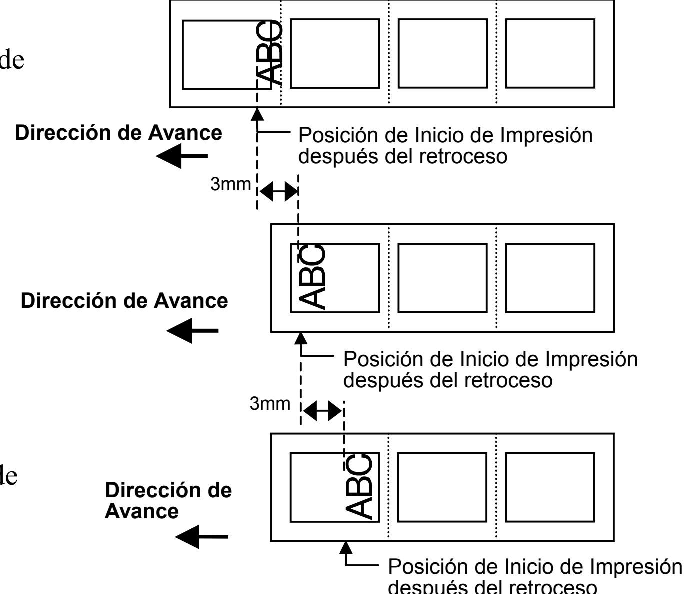


• **Ejemplo de Ajuste Fino del Retroceso**

Ajuste de +3,0 mm
Comparada con el valor “+0.0mm”, la posición de parada después del retroceso se desplaza hacia adelante.

Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de –3,0 mm
Comparada con el valor “-0.0mm”, la posición de parada después del retroceso se desplaza hacia atrás.



NOTA:

Dependiendo de las condiciones de impresión, la etiqueta puede que no regrese a la posición inicial con un retroceso, incluso si se hubiera definido un valor de retroceso de la misma longitud que el avance.
En las siguientes condiciones el papel puede no volver a la posición inicial, generando un error:

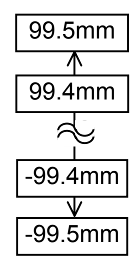
- *Se usa sensor de papel.*
- *El avance del papel es aproximadamente la distancia entre el cabezal y los sensores de papel (75,5 mm.)*
- *La impresión incluye un retroceso (como al cortar, despegar o un avance automático en modo espera.)*

Para que no ocurra un error, la cantidad de retroceso necesita ser incrementada realizando un ajuste de retroceso en sentido positivo (+).

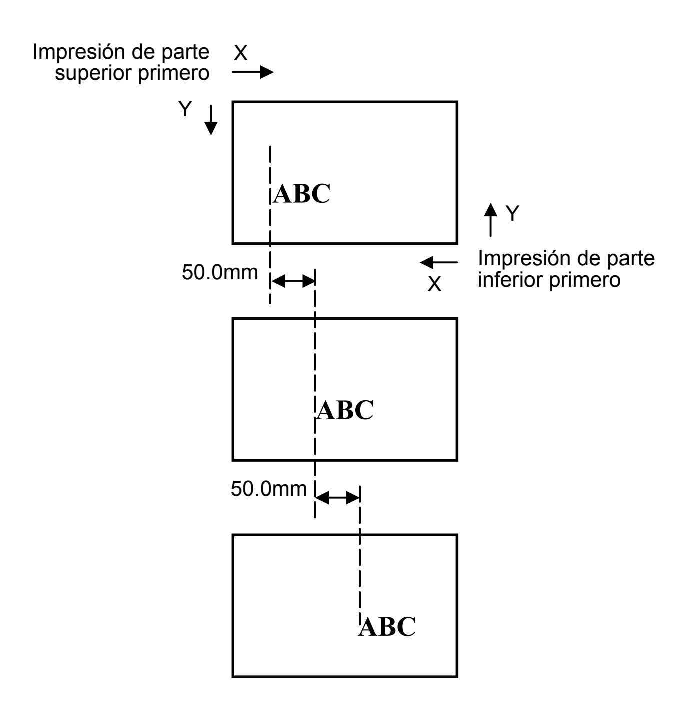
2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

(4) X ADJUST

Ajusta la coordenada X (posición horizontal) de la impresión.



• Ejemplo de Ajuste Fino de la coordenada X



Ajuste de –50,0 mm
Comparada con el valor "+0.0mm", la posición de impresión se desplaza hacia la izquierda.

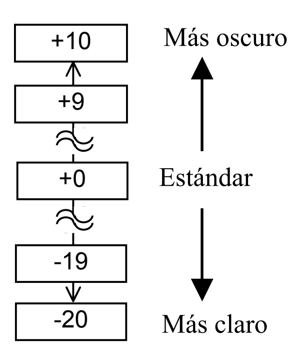
Ajuste Inicial de +0,0 mm

Ajuste de +50,0 mm
Comparada con el valor "+0.0mm", la posición de impresión se desplaza hacia la derecha.

2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

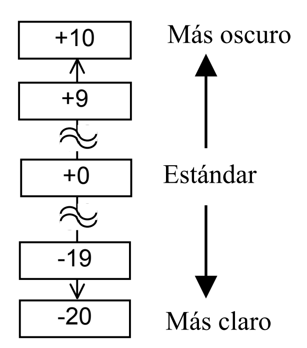
(5) TONE ADJ.(TRANS.)

Permite un ajuste fino del tono de impresión en modo transferencia térmica.



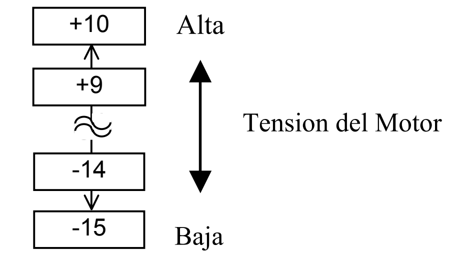
(6) TONE ADJ.(DIRECT.)

Permite un ajuste fino del tono de impresión en modo térmico directo.



(7) RBN ADJ.<FW>

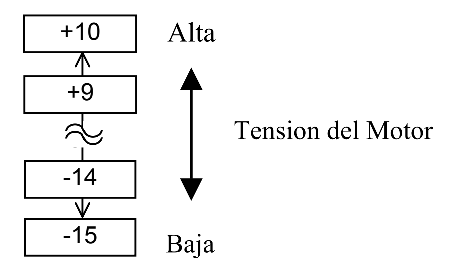
Si se produjeran arrugas en la cinta que afectan a la impresión, ajuste la fuerza del motor delantero de cinta.



2.9.1 Ajuste Fino (Cont.)

(8) RBN ADJ.<BK>

Si se produjeran arrugas en la cinta que afectan a la impresión, ajuste la fuerza del motor trasero de cinta.



(9) THRESHOLD <REFL.>

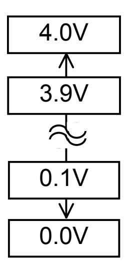
Cuando realice un ajuste de umbral para el sensor reflectivo modifique este ajuste.

Este menú es accesible desde el Modo de Ajuste de Umbral para poder ser modificado manualmente.

Umbral manual = Voltaje de Pico – El valor establecido aquí

Para más detalles vea la **Sección 2.10**.

> ***NOTA:***
> *Si se configurara "0.0 V"en este parámetro, será corregido automáticamente a 1.0V (por defecto) después de apagar y encender la impresora.*



(10) THRESHOLD <TRANS.>

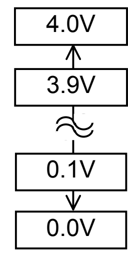
Cuando realice un ajuste de umbral para el sensor reflectivo modifique este ajuste.

Este menú es accesible desde el Modo de Ajuste de Umbral para poder ser modificado manualmente.

Umbral manual = Voltaje de Pico – El valor establecido aquí

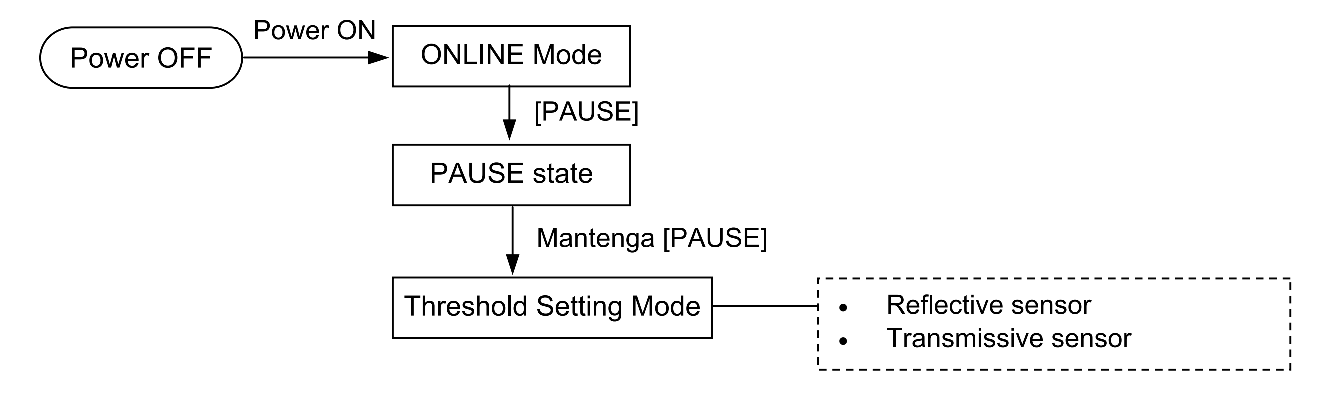
Para más detalles vea la **Sección 2.10**.

> ***NOTA:***
> *Si se configurara "0.0 V"en este parámetro, será corregido automáticamente a 1.4V (por defecto) después de apagar y encender la impresora.*



2.10 Ajuste de Umbral

Para mantener constante la posición de impresión la impresora utiliza el sensor de papel para detectar la posición de inicio, de acuerdo a la diferencia de tensión entre la zona de impresión y la separación entre etiquetas o la marca negra. Cuando el papel es pre-impreso, las tintas más oscuras (o más densas) pueden interferir con este proceso provocando errores de avance de papel.
Para solventar este problema, primero intente el ajuste automático del umbral.
Si el problema persiste es necesario realizar un ajuste fino del umbral.
El umbral es un valor de tensión en el cual la impresora determina si el sensor de papel debe considerar que se está detectando un gap/marca negra.
El umbral es una frontera entre una zona de impresión y un gap/marca negra, y debe ser un valor intermedio de ambos niveles.



(1) Cargue el papel usado.
(2) Seleccione 1) o 2) dependiendo del tipo de sensor usado y pulse [ENTER].

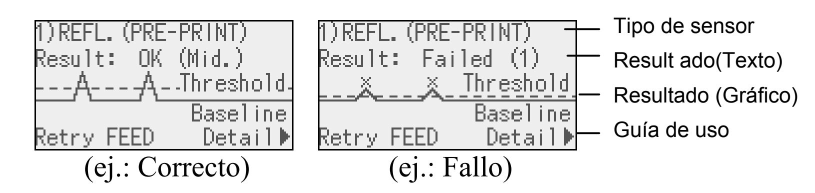


(3) Pulse y mantenga la tecla [PAUSE] hasta que se hayan alimentado más de 1,5 etiquetas (o cartulina).
El papel seguirá alimentándose hasta que la tecla [PAUSE] sea liberada. (El ajuste automático del umbral ha finalizado con esta operación).

NOTAS:
1. *El ajuste puede ser incorrecto si no se dejan pasar más de 1,5 etiquetas.*
2. *No se detecta el fin de papel durante el avance del papel.*



(4) Se muestra el resultado del ajuste del umbral.



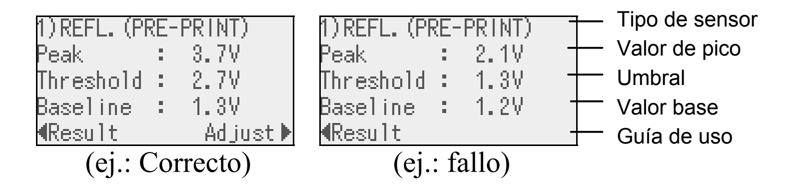
(ej.: Correcto) (ej.: Fallo)

2.10 Ajuste de Umbral (Cont.)

	Ejemplo de gráfico	Explicación
1	Threshold Baseline	Result: OK (Mid.) El umbral es un punto intermedio entre el pico y el valor base.
2	Threshold Baseline	Result: OK (High) El umbral esté cerca del valor de pico. Ajustar el umbral al punto intermedio entre el pico y el valor base permite mayor precisión.
3	Threshold Baseline	Result: OK (Low) El umbral está cerca del valor base. Ajustar el umbral al punto intermedio entre el pico y el valor base permite mayor precisión.
4	Threshold Baseline	Failed (1) El sensor de papel no puede detectar el gap/marca negra. Se requiere un ajuste de sensor. (⇒**Sección 2.11**)
5	Baseline Threshold	Failed (1) El sensor de papel no puede detectar el gap/marca negra. (Umbral ≤ Valor base) Se requiere un ajuste de sensor. (⇒**Sección 2.11**)
6	Baseline Threshold	Failed (2) Detección del sensor deshabilitada. Se requiere un ajuste de sensor. (⇒**Sección 2.11**)

> ***NOTA:***
> *Para que el valor de ajuste de umbral sea efectivo, seleccione el Sensor Transmisivo (al usar papel preimpreso) o el Sensor Reflectivo (con umbral manual) en el parámetro Sensor del driver de impresión.*

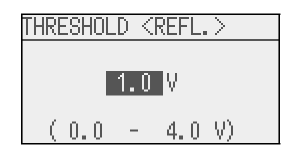
(5) Pulse la tecla [DERECHA] para ver los detalles.



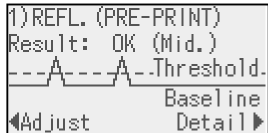
(ej.: Correcto) (ej.: fallo)

> ***NOTA:***
> *El umbral puede ser calculado manualmente como sigue:*
> *Umbral manual = Valor de Pico – Valor de ajuste fino de umbral*
> *ej.) Si el Pico=3.5V y el valor de ajuste fino =1.0V,el umbral será de 2.5V.*

(6) Para volver a la pantalla anterior pulse [IZQUIERDA].
Para ajustar el umbral pulse [DERECHA]. Aparecerá el menú de ajuste fino de umbral en ADJUST SET.
Introduzca el valor y pulse [ENTER].

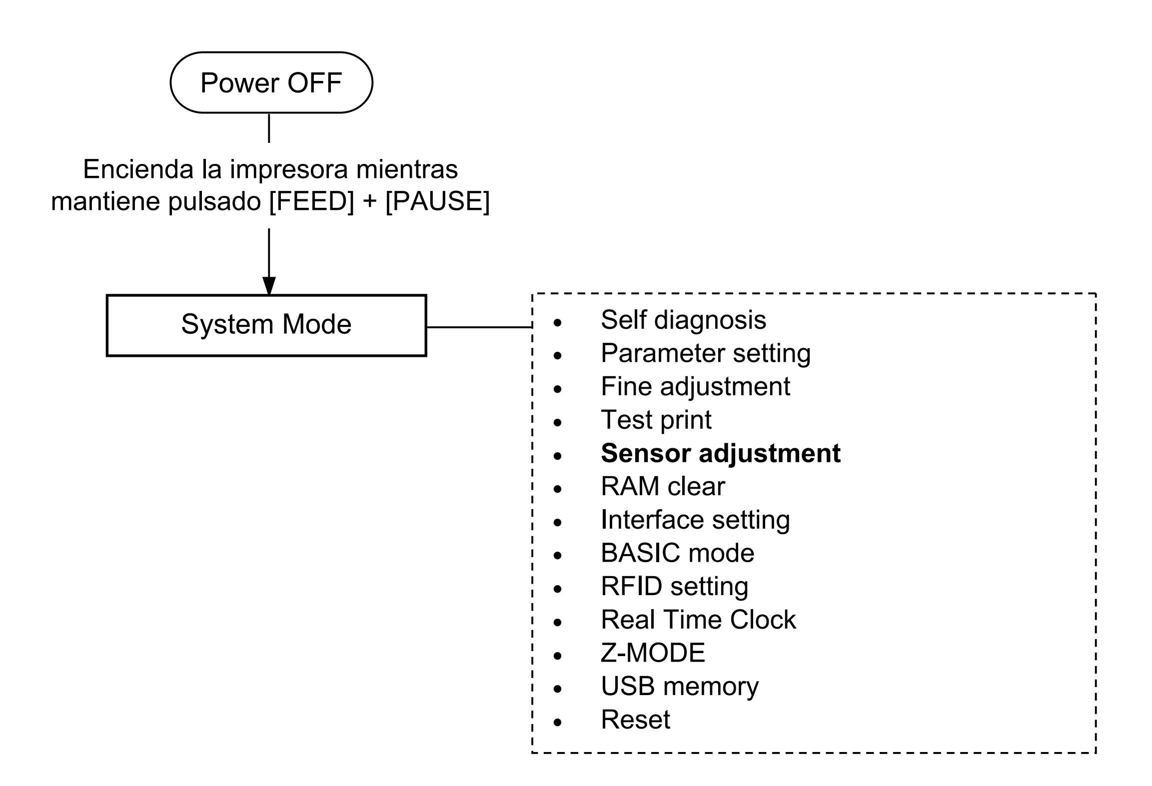


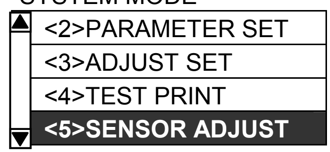
(7) Se muestra el resultado después del ajuste manual del umbral.



2.11 Sensor Setting

Si aparece un atasco de papel después del ajuste del umbral, verifique el valor de voltaje del papel detectado por el sensor.





Contenido del Menú de Ajuste de Sensores

Menú	Parámetro	
Sensor Adjust	TEMPERATURE	Muestra la temperatura ambiente y la del cabezal.
	REFLECT	Registra el valor detectado por el sensor reflective en la zona de impresión.
	TRANS.	Registra el valor detectado por el sensor transmisivo en la separación entre etiquetas.
	PE REFL./TRANS.	Registra el valor detectado por los sensores reflectivo/transmisivo cuando se acaba el papel.
	RIBBON	Registra el valor detectado por el sensor de fin de cinta.

2.11 Sensor Setting (Cont.)

(1) REFLECT

1. Seleccione “REFLECT” en el menú de Ajuste de Sensores.
2. Sitúe la cartulina de forma que el sensor reflectivo detecte la zona de impresión.
3. Mantenga pulsado [ENTER] durante 3 segundos o más.
4. Cuando se haya completado el ajuste en la “zona de impresión”, se muestra “Adjust Complete” y aparece un asterisco en la parte derecha del voltage.

(2) TRANS.

1. Seleccione “TRANS.” en el menú de Ajuste de Sensores.
2. Retire varias etiquetas y sitúe el papel soporte para que el sensor transmisivo lo detecte.
3. Mantenga pulsado [ENTER] durante 3 segundos o más.
4. Cuando se haya completado el ajuste en el “papel soporte”, se muestra “Adjust Complete” y aparece un asterisco en la parte derecha del voltage.

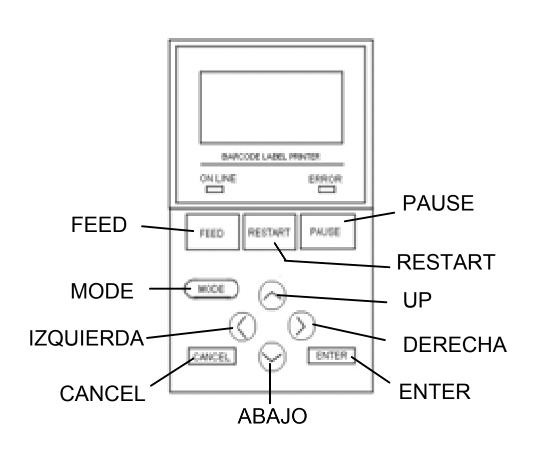
(3) PE REFL./TRANS.

1. Seleccione “PE REFL./TRANS.” en el menú de Ajuste de Sensores.
2. Retire completamente el papel de los sensores.
3. Mantenga pulsado [ENTER] durante 3 segundos o más.
4. Cuando se haya completado el ajuste “sin papel”, se muestra “Adjust Complete” y aparece un asterisco en la parte derecha del voltage.

3. MODO ON LINE

Este capítulo describe el uso y el propósito de las teclas del Panel de Operaciones en Modo Online.
Cuando la impresora está en Modo Online y conectada a un ordenador, se puede lograr la impresión de imágenes sobre etiquetas o tickets.

3.1 Teclas de Función

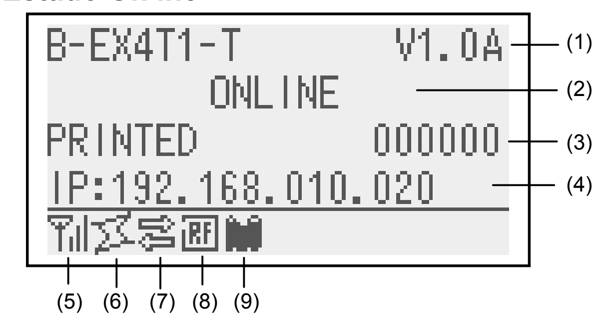


■ Teclas de función en modo online

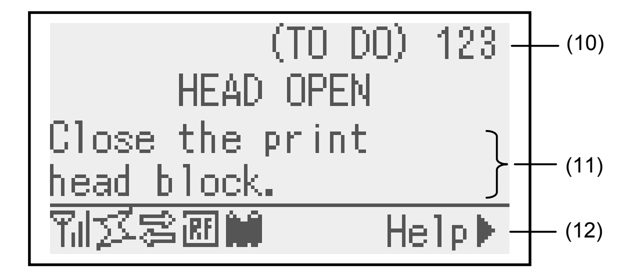
Tecla	Función
[FEED]	(1) Avanza una etiqueta.
	(2) Imprime los datos del buffer de imagen de la última etiqueta según la configuración del modo sistema.
	(3) Cierra el mensaje de ayuda.
[RESTART]	(1) Restaura la impresión después de una parada temporal o después de un error.
	(2) Reinicia la impresora a su estado inicial, como si acabara de encenderse.
	(3) Cambia a modo usuario.
	(4) Cierra el mensaje de ayuda.
[PAUSE]	(1) Detiene temporalmente la impresión.
	(2) Programa los valores de umbral.
	(3) Cierra el mensaje de ayuda.
[MODE]	(1) Acceso al modo sistema de usuario.
	(2) Cierra el mensaje de ayuda.
[CANCEL]	(1) Borra el trabajo de impresión.
	(2) Muestra el mensaje de ayuda anterior.
[ENTER]	(1) Muestra el siguiente mensaje de ayuda.
	(2) Cierra el mensaje de ayuda.
[ARRIBA]	(1) Desplaza hacia arriba
[ABAJO]	(1) Desplaza hacia abajo
[IZQUIERDA]	(1) Muestra el mensaje de ayuda anterior.
[DERECHA]	(1) Muestra el siguiente mensaje de ayuda.

3.2 LCD

Estado Online



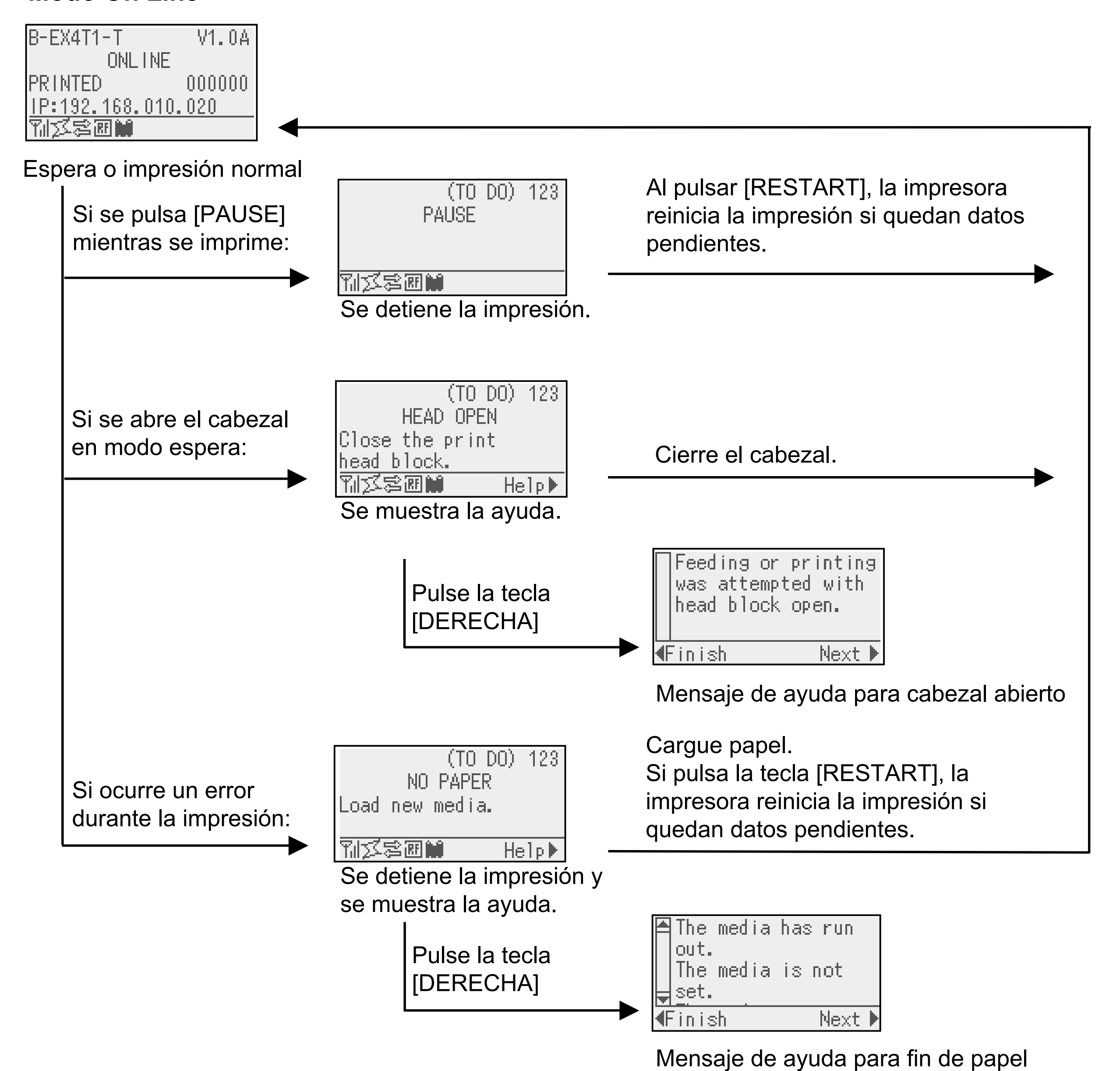
Estado de Error



No.	Descripción
(1)	Nombre de modelo y versión de firmware
(2)	Mensaje
(3)	Número de etiquetas impresas
(4)	Dirección IP (solo si está habilitado LAN/WLAN.)
(5)	Intensidad de la Radio (solo si WLAN está habilitado.) Indica la intensidad de radio en 4 niveles.
(6)	Conexión WLAN (solo si WLAN está habilitado.) ▪ Se enciende cuando está conectada a un punto de acceso. ▪ Parpadea en roaming. ▪ Se apaga cuando se desconecta.
(7)	Transmisión de Datos Aparece mientras se reciben datos del host.
(8)	RFID (solo si el módulo RFID está instalado.) ▪ Aparece cuando se habilita la comunicación entre la impresora y el módulo RFID. ▪ Parpadea mientras hay comunicación con el módulo RFID.
(9)	Fin próximo de cinta Parpadea cuando se detecta el fin próximo de cinta.
(10)	Número de etiquetas pendientes de imprimir
(11)	Descripción del error y de la solución
(12)	Guía de ayuda Aparece cuando aparece un mensaje de ayuda. Pulse la tecla [DERECHA] para ver el mensaje de ayuda.

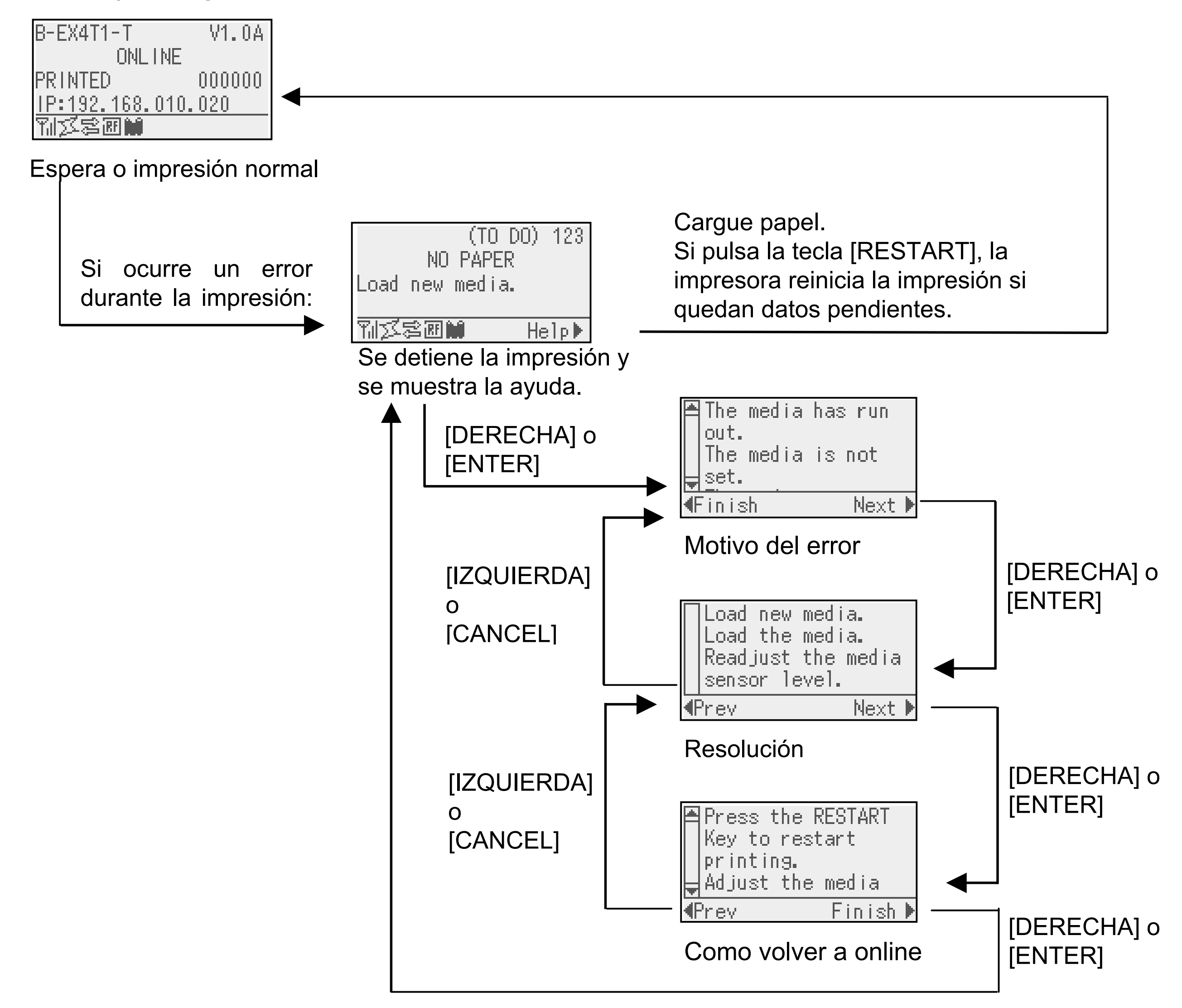
3.3 Ejemplo de Operación

■ **Modo On Line**



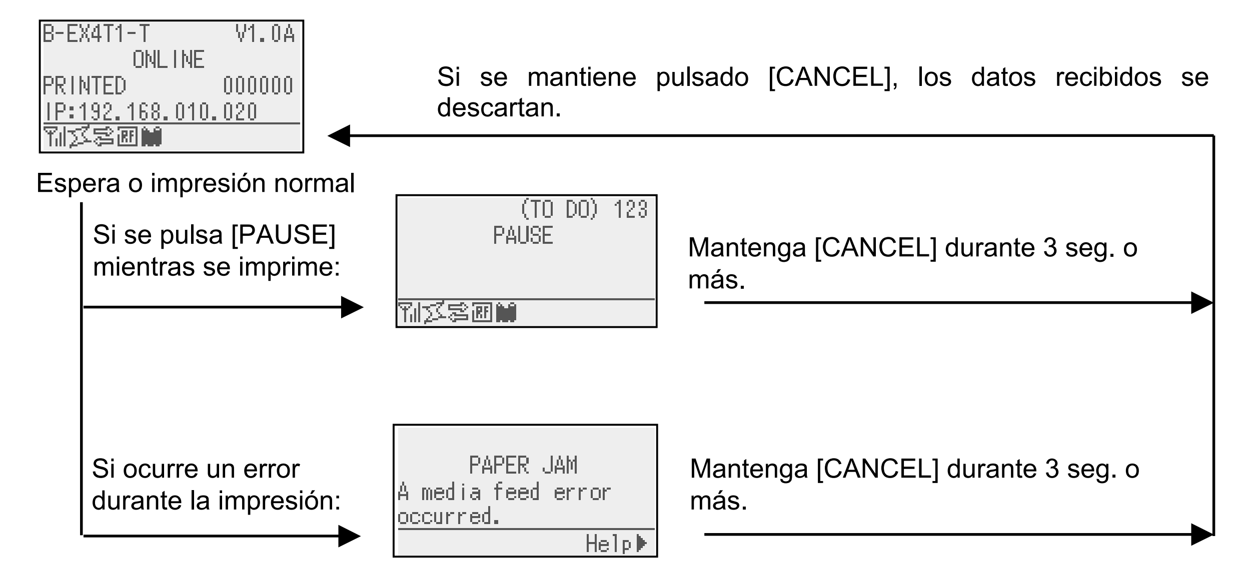
3.3 Ejemplo de Operación (Cont.)

■ Mensaje de Ayuda



3.3 Ejemplo de Operación (Cont.)

■ Eliminación de un Trabajo de Impresión



4. MANTENIMIENTO

¡ATENCIÓN!

1. *Asegúrese de que la impresora está en OFF (Desconectada) antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. El no hacerlo puede ocasionarle una descarga eléctrica.*
2. *Para evitar dañarse, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre al tapa y el cabezal.*
3. *Tenga cuidado cuando manipule el cabezal de impresión ya que alcanza altas temperatures cuando acaba de imprimir. Deje que se enfríe antes de manipularlo.*
4. *No vierta agua directamente en la impresora.*

Este apartado explica como realizar el mantenimiento preventivo. Para garantizar la alta calidad del trabajo de su la impresora, deberá realizar un mantenimiento preventivo.
Para un alto volumen de trabajo es recomendable hacerlo diariamente. Para un bajo volumen de trabajo es recomendable hacerlo semanalmente.

4.1 Limpieza

Para mantener el funcionamiento y calidad de impresión, limpie la impresora regularmente o cuando se reemplaza el papel y la cinta.

4.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión/Sensores

¡PRECAUCIÓN!

1. *No utilice disolventes incluidos aguarrás y bencina, ya que puede decolorar la cubierta, fallos de impresión, o avería de la impresora.*
2. *No toque los elementos de impresión directamente con las manos, ya que la estática puede dañar el cabezal.*

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Abra la cubierta superior.
3. Mueva la Palanca del Cabezal a la posición **Free** y abra la chapa de fijación de los Ejes de Cinta.
4. Abra el Bloque del Cabezal de Impresión.
5. Retire la cinta y el papel.

¡PRECAUCIÓN!

Cuando limpie el cabezal de la impresora, tenga cuidado de no dañar el cabezal con un elemento duro como un reloj o un anillo.



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

4.1.1 Cabezal/Rodillo de Impresión/Sensores (Cont.)

> ***NOTA:***
> *Por favor, adquiera el limpiador de Cabezal en su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.*

6. Limpie los Elementos de Impresión del Cabezal con un Limpiador de Cabezal, con un paño de algodón o un paño suave ligeramente humedecido con alcohol



7. Limpie el Platen, el Rodillo de Alimentación y el Rodillo Superior con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol. Si los hubiera, elimine los restos de polvo o sustancias extrañas del interior de la impresora.

8. Limpie los sensores transmisivo y reflectivo con un paño suave seco.

4.1.2 Cubiertas y Paneles

> ***¡PRECAUCIÓN!***
> *1. No arroje agua directamente sobre la impresora.*
> *2. No aplique limpiadores o detergentes directamente sobre las cubiertas.*
> *3. No use disolventes volátiles para limpiar las zonas plásticas.*
> *4. Para limpiar la carcasa no use alcohol, ya que podría dañar parcial o totalmente los indicadores en ella situados.*

Limpie las cubiertas y paneles con un paño seco o ligeramente humedecido con detergente diluido.



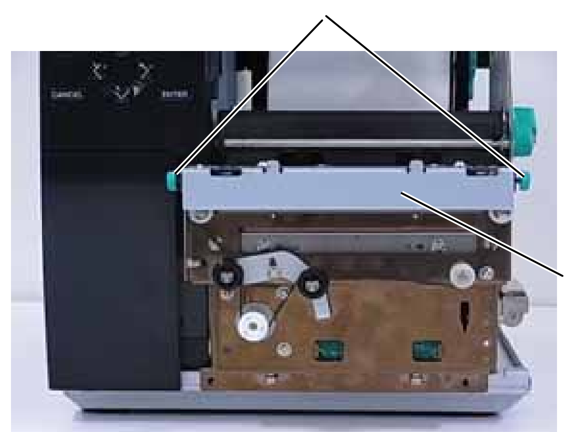
4.1.3 Módulo Cortador Opcional

¡ATENCIÓN!

1. *Asegúrese de apagar la impresora antes de empezar a limpiarla.*
2. *El cortador está afilado, por lo que debe tener cuidado de no dañarse al limpiarlo.*

Están disponibles como accesorio los cortadores estándar y rotativo. Ambos se limpian de la misma manera aunque sean de diferente tipo. A continuación se le indicará como limpiarlos. Para quitar la tapa o el cortador de tipo rotativo, quite los tornillos de la parte inferior de la tapa.

1. Afloje los dos Tornillos de Cabeza Plástica para quitar la Tapa del Cortador.
2. Quitar el papel atasca.
3. Limpie la Cuchilla con un paño suave ligeramente humedecido en alcohol.
4. Ponga la Tapa del Cortador.



5. SOLUCIÓN DE ERRORES

Este capítulo presenta el listado de mensajes de error y los posibles problemas y sus soluciones.

¡ATENCIÓN!
Si su problema no se encuentra entre los expuestos en este capítulo, no intente reparar la impresora. Apague, desenchufe la impresora y contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC para solicitar asistencia.

5.1 Mensajes de Error

NOTAS:
- *Si un error no se elimina pulsando la tecla* ***[RESTART]****, apague y encienda la impresora.*
- *Cuando vuelva a encender la impresora, los datos que iban a ser impresos se habrán perdido.*
- *La señal"****" indica la cantidad de etiquetas que no han sido impresas. Hasta 9999 (en unidades).*

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
CABEZAL ABIERTO	El cabezal de impresión está levantado en modo "ONLINE".	Coloque el cabezal correctamente y pulse la tecla **[RESTART]**.
CABEZA ABIER ****	El cabezal de impresión está levantado cuando intentamos imprimir o hacer un avance de papel.	Coloque el cabezal correctamente y pulse la tecla **[RESTART]**.
ERROR COMUNICACI	Ha ocurrido un error en la comunicación.	Asegúrese de que el cable del interfaz está firmemente conectado al ordenador, y el ordenador está encendido.
ATASCO PAPEL ****	1. El papel se ha atascado. El papel no avanza con facilidad.	1. Retire el papel atascado, limpie el cabezal de impresión, coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 5.3**.
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	2. Coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.1**.
	3 El papel instalado no concuerda con el tipo de sensor seleccionado.	3. Apague la impresora y vuélvala a encender, configure la impresora para que concuerden el tipo de papel y el sensor.
	4. La marca negra del papel no está colocada en la posición del sensor.	4. Coloque la posición del sensor y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.1**.
	5. El tamaño del papel instalado es distinto al programado.	5. Apague y encienda la impresora. Programe bien el tamaño del papel y reenvíe el trabajo de impresión.
	6. El Sensor de Papel no está bien calibrado para el papel actual.	6. Vea la **Sección 2.10** para configurar el umbral. Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado.

5.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
ERROR CORTAD **** (Sólo cuando está instalado el módulo cortador.)	1. Papel atascado en la unidad cortadora.	1. Quite el papel atascado y pulse la tecla **[RESTART]**. Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado. ⇒ **Sección 4.1.3**.
	2. La Tapa del Cortador no está bien puesta.	2. Ponga correctamente la Tapa del Cortador.
SIN PAPEL ****	1. El papel se ha acabado.	1. Coloque nuevo papel y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.1**.
	2. El papel no está colocado adecuadamente.	2. Coloque el papel adecuadamente y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.1**.
	3. La posición del sensor de papel no es la correcta.	3. Ajuste la posición del sensor. Pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.1.**
	4. El sensor de papel no ha sido calibrado correctamente para el papel usado.	4. Vea la **Sección 2.10** para configurar el umbral. Si no se resuelve el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor oficial TOSHIBA TEC.
	5. El papel está flojo.	5. Tense el papel.
ERROR CINTA ****	1. La cinta no avanza adecuadamente.	1. Retire la cinta y compruebe su estado. Si es necesario, reemplácela. Si no se soluciona el problema, apague la impresora, y llame a su distribuidor autorizado.
	2. La cinta no ha sido cargada.	2. Load a ribbon. ⇒ **Section 2.3.2**
	3. El sensor de cinta tiene un problema.	3. Apague la impresora y llame a su distribuidor oficial TOSHIBA TEC.
SIN CINTA ****	La cinta se ha acabado.	Coloque una nueva cinta y pulse la tecla **[RESTART]**. ⇒ **Sección 2.3.2**.
REBOB LLENO ****	El Rebobinador Interno se ha llenado.	Vacíe el papel soporte del eje del Rebobinador Interno y pulse la tecla **[RESTART]**.
TEMP. CABEZA ALTA	El cabezal de impresión está muy caliente.	Apague la impresora y deje que se enfríe unos 3 minutos. Si esto no soluciona el problema, llame a su distribuidor autorizado.
ERROR DE CABEZAL	Hay un problema en el cabezal de impresión.	Reemplace el cabezal de impresión.
FALLO DE TENSION	Ha ocurrido un fallo momentáneo en la alimentación.	Compruebe la alimentación de la impresora. Si el valor no es correcto o comparte toma de alimentación con otros dispositivos con un gran consumo, cambie de toma.

5.1 Mensajes de Error (Cont.)

Mensaje de Error	Problema/Causa	Solución
ERROR DE SISTEMA	1. La impresora está instalada en un lugar afectado por el ruido. O, hay cables de alimentación u otros dispositivos eléctricos cerca del cable del interface.	1. Mantenga la impresora y el cable del interfaz alejados de la fuente de ruido.
	2. El cable de alimentación no está conectado a tierra.	2. Conecte a tierra el cable de alimentación.
	3. La impresora comparte la toma de corriente con otros dispositivos eléctricos.	3. Utilice una línea de alimentación exclusiva para la impresora.
	4. Una aplicación de software utilizada en su ordenador ha ocasionado un error o funcionamiento incorrecto.	4. Confirme que el ordenador funciona correctamente.
MEMORY WRITE ERR.	Ha ocurrido un error cuando se estaba escribiendo en la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
FORMAT ERROR	Ha ocurrido un error cuando se estaba formateando la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
MEMORY FULL	No ha podido guardarse la información debido a que no había espacio suficiente en la memoria flash ROM o en la memoria USB.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
EEPROM ERROR	No pueden leerse/escribirse datos en la memoria EEPROM correctamente.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
RFID WRITE ERROR	La impresora no ha podido completar la escritura en un tag RFID después de haberlo intentado durante el número especificado de veces.	Pulse la tecla **[RESTART]**.
RFID ERROR	La impresora no puede comunicar con el módulo RFID.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
SYNTAX ERROR	La impresora ha recibido un comando no esperado, p.ej. una orden de impresión, mientras la impresora está en modo de carga de firmware.	Desconecte la impresora e inténtelo de nuevo.
BATERIA BAJA	El voltaje de la Batería del Reloj de Tiempo Real es bajo.	Si no desea cambiar la batería después de que aparezca el mensaje “LOW BATTERY”, apague la impresora y arranque en el modo sistema. Configure la fecha y hora de nuevo, y resetee la impresora para imprimir de forma normal. La configuración de la hora y la fecha se perderán al desconectar la alimentación de la impresora. Contacte con un Distribuidor o Servicio Técnico Oficial TOSHIBA TEC para sustituir la batería
PASSWORD INVALID Please Power OFF	Se ha introducido una contraseña incorrecta tres veces seguidas.	Consulte al administrador del sistema.
Otros mensajes de error	Error de software y/o hardware.	Apague y encienda la impresora. Si esto no soluciona el problema, apague la impresora y llame a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

5.2 Posibles Problemas

Esta sección describe problemas que se pueden dar al utilizar la impresora, y sus posibles causas y soluciones.

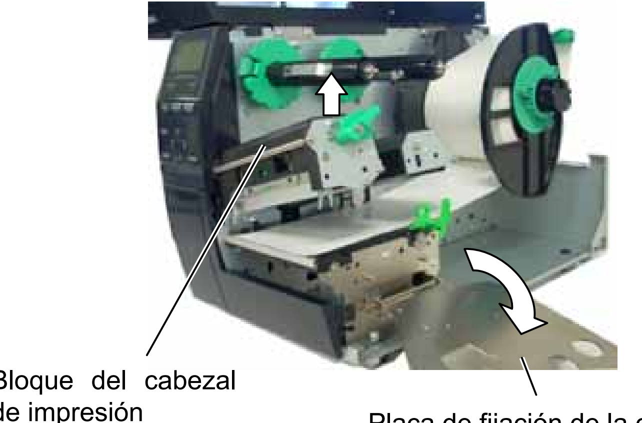
Posible problema	Causas	Soluciones
La impresora no se enciende.	1. El cable de alimentación no está enchufado.	1. Enchufe el cable de alimentación.
	2. La toma de corriente no funciona.	2. Asegúrese que la toma de corriente funciona conectando otro aparato eléctrico.
	3. Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático.	3. Compruebe el fusible o el automático.
El papel no avanza.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ **Section 2.3.1**.
	2. La impresora está en error.	2. Resuelva el problema de la pantalla. (Vea la **Sección 5.1** para más detalles.)
Ocurre un error al pulsar la tecla **[FEED]** al conectar la impresora.	Se intentó realizar un avance o impresión en las condiciones por defecto: Tipo de sensor: Sensor Transmisivo Método de impresión: Transf. Térmica Altura de la etiqueta y separación: 76,2 mm.	Cambie las condiciones de impresión en el driver o por comando de modo que se corresponda con las condiciones existentes. Elimine el error pulsando la tecla **[RESTART]**.
No imprime.	1. El papel no está bien colocado.	1. Coloque bien el papel. ⇒ **Sección 2.3.1**.
	2. La cinta no está bien colocada.	2. Coloque bien la cinta. ⇒ **Sección 2.3.2**.
	3. El cabezal de impresión no está colocado adecuadamente.	3. Instale adecuadamente el cabezal de impresión. Colque el cabezal en la posición correcta.
	4. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	4. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
Impresión borrosa.	1. La cinta no es la apropiada para el tipo de papel utilizado.	1. Seleccione la cinta apropiada para el tipo de papel utilizado.
	2. El cabezal de impresión no está limpio.	2. Limpie el cabezal usando el limpiador de cabezales o un bastoncillo de algodón humedecido con alcohol etílico.
No actúa el cortador	1. La Tapa del Cortador no está instalada correctamente.	1. Instale correctamente la Tapa del Cortador.
	2. El papel se atasca en el cortador.	2. Retire el papel atascado ⇒ **Sección 4.1.3**.
	3. Las cuchillas están sucias.	3. Limpie las cuchillas del cortador. ⇒ **Sección 4.1.3**.
El módulo de despegado opcional no separa las etiquetas del papel soporte.	Las etiquetas son demasiado finas o el adhesivo es muy fuerte.	1. Consulte la **Sección 7.1 Papel** y cambie las etiquetas.
		2. Active la función de pre-despegado. ⇒ **Sección 2.6.2**.

5.3 Cómo Quitar el Papel Atascado

Esta sección describe en detalle cómo retirar el papel atascado de la impresora.

> ***¡PRECAUCIÓN!***
> *No arañe el cabezal o el rodillo de impresión utilizando herramientas afiladas, ya que esto puede causar fallos de avance de papel o daños a la impresora.*

1. Apague y desenchufe la impresora.
2. Abra la cubierta superior.
3. Mueva la palanca del cabezal a la posición **Free** y abra la chapa de fijación de los Ejes de Cinta.
4. Abra el Bloque del Cabezal de Impresión.
5. Extraiga el papel y la cinta (si se usa).



6. Extraiga el papel atascado. Para ello no use objetos que puedan dañar la impresora..
7. Limpie el Cabezal y el Rodillo de Impresión, elimine cualquier resto de polvo o sustancias extrañas.
8. Los atascos de papel en el Módulo Cortador pueden ser provocados por restos de adhesivo de las etiquetas en el cortador. No utilice papel no recomendado para uso con cortador.

> ***NOTA:***
> *Si tiene frecuentes atascos de papel en el Cortador, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.*

> ***¡PRECAUCIÓN!***
> *Cuando retire el papel atascado, tenga cuidado de no dañar el cabezal con un elemento duro como un reloj o un anillo.*



Debe tenerse cuidado para que ni la esfera ni la parte metálica del reloj toquen el borde del cabezal de impresión.



Debe tenerse cuidado para que ningún objeto metálico como un anillo toque el borde del cabezal de impresión.

Debido a que los elementos de impresión pueden estropearse al recibir un golpe, por favor, tenga cuidado de no golpear el cabezal de impresión con ningún objeto duro.

6. ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESORA

Esta sección describe las especificaciones de la impresora.

Característica \ Modelo		B-EX4T-GS12-QM-R/CN-R	B-EX4T-TS12-QM-R/CN-R
Dimensiones (Ancho × Fondo × Alto)		278 mm x 460 mm x 310 mm (10.9” x 18.1” x 12.2”)	
Peso		37.5 lb (17 kg) (Papel y cinta no incluidos.)	
Rango de temperaturas		5°C a 40°C (40°F a 104°F)	
Humedad relativa		25% a 85% RH (sin condensación)	
Fuente de alimentación		Fuente de alimentación Universal AC100V a 240V, 50/60Hz±10%	
Voltaje de entrada		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%	
Consumo	Durante la impresión*	116W 0.59A	
	En espera	15W o inferior	
	Durante modo reposo	5.7W 0.09A	
Resolución		8 puntos/mm (203 dpi)	12 puntos/mm (306 dpi)
Modos de impresión		Transferencia térmica / Térmica directa	
Velocidad de impresión		76.2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.) 152.4 mm/seg. (6 pulgadas/seg.) 254.0 mm/seg. (10 pulgadas/seg.) 304.8 mm/seg. (12 pulgadas/seg.) 355.6 mm/seg. (14 pulgadas/seg.)	76.2 mm/seg. (3 pulgadas/seg.) 127.0 mm/seg. (5 pulgadas/seg.) 203.8 mm/seg. (8 pulgadas/seg.) 254.0 mm/seg. (10 pulgadas/seg.) 304.8 mm/seg. (12 pulgadas/seg.) 355.6 mm/seg. (14 pulgadas/seg.)
Anchos de impresión disponibles (incluido papel soporte)		25.0 mm a 120.0 mm (0.98 pulgadas a 4.72 pulgadas)	
Ancho efectivo de impresión (máx.)		104.0 mm (4.1 pulgadas)	
Modo de emisión		Continuo Despegado (El modo despegado está disponible solamente cuando el módulo opcional de despegado se encuentra instalado) Corte (El modo de corte sólo está disponible si el módulo cortador opcional está instalado)	
Pantalla de mensajes		Tipo gráfico 128 x 64 puntos	

*: Imprimiendo líneas inclinadas al 20% en el formato especificado.

Característica \ Modelo	B-EX4T-GS12-QM-R/CN-R	B-EX4T-TS12-QM-R/CN-R
Tipos de códigos de barras disponibles	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 o 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar	
Códigos de barras bidimensionales	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code	
Fuentes de letra disponibles	Times Roman (6 tipos), Helvetica (6 tipos), Presentation (1 tipo), Letter Gothic (1 tipo), Prestige Elite (2 tipos), Courier (2 tipos), OCR (2 tipos), Gothic (1 tipo), Outline font (4 tipos), Price font (3 tipos)	
Rotaciones	0°, 90°, 180°, 270°	
Interfaz de comunicación estándar	Interfaz USB Interfaz LAN	
Accesorios opcionales	Interfaz serie (B-EX700-RS-QM-R) Interfaz paralelo (B-EX700-CEN-QM-R) Interfaz de expansión I/O (B-EX700-IO-QM-R) RTC & USB Host interface (B-EX700-RTC-QM-R) Interface interno LAN inalámbrica (B-EX700-WLAN-QM-R)	

NOTAS:

- *Data Matrix™ es una marca registrada de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ es una marca registrada de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code es una marca registrada de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code es una marca registrada de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

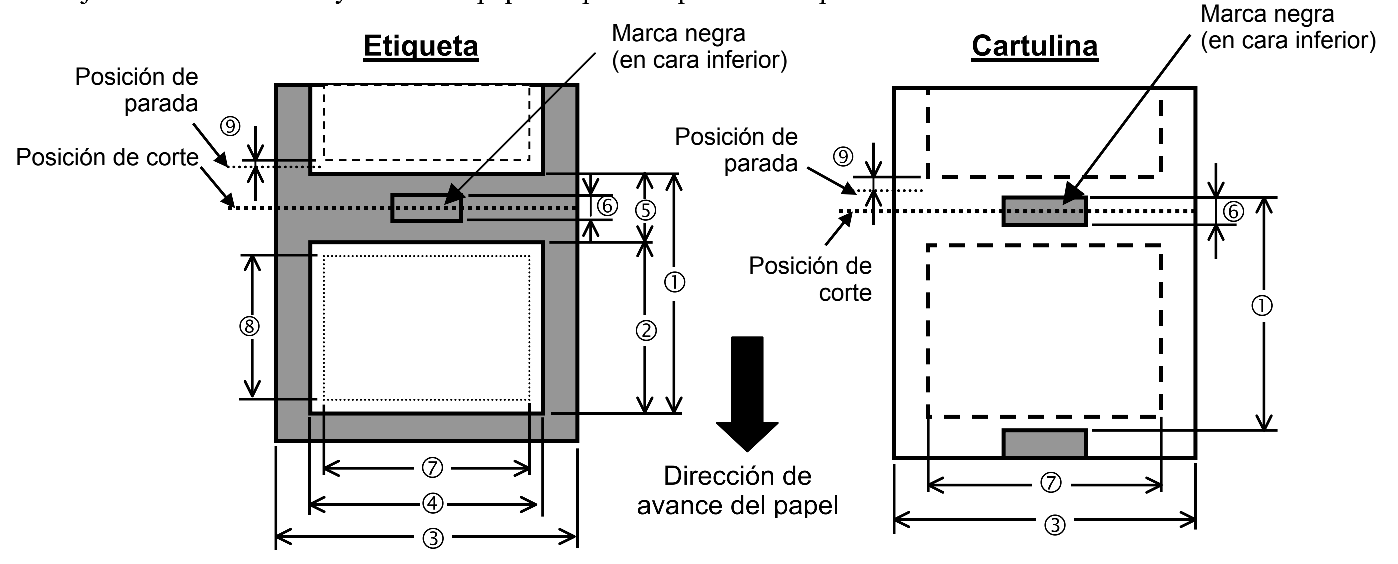
7. ESPECIFICACIONES DE CONSUMIBLES

7.1 Papel

Asegúrese de que el papel que utilice esté aprobado por TOSHIBA TEC. La garantía no se aplica si sucediera un problema producido por utilizar papel no aprobado por TOSHIBA TEC.
Para información respecto al papel aprobado por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

7.1.1 Tipo de Papel

Se pueden utilizar dos tipos de papel, etiquetas y tickets, para transferencia térmica y térmico directo. La tabla de abajo muestra el tamaño y forma del papel disponible para esta impresora.



B-EX4T-GS12-QM-R [Unidades: mm]

Especificación \ Modo de Emisión		Contínuo	Dispensado automático	Modo Corte: Cortador rotativo – Levantar cabezal desactivado	Modo Corte: Cortador rotativo – Levantar cabezal activado	Modo Corte: Cortador de disco
① Alto + separación	Etiqueta	10.0 – 1500.0	25.4 – 256.0	3"/s.: 87.0 - 1500.0 6"/s.: 99.0 – 1500.0	38.0 – 1500.0	25.4 – 1500.0
	Cartulina	10.0 – 1500.0	----	30.0 – 1500.0		25.4 – 1500.0
② Altura de etiqueta		8.0 – 1498.0	23.4 – 1498.0	3"/s.: 81.0 – 1494.0 6"/s.: 93.0 – 1494.0	25.0 – 1494.0	23.4 – 1494.0
③ Ancho incluyendo papel soporte		30.0 – 120.0	50.0 – 120.0	30.0 – 120.0		
④ Anchura		27.0 – 117.0				
⑤ Espacio entre etiquetas		2.0 – 20.0		6.0 – 20.0		
⑥ Longitud de la marca negra (Tag paper)		2.0 – 10.0				
⑦ Ancho efectivo de impresión		104.0 ±0.2				
⑧ Altura efectiva de impresión	Etiqueta	6.0 – 1496.0	21.4 – 252.0	3"/s.:79.0 - 1492.0 6"/s.: 91.0 – 1492.0	23.0 – 1492.0	21.4 – 1492.0
	Cartulina	8.0 – 1498.0	----	28.0 – 1498.0		21.4 – 1498.0
⑨ Tolerancia de impresión arriba/abajo		1.0 (Si se imprime a 14pps este valor puede llegar a 1.5)				
Espesor	Etiqueta	0.08 – 0.17				
	Cartulina	0.08 – 0.263 (30 a 50 mm de anchura)				
Longitud máxima de impresión continua "on the fly"		749.0				
Diámetro exterior máximo del rollo		Ø200 (Ø180 si se usa el rebobinador interno)				
Bobinado del rollo		Interior (estándar)				
Diámetro interior del mandril		Ø76.2±0.3				

B-EX4T-TS12-QM-R

[Unidades: mm]

Especificación \ Modo de Emisión		Contínuo	Dispensado automático	Modo Corte: Cortador rotativo: Levantar cabezal desactivado	Modo Corte: Cortador rotativo: Levantar cabezal activado	Modo Corte: Cortador de disco
① Alto + separación	Etiqueta	10.0 – 1500.0	25.4 – 256.0	3”/s.: 94.0 - 1500.0 5”/s.: 102.0 – 1500.0 8”/s.: 113.0 – 1500.0	38.0 – 1500.0	25.4 – 1500.0
	Cartulina	10.0 – 1500.0	----	3”/s., 5”/s.: 30.0 – 1500.0 8”/s.: 38.0 – 1494.0		25.4 – 1500.0
② Altura de etiqueta		6.0 – 1498.0	23.4 – 1498.0	3”/s.: 81.0 – 1494.0 5”/s.: 89.0 – 1494.0 8”/s.: 100.0 – 1494.0	25.0 – 1494.0	23.4 – 1494.0
③ Ancho incluyendo papel soporte		30.0 – 120.0	50.0 – 120.0	30.0 – 120.0		
④ Anchura		27.0 – 117.0				
⑤ Espacio entre etiquetas		2.0 – 20.0		6.0 – 20.0		
⑥ Longitud de la marca negra (Tag paper)		2.0 – 10.0				
⑦ Ancho efectivo de impresión		104.0 ±0.2				
⑧ Altura efectiva de impresión	Etiqueta	6.0 – 1496.0	21.4 – 252.0	3”/s.:79.0 - 1492.0 5”/s.: 87.0 – 1492.0 8”/s.: 98.0 – 1492.0	23.0 – 1492.0	21.4 – 1492.0
	Cartulina	8.0 – 1498.0	----	3”/s., 5”/s.: 28.0 – 1498.0 8”/s.: 36.0 – 1498.0		21.4 – 1498.0
⑨ Tolerancia de impresión arriba/abajo		1.0 (Si se imprime a 14pps este valor puede llegar a 1.5)				
Espesor	Etiqueta	0.08 – 0.17				
	Cartulina	0.08 – 0.263 (30 a 50 mm de anchura)				
Longitud máxima de impresión continua “on the fly”		749.0				
Diámetro exterior máximo del rollo		Ø200 (Ø180 si se usa el rebobinador interno)				
Bobinado del rollo		Interior (estándar)				
Diámetro interior del mandril		Ø76.2±0.3				

NOTAS:

1. Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal de impresión utilice sólo papel recomendado por TOSHIBA TEC.

2. Si se usa el Cortador Rotativo, la longitud mínima de la etiqueta depende de la velocidad de impresión.
- *Si se imprime a 3”/seg., la longitud de la etiqueta debe ser 91.0 mm – (longitud del Gap/2) o mayor.*
- *Si se imprime a 5”/seg., la longitud de la etiqueta debe ser 99.0 mm – (longitud del Gap /2) o mayor.*
- *Si se imprime a 6”/seg., la longitud de la etiqueta debe ser 103.0 mm – (longitud del Gap /2) o mayor.*
- *Si se imprime a 8”/seg., la longitud de la etiqueta debe ser 110.0 mm – (longitud del Gap /2) o mayor.*

3. Si se usa el Cortador de Disco, la longitud mínima de la etiqueta debe ser 18.0 mm – (longitud del Gap /2) o mayor.

4: Si se usa el Cortador Rotativo, asegúrese de instalar el Módulo de Ahorro de Cinta (B-EX904-R-QM-R) para levantar el cabezal al cortar. En caso contrario podrían producirse atascos de papel o errores con la cinta.

5: El Cortador Rotativo y el Módulo de Despegado no permiten imprimir a velocidades de 10”/seg. o superior.

*6. Si usa cartulina con un ancho inferior a 50 mm, use la palanca el cabezal en la posición **LABEL**.*

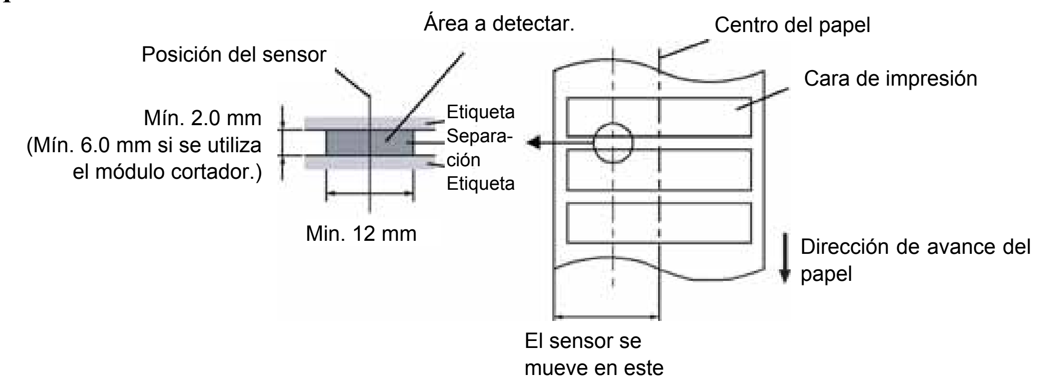
7 La relación entre la longitud de la etiqueta y la de la separación debe ser al menos 3 a 1 (3:1).

8. Cuando utilice etiquetas en modo corte, asegúrese de cortar en la separación entre etiquetas. El corte sobre la etiqueta ocasiona que el adhesivo se pegue en el cortador, lo que puede afectar al correcto funcionamiento del cortador y a la duración de las cuchillas.

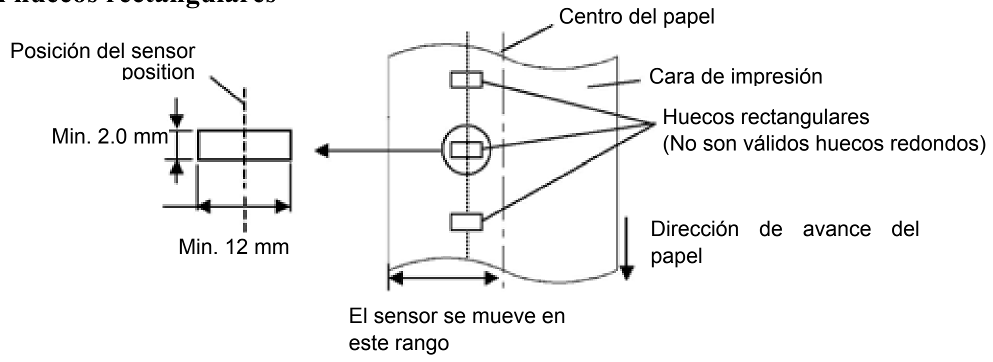
7.1.2 Área de Detección del Sensor Transmisivo

El sensor transmisivo es móvil desde el centro hasta el borde izquierdo del papel.
El sensor transmisivo detecta una separación entre etiquetas, como se ve en el dibujo.

<Etiqueta>



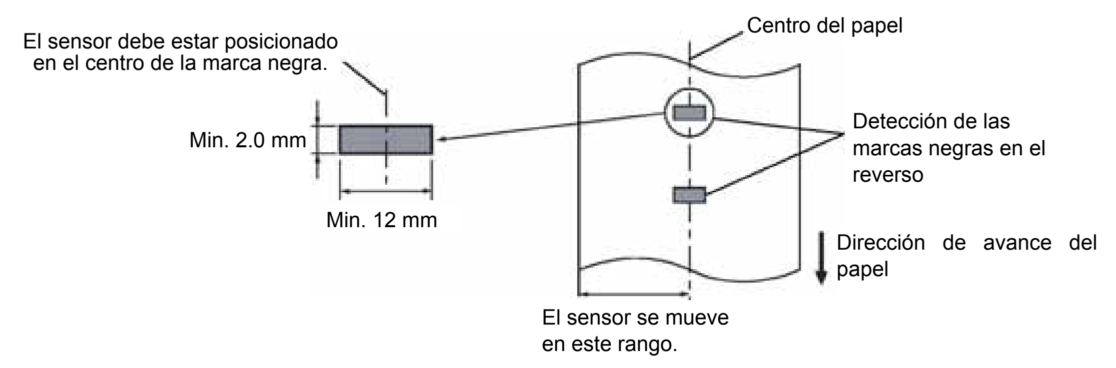
<Cartulina con huecos rectangulares>



NOTA: *Los huecos redondos no son válidos.*

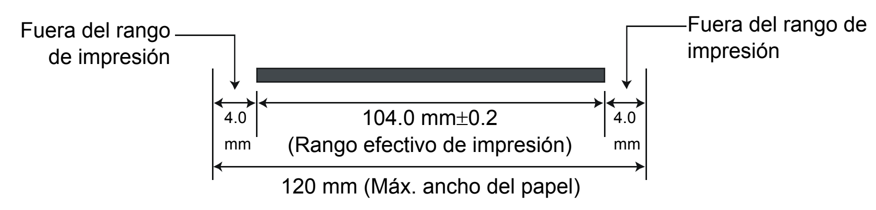
7.1.3 Área de Detección del Sensor Reflectivo

El sensor reflectivo es móvil desde el centro hasta el borde izquierdo del papel.
El factor de reflexión de la marca negra debe ser de un 10% o menor, con una longitud de onda de 950 nm.
El sensor reflectivo debe estar alineado con el centro de la marca negra.
Las marcas negras pueden ser sustituidas por agujeros rectangulares en el supuesto de que no haya nada impreso en la cara inferior.

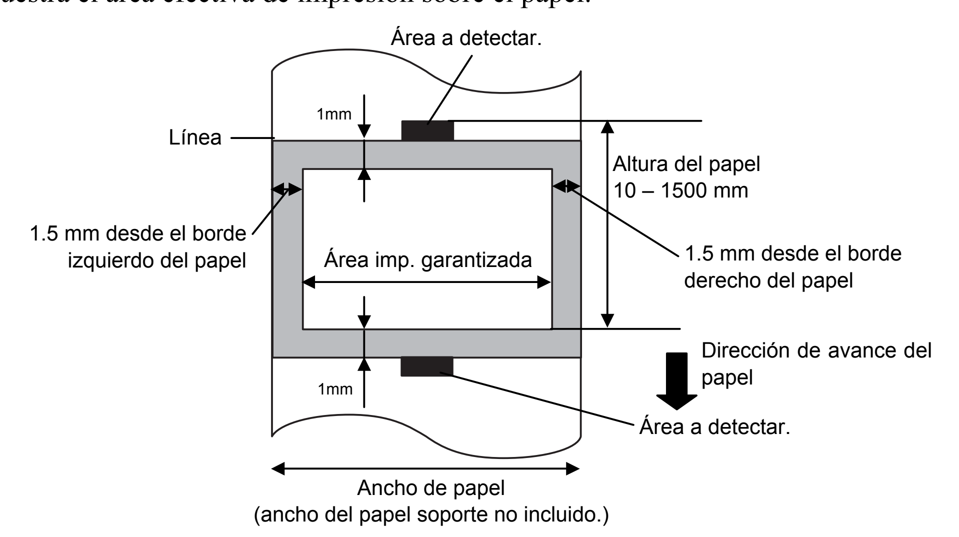


7.1.4 Área Efectiva de Impresión

La figura de abajo muestra la relación entre el ancho efectivo de impresión del cabezal y el papel.



La siguiente figura muestra el área efectiva de impresión sobre el papel.



NOTAS:

1. *Asegúrese de no imprimir a menos de 1.5 mm. del borde de la etiqueta (zona oscurecida de la imagen superior). El imprimir en esta zona puede ocasionar arrugas en el ribbon, causantes de una impresión deficiente en el área de impresión garantizada.*
2. *El centro del papel está posicionado en el centro del cabezal de impresión.*
3. *La calidad de impresión en la zona de 3 mm desde la zona de parada del cabezal (incluyendo el área de 1.5-mm no imprimible) no está garantizada.*

7.1.5 RFID Tags

Se encuentran disponibles distintos tipos de tags RFID en función de los módulos RFID usados. Son los siguientes:

■ **B-EX700-RFID-U2-US-R y B-EX700-RFID-U2-EU-R**
- EPC Class 1 Gen2
- ISO-18000-6C

■ **B-EX700-RFID-H1-QM-R**
- TAGSYS C210
- TAGSYS C220
- TAGSYS C240
- TAGSYS C320 (Sólo cuando se usa el módulo TAGSYS S003.)
- I-Code
- Tag-it
- ISO15693

Precauciones de uso de Tags RFID

(1) Subir el cabezal

Tanto el chip del tag RFID como el cabezal de impresión pueden dañarse cuando el cabezal pasa sobre el chip. Esto puede evitarse utilizando el modulo ahorrador de ribbon (opcional en la impresora B-EX4T). El solenoide levanta el cabezal para permitir el paso del chip evitando que éste se dañe.
El cabezal se levanta aproximadamente 1 mm sobre el rodillo de impresión.

(2) Almacenamiento de tags RFID

No almacene Tags RFID cerca de la impresora ya que puede deteriorarse su rendimiento cuando se utilicen.

(3) Tags RFID en rollo

Cuando los tags se suministran en rollo, deben de tenerse en cuenta las características de los rollos de etiquetas. Aunque varía en función del tipo de adhesivo, tag y papel soporte, las etiquetas con tags RFID tienden a permanecer enrollados.
Especialmente cuando se utiliza bobinado exterior, pueden ocurrir atascos de papel. A no ser que se especifique otra cosa, es recomendable utilizar bobinado interior cuando se utilizan etiquetas con tag RFID.

(4) Sensor

Cuando el sensor transmisivo o el sensor reflectivo están activados, la transmisividad o reflectibilidad de una etiqueta o cartulina pueden variar en la zona del tag RFID dependiendo del diseño de la etiqueta, del diseño de la antena u otros aspectos. En estos casos, es necesario hacer un ajuste fino del sensor. Para más detalles, consulte la **Sección 2.10 Ajuste de Umbral**.

(5) Cortador

Cuando una etiqueta o cartulina con tag RFID se utilizan en modo corte, debe de tenerse la precaución de no cortar la antena o el chip del tag RFID ya que el cortador puede dañarse.

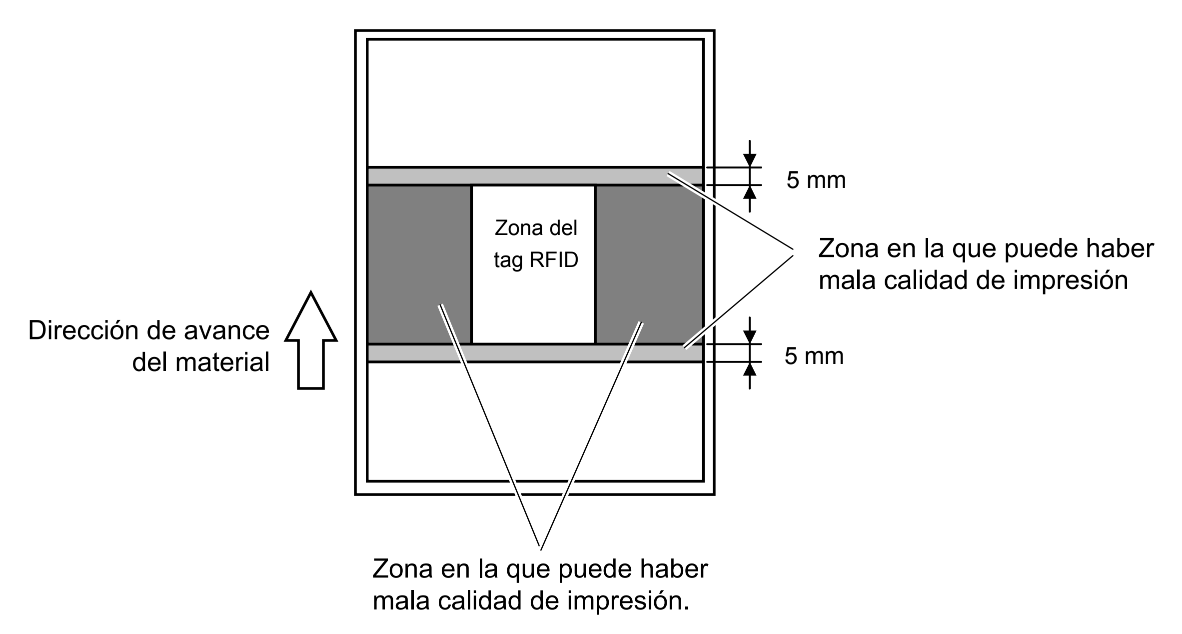
(6) Electricidad estática

Cuando se imprime en ambientes secos o en determinadas condiciones, los datos grabados en el tag RFID pueden verse afectados por la electricidad estática generada por las etiquetas o el ribbon.

(7) Impresión en el área del chip o la antena

Las etiquetas con tags RFID en su interior crean un área de mayor grosor en la que la calidad de impresión puede verse afectada.
Del mismo modo, puede obtenerse mala calidad de impresión o una impresión incompleta en los 5 mm anteriores y posteriores al chip, así como en los laterales, tal y como muestra la siguiente imagen.

NOTA: *El grado de baja calidad de impresión varia según el grosor y tamaño del chip/antena utilizados.*



(8) Temperatura ambiente

Del mismo modo que las bajas temperaturas disminuyen el rendimiento de las comunicaciones inalámbricas, la grabación de tags RFID también puede verse afectada.

(9) Retroceso con cabezal levantado

Cuando se utiliza una etiqueta RFID, puede ser necesario un retroceso antes de comenzar la impresión en función de la posición del tag.
Una impresora sin modulo ahorrador de ribbon no será capaz de realizar el retroceso necesario de un modo correcto ya que el cabezal queda atrapado en la separación entre etiquetas. Para evitar esto, el modulo ahorrador de ribbon debe ser instalado en aquellas impresoras que necesiten hacer un retroceso antes de imprimir.

(10) Modo despegado

El rendimiento en modo despegado varía según el tipo de adhesivo, el tag y el papel soporte utilizados. En algunas etiquetas RFID el despegado puede no realizarse correctamente.

(11) Advertencia de tamaño mínimo (etiqueta+separación)

Cuando se utilicen consumibles, en los que la suma de la altura de la etiqueta y la altura de la separación entre etiquetas sea pequeña, los textos pueden ser impresos en la siguiente etiqueta, en lugar de en la deseada.
Como la posición de impresión varía en función de la etiqueta, deben realizarse pruebas antes de comenzar a trabajar. La aplicación B-EX RFID Analyze Tool puede utilizarse con este propósito.
Para más detalles, por favor contacte con su distribuidor oficial TOSHIBA TEC.

(12) Consumibles RFID defectuosos

Los consumibles RFID pueden contener tags defectuosos. La frecuencia de aparición de material dañado varía según el tag utilizado, método de fabricación de la etiqueta, etc.
El fabricante de consumibles RFID debe proveer de un modo de distinguir los tags defectuosos, ya sea con una marca o de otro modo.
O los tags defectuosos deben ser retirados en el proceso de producción.
El modo de distinguirlos debe ser comunicado a los usuarios finales.

7.2 Cinta

Por favor, asegúrese de que la cinta que está utilizando esté aprobada por TOSHIBA TEC. No se aplica la garantía por un problema provocado por la utilización de cintas no aprobadas.
Para más información respecto a cintas aprobadas por TOSHIBA TEC, por favor, contacte con su distribuidor.

Tipo	Tipo de Rollo
Ancho	41 – 112 mm Ancho recomendado es 41, 50, 68, 84, y 112 mm.
Longitud	600 m
Diámetro exterior	ϕ90 mm (máx.)

La tabla siguiente muestra la relación entre el ancho de cinta y el ancho del papel (papel soporte no incluido).

Ancho de cinta	Ancho del papel	Ancho de cinta	Ancho del papel
41 mm	30 – 36 mm	84 mm	63 – 79 mm
50 mm	36 – 45 mm	112 mm	79 – 120 mm
68 mm	45 – 63 mm		

NOTAS:
1. *Para asegurarse la calidad de impresión y la vida del cabezal, utilice sólo cintas homologadas por TOSHIBA TEC.*
2. *Para evitar que la cinta se arrugue, utilice cinta al menos 5 mm más ancha que el papel. Sin embargo, demasiada diferencia entre los dos anchos puede provocar arrugas en la cinta.*
3. *Cuando utilice etiquetas de 120 mm de ancho, asegúrese de utilizar ribbon de 112 mm de ancho. El uso de un ribbon de ancho distinto podría ocasionar arrugas.*
4. *Cuando se deshaga de las cintas utilizadas, por favor, siga las normas locales.*

7.3 Tipos de Papel y Cinta recomendados

Tipo de papel	**Descripción**
Papel sin capa	Uso general para aplicaciones de bajo coste
Papel con capa	Papel mate con capa Uso general incluyendo aplicaciones que requieran caracteres pequeños o símbolos. Papel brillo con capa Usado cuando se requiera un mejor acabado.
Materiales plásticos	Film sintético (Polipropileno, etc.) Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física y baja resistencia al calor (dependiendo del material). Puede ser utilizado para etiquetas pegadas en contenedores reciclables porque pueden reciclarse para el mismo proceso. Film PET Este material resistente al agua y disolventes tiene gran resistencia física además de gran resistencia al calor. Se usa para gran cantidad de aplicaciones, especialmente donde se requiera gran durabilidad. Etiquetas de modelo o nº de serie, de precaución, etc. Polyimide Este material ofrece el mayor rendimiento y resistencia al calor (mayor que el film PET). Se utiliza habitualmente para etiquetas PCB porque aguantan los baños usados en la soldadura.

7.3 Tipos de Papel y Cinta recomendados (Cont.)

Tipo de cinta	Descripción
Cinta brillo (Mixta ceras-resinas)	Buena compatibilidad para papel con capa. La imagen impresa resistirá al agua y el desgaste ocasionado por la luz.
Cinta de alta resistencia al roce y disolventes	Muy buena compatibilidad con materiales plásticos (sintéticos, PET, polyimide, etc.) Resistencia al roce y a disolventes Gran resistencia al calor con materiales PET y polyimide.

Combinación de Papel y Cinta

Tipo de papel / Tipo de cinta	Papel sin capa	Papel con capa	Materiales plásticos
Cinta brillo (Mixta ceras-resinas)		○	
Cinta de alta resistencia al roce y disolventes			○

○: Buena compatibilidad

7.4 Cuidado/Manejo del Papel y la Cinta

¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de leer atentamente y comprender el Manual. Utilice únicamente papel y cintas que estén dentro de especificaciones. La utilización de papel y cintas fuera de especificaciones puede acortar la vida del cabezal y problemas de legibilidad en los códigos de barras o calidad de impresión. El papel y las cintas deben manejarse con cuidado para evitar cualquier daño al papel, a las cintas o a la impresora. Lea las pautas cuidadosamente en esta sección.

- No almacene el papel y la cinta durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano. No los almacene sobre la superficie curvada ya que se podrían aplanar, produciendo avances incorrectos del papel y baja calidad de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrir. El papel sin protección puede coger suciedad y ésta acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel y las cintas en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, suciedad o gas.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Na^+ 800 ppm, K^+ 250 ppm y Cl^- 500 ppm.
- Algunas tintas usadas en papel preimpreso pueden contener ingredientes que acorten la vida del cabezal de impresión. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico ($CaCO_3$) o Caolín (Al_2O_3, $2SiO_2$, $2H_2O$).

Para más información, contacte con su distribuidor o fabricante de papel y cintas.

APENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

APENDICE 1 MENSAJES Y SEÑALES LUMINOSAS

El apéndice 1 describe los mensajes en la pantalla del panel de operaciones.

Símbolos en el mensaje

1: ❍: Indicador iluminado. ⊙: Indicador parpadeando. ●: Indicador apagado.
2: ****: Cantidad de etiquetas por imprimir. Hasta 9999 (en unidades)
3: %%,%%%,%%%: Memoria restante en la memoria externa: 0 a 09,999,999 (en K bytes)
4: ####: Memoria restante en la zona de formatos de etiqueta en la memoria interna: 0 a 3072 (en K bytes)
5: &&&&: Memoria restante en la zona de fuentes de letra adicionales: 0 a 3147 (en K bytes)

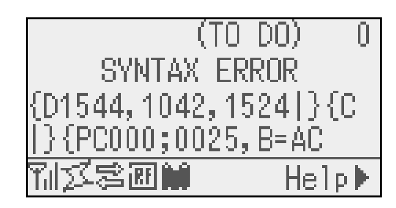
No.	Mensaje	Indicadores		Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Inicialización con el comando WR
		ONLINE	ERROR			
1	PREPARADA	❍	●	Modo online, impresora preparada	-----	Si
	PREPARADA	⊙	●	Modo online, (en comunicación)	-----	Si
2	CABEZAL ABIERTO	●	●	Se ha levantado el cabezal en modo online.	-----	Si
3	PAUSA	●	●	En pausa.	Si	Si
4	ERROR DE COMUNICACION	●	❍	Error de paridad, desbordamiento, o de trama durante la comunicación por RS-232C.	Si	Si
5	ATASCO DE PAPEL	●	❍	Atasco de papel durante un avance.	Si	Si
6	ERROR DE CORTADOR	●	❍	Se produjo un problema en el cortador.	Si	Si
7	SIN PAPEL	●	❍	El papel se ha terminado o no está instalado correctamente.	Si	Si
8	SIN CINTA	●	❍	La cinta se ha acabado.	Si	Si
9	CABEZAL ABIERTO	●	❍	Se ha intentado un avance o una impresión con el cabezal levantado.	Si	Si
10	ERROR DE CABEZAL	●	❍	Hay un problema con el cabezal de impression.	Si	Si
11	EXCESO TEMP. CABEZAL	●	❍	La temperatura del cabezal está demasiado alta.	No	Si
12	ERROR DE CINTA	●	❍	Se ha roto. Se produjo un problema con el sensor que determina la velocidad del motor de la cinta	Si	Si
13	REBOBINADOR LLENO****	●	❍	El Rebobinador Interno se ha llenado.	Si	Si
14	SALVAR ####KB/&&&&KB o SALVAR %%,%%%,%%%KB	❍	●	Salvando Fuentes de letra o Formatos de etiqueta	-----	Si
15	FORMATO ####KB/&&&&KB o FORMATO %%,%%%,%%%KB	❍	●	Inicializando el area de almacenamiento.	-----	Si
16	CARGANDO…	❍	●	Descargando fuentes TrueType o programas BASIC.	-----	Si
17	ERROR DE ESCRITURA.	●	❍	Se produjo un error al escribir en la memoria flash o en la memoria USB.	No	Si
18	ERROR DE FORMATO	●	❍	Se produjo un error de borrado al formatear la memoria flash o la memoria USB.	No	Si
19	MEMORIA LLENA	●	❍	Los datos no se pueden almacenar debido a que la memoria flash o la memoria USB están llenas.	No	Si
20	Mensaje de error (Ver Notas)	●	❍	Se encontró un error durante el análisis de un comando.	Si	Si
21	FALLO DE ALIMENTACION	●	❍	Ha ocurrido un fallo de alimentación eléctrica.	No	No
22	ERROR EN LA EEPROM	●	❍	No se puede leer o escribir correctamente en la memoria de backup EEPROM.	-----	-----

No.	Mensaje	Indicadores		Estado de la impresora	Inicialización con la tecla RESTART	Inicialización con el comando WR
		ONLINE	ERROR			
23	ERROR DE SISTEMA	●	❍	Aparece un error de sistema cuando se produzca alguna de las operaciones siguientes: (a) Búsqueda de un comando en una dirección impar (b) Acceso a una palabra de datos en una dirección impar (c) Acceso a una palabra larga de datos en una dirección impar (d) Acceso al área desde 80000000H a FFFFFFFFH en modo usuario. (e) Se ha decodificado una instrucción indefinida en una zona no autorizada. (f) Se ha decodificado una instrucción no definida. (g) Se ha decodificado una instrucción para reescribir una zona no autorizada.	No	No
24	INIC. CLIENTE DHCP...	●	●	Inicializando el cliente DHCP. *Cuando se utilice la función DHCP.	-----	-----
25	ERROR ESCRITURA RFID	●	❍	La impresora no pudo escribir correctamente los datos en el tag RFID después de haberlo intentado un número determinado de veces.	Si	Si
26	ERROR EN RFID	●	❍	La impresora no puede comunicarse con el módulo RFID.	Si	Si
27	BATERIA BAJA	●	❍	El voltaje de la batería del Reloj de Tiempo Real es bajo.	No	Si
28	INPUT PASSWORD	●	●	La impresora está esperando la introducción de la contraseña.	No	No
29	CONTRASEÑA NO VALIDA Please Power OFF	●	●	Se ha introducido una contraseña incorrecta tres veces seguidas.	No	No

NOTA: *Cuando en el display LCD aparezca alguno de los mensajes anteriores, vea la* ***Sección 5 SOLUCIÓN DE ERRORES*** *para encontrar la solución.*

NOTAS:

- *Si se detecta un error de comando en alguno de los comandos recibidos, se mostrará en el display hasta 42 bytes del código recibido, empezando en el comando erróneo. (Sin embargo, [LF] y [NUL] no se visualizarán.)*



Ejemplo 1
[ESC]PC001;0**A**00,0300,2,2,A,00,B[LF][NUL]
Error de comando
Aparece el siguiente mensaje.

```
SYNTAX ERROR
PC001;0A00,0300,2,2,A
,00,B
```

Ejemplo 2
[ESC]T20**G**30[LF] [NUL]
Error de comando
Aparece el siguiente mensaje.

```
SYNTAX ERROR
T20G30
```

Ejemplo 3
[ESC]PC002;0100,0300,15,15,A,00,00,J0101,+000000000**A**,Z10,P1[LF] [NUL]
Error de comando
Aparece el siguiente mensaje.

```
SYNTAX ERROR
PC002;0100,0300,15,15
,A,00,00,J0101,+00000
```

- *En el mensaje, aparece "? (3FH)" para los códigos distintos de 20H a 7FH y A0H a DFH*
- *El nivel de la batería no se comprueba mientras la impresora se resetea o si el reloj de tiempo real no está instalado.*
- *Para más detalles, vea el documento* ***B-EX4T/EX6T Series External Equipment Interface Specification****.*

APENDICE 2 INTERFAZ

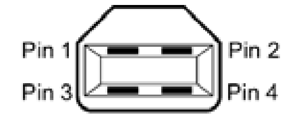
APENDICE 2 INTERFAZ

> ***NOTA:***
> *Para evitar radiaciones e interferencias de ruido eléctrico, los cables de conexión deben reunir los siguientes requisitos:*
> - *Cables serie o paralelo, completamente apantallados y conectores fijados con tornillos metálicos o metalizados.*
> - *Ser lo más cortos posible.*
> - *No debe estar sujeto a cables de alimentación.*
> - *No debe estar atado a circuitos de alimentación.*
> - *El cable paralelo a utilizar debe ser conforme a IEEE1284.*

■ USB interface (estándar)

Capa Física : Conforme a V2.0 Full speed
Transferencia: Control transfer, Bulk transfer
Velocidad: Velocidad plena (12M bps)
Clase: Clase Impresión
Número de puertos: 1
Alimentación: Auto alimentado
Conector: Tipo B

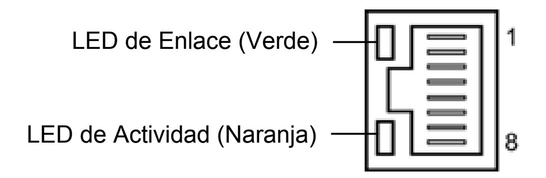
Pin Nº	Señal
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



Series B Plug

■ LAN (estándar)

Capa Física: IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX
Número de puertos: 1
Conector: RJ-45
LED de estado: LED de Enlace,
LED de Actividad



LED	Estado del LED	Estado de la RED
Enlace	ON	Detectado enlace de 10Mbps o 100Mbps.
	OFF	Enlace no detectado. ** No se puede realizar la comunicación mientras el LED de Enlace se encuentre apagado.*
Actividad	ON	Comunicando
	OFF	Inactivo

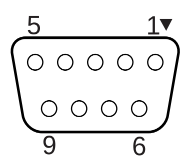
Cable LAN: 10BASE-T: UTP categoría 3 o categoría 5
100BASE-TX: UTP categoría 5
Longitud del Cable: Longitud del segmento Máx. 100 m

> ***NOTA:***
> *Cuando se use un cable Ethernet genérico de par trenzado (TPE) o UTP, pueden aparecer errores de comunicación dependiendo de su entorno de trabajo. En ese caso, deberá utilizar un cable de par trenzado apantallado.*

■ Interface Serie (Opcional: B-EX700-RS-QM-R)

Tipo: RS-232C
Modo de Comunicación: Full duplex
Velocidad de Transmisión: 2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps
Sincronización: Start-stop synchronization
Bit de Inicio: 1 bit
Bit de Parada 1 bit, 2 bits
Longitud de Datos: 7 bits, 8 bits
Paridad: No, PAR, IMPAR
Detección de Errores: Paridad, Trama, Desbordamiento, desbordamiento
Protocol: "Unprocedure communication"
Códigos entrada Datos: código ASCII, código Europeo de caracteres de 8 bits, código gráfico de 8 bits, código JIS8, código Shift JIS Kanji, código JIS Kanji
Buffer de recepción: 1M byte
Conector:

Pin Nº	Señal
1	N.C
2	TXD (Transmit Data)
3	RXD (Received Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	SG (Signal Ground)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
20	RTS (Request to Send)



■ Interface Paralelo (Centronics) (Opcional: B-EX700-CEN-QM-R)

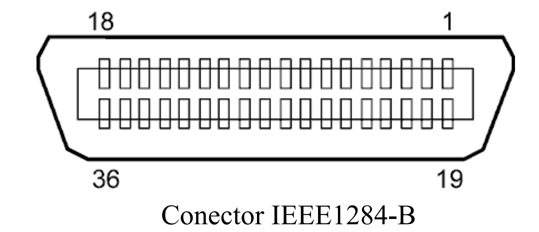
Modo: Conforme a IEEE1284
Modo estándar (SPP), modo Nibble
Entrada de Datos: 8 bits en paralelo
Señales de Control:

Modo SPP	Modo Nibble	Modo ECP
nStrobe	HostClk	HostClk
nAck	PtrClk	PeriphClk
Busy	PtrBusy	PeriphAck
Perror	AckDataReq	NAckReverse
Select	Xflag	Xflag
nAutoFd	HostBusy	HostAck
nInit	nInit	nReverseRequest
nFault	nDataAvail	nPeriphRequest
nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active

Códigos entrada Datos: Código ASCII
Código Europeo 8 bits
Código Gráfico 8 bits
Código JIS8
Código Shift JIS Kanji
Código JIS Kanji
Buffer de Recepción: 6M byte

Connector:

PIN Nº	Señal		
	Modo SPP	Modo Nibble	Modo ECP
1	nStrobe	HostClk	HostClk
2	Data 1	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk	PeriphClk
11	Busy	PtrBusy	PeriphAck
12	PError	AckDataReq	nAckReverse
13	Select	Xflag	XFlag
14	nAutoFd	HostBusy	HstAck
15	NC	NC	NC
16	0V	0V	0V
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND	CHASSIS GND
18	+5V (For detection)	+5V (For detection)	+5V (For detection)
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)
31	nInit	nInit	nReverseRequest
32	nFault	NDataAvail	nPeriphRequest
33	0V	0V	0V
34	NC	NC	NC
35	NC	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active



Conector IEEE1284-B

■ LAN Inalámbrica (Opcional: B-EX700-WLAN-QM-R)

Estándar:	Conforme a IEEE802.11b e IEEE802.11g
Protocolo cliente:	TCP/IP, Socket, LPD (LLPR), DHCP/WINS, HTTPD (SNMP)
Protocolo de impresión:	Comunicación por Socket /LPR
Protocolo de seguridad:	WEP (64 bits/128 bits) o AES, TKIP (sólo al utilizar WPA, WPA-PSK) Shared key (para WEP), PSK, PEAP, TLS, TTLS, MD5, LEAP, EAP-FAST
Antena:	Integrada
Parametrización:	vía USB, LAN, WLAN, RS-232C, Parallel
Dirección IP por defecto:	192.168.10.21
Máscara subred por defecto:	255.255.255.0
Certificaciones:	Wi-Fi, CCX V3, V4

NOTA:
Se necesitará la dirección MAC del módulo inalámbrico cuando se configure la función de filtrado de direcciones MAC del punto de acceso. Por favor, consulte a su distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

■ USB Host interface (Opcional: B-EX700-RTC-QM-R)

Capa física:	Conforme a V2.0 Full speed
Modo de transferencia:	Control transfer, Bulk transfer
Velocidad de transmisión:	Full speed (12M bps)
Número de puertos:	1
Alimentación:	50mA salida
Conector:	Tipo A

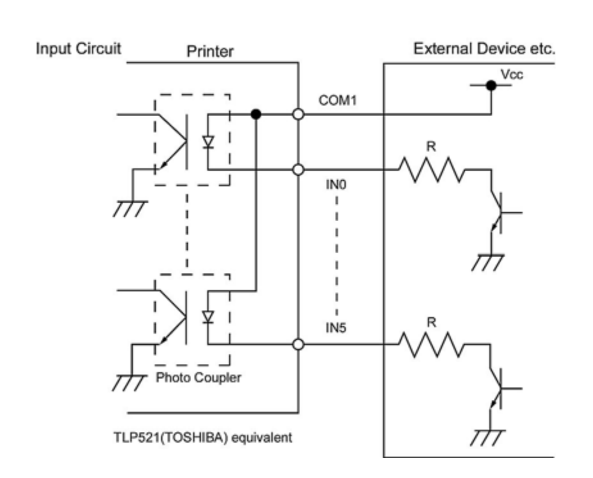
■ Interfaz de expansión I/O (Opcional: B-EX700-IO-QM-R)

Señal de entrada IN0 a IN5
Señal de salida OUT0 a OUT6
Conector FCN-781P024-G/P o equivalente
(Lado del dispositivo externo)
Conector FCN-685J0024 o equivalente
(Lado de la impresora)

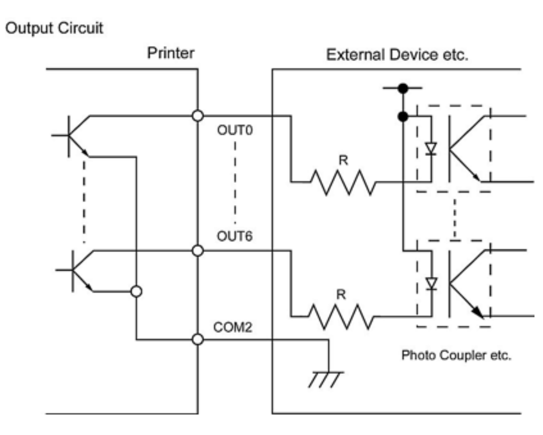
Pin	Señal	I/O	Función	Pin	Señal	I/O	Función
1	IN0	Entrada	AVANCE	13	OUT6	Salida	
2	IN1	Entrada	IMPRESIÓN	14	N.C.	-----	
3	IN2	Entrada	PAUSA	15	COM1	Común (Alimentación)	
4	IN3	Entrada		16	N.C.	-----	
5	IN4	Entrada		17	N.C.	-----	
6	IN5	Entrada		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Salida	AVANCE	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Salida	IMPRESIÓN	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Salida	PAUSA	21	COM2	Común (Masa)	
10	OUT3	Salida	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Salida		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Salida	ALIMENTACIÓN	24	N.C.	-----	

N.C.: No Conectado

Circuito de Entrada



Circuito de Salida



Temperatura de trabajo Temperatura: 0 a 40 °C
Humedad: 20 a 90% (Sin condensación)

■ RFID (Opcional)

• B-EX700-RFID-U2-US-R

Módulo:	TOSHIBA TEC TRW-USM-01
Frecuencia:	US settings: 902.75-927.25MHz (UHF US) AU settings: 918.25-925.75MHz (UHF Australia) TW settings: 922.25-927.25MHz (UHF Taiwán) KR settings: 910.4-913.6MHz (UHF Corea)
Salida:	10 mW to 100 mW
Tags RFID disponibles:	EPC C1 Gen2, IOS-18000-6C

• B-EX700-RFID-U2-EU-R

Módulo:	TOSHIBA TEC TRW-EUM-01
Frecuencia:	869.85 MHz (UHF Europa) 865.2-866.8MHz (UHF India)
Salida:	10 mW to 100 mW
Tags RFID disponibles:	EPC C1 Gen2, IOS-18000-6C

• B-EX700-RFID-H1-QM-R

Módulo:	TagSys MEDIOS002 (No incluido en el accesorio.)
Frecuencia:	13.56 MHz
Salida:	200 mW
Tags RFID disponibles:	TagSys C210, C220, C240, I-Code, Tag-it, ISO15693

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

■ **Fuentes de letras**

<A>Times Roman medium

<B>Times Roman medium

<C>Times Roman bold

<D>Times Roman bold

<E>Times Roman bold

<F>Times Roman italic

<G>Helvetica medium

<H>Helvetica medium

<I>Helvetica medium

<J>Helvetica bold

<K>Helvetica bold

<L>Helvetica italic

<M>PRESENTATION BOLD

<N>Letter Gothic medium

<O>Prestige Elite medium

<P>Prestige Elite bold

<Q>Courier medium

<R>Courier bold

<S>OCR-A

<T>OCR-B

<q>Gothic 725 Black

<Outline Font:A> **H e l v e t i c a b o l d**

<Outline Font:B> **Helvetica bold(P)**

<Outline Font:E> *0123456789,¥$*

<Outline Font:F> ***0123456789,¥$***

<Outline Font:G> ***0123456789,¥$***

<Outline Font:H> **Dutch 801 bold**

<Outline Font:I> ***Brush 738 regular***

<Outline Font:J> **Gothic 725 Black**

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN (Cont.)

■ Fuentes de letras

JAN8, EAN8



Interleaved 2 of 5



NW7



UPC-E



EAN13+5 digits



CODE39 (Full ASCII)



UPC-E+2 digits



EAN8+2 digits



UPC-A



MSI



CODE39 (Standard)



JAN13, EAN13



EAN13+2 digits



CODE128



CODE93



UPC-E+5 digits



EAN8+5 digits



UPC-A+2 digits



APENDICE 3 EJEMPLOS DE IMPRESIÓN

UPC-A+5 digits



Industrial 2 of 5



Customer bar code



KIX Code



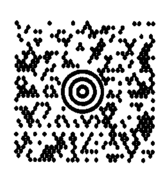
Data Matrix



QR code



MaxiCode



PDF417



UCC/EAN128



POSTNET



Customer bar code of high priority



RM4SCC



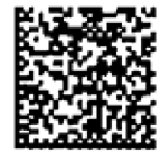
MicroQR



Micro PDF417

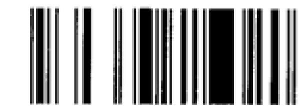


CP Code



- **Familia GS1 DataBar (sin impresión compuesta)**

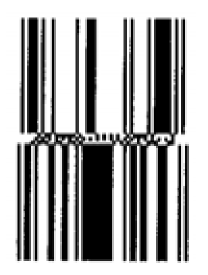
GS1 DataBar (Truncado)



GS1 DataBar Apilado



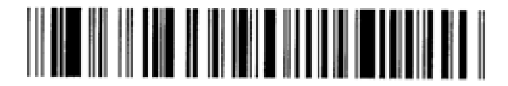
GS1 DataBar Apilado Omnidireccional



GS1 DataBar Limitado



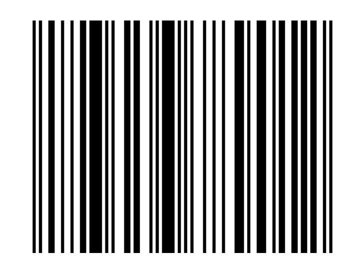
GS1 DataBar Expandido



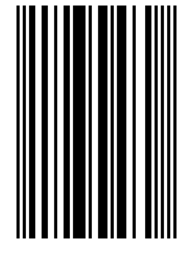
GS1 DataBar Expandido Apilado



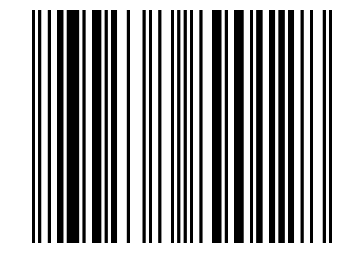
UPC-A



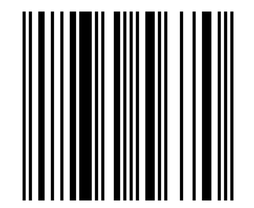
UPC-E



EAN-13



EAN-8



UCC/EAN-28 con CC-A, CC-B, or CC-C



- **GS1 DataBar family (con impresión compuesta)**

GS1 DataBar (Truncado)



GS1 DataBar Apilado



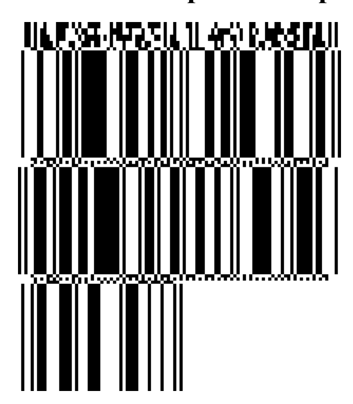
GS1 DataBar Apilado Omnidireccional



GS1 DataBar Limitado



GS1 DataBar Expandido Apilado



GS1 DataBar Expandido



UPC-A



UPC-E



EAN-8



EAN-13



UCC/EAN-128 con CC-A or CC-B



UCC/EAN-128 con CC-C



APENDICE 4 GLOSARIO

Ajuste del umbral de etiquetas
Operación de ajuste del sensor para mantener en la impresora una posición constante de impresión sobre papel preimpreso.

Cabezal térmico de impresión
Cabezal de impresión que utiliza el método de impresión de transferencia térmica o térmico directo.

Cartulina
Tipo de papel que no tiene adhesivo en el reverso, sino marcas negras para indicar el área de impresión.

Cinta (ribbon)
Cinta de impresión utilizada para transferir una imagen al papel. En impresión por transferencia térmica, el cabezal de impresión calienta la cinta, produciendo que la imagen se transfiera al papel.

Código de barras
Un código que representa caracteres alfanuméricos utilizando una serie de barras negras y blancas en diferentes anchos. Los códigos de barras se utilizan en distintos campos industriales: Fabricación, Hospitales, Librerías, Retail, Transporte, Almacenaje, etc. La lectura de códigos de barras es un método rápido y exacto de captura de datos, mientras que la entrada con teclado tiende a ser lenta e inexacta.

Consumible
Papel y cinta

Dirección IP de impresión
Es una dirección de 32-bits de una impresora conectada a una red TCP/IP, que identifica a la impresora de red. Comprende 4 conjuntos de números separados por puntos.

DPI
Puntos por pulgada (Dot Per Inch)
Unidad utilizada para expresar la densidad de impresión.

Espacio entre etiquetas
Separación entre el final de una etiqueta y el principio de la siguiente

Etiqueta
Tipo de papel que tiene adhesivo por el reverso.

Fuente
Juego completo de caracteres alfanuméricos en un mismo estilo. Ejemplo: Helvetica, Courier, Times

Funciones Web
Las Funciones Web de la impresora permiten acceder al estado de la impresora, imprimir, comprobar y modificar la configuración, o actualizar el firmware de la impresora desde el PC. Para obtener información más detallada consulte **Especificaciones de Red.**

Impresión por transferencia térmica
Método de impresión en el que el cabezal térmico de impresión calienta la tinta o resina que recubre la cinta, sobre el papel, provocando la transferencia de la tinta/resina al papel.

Impresión térmico directo
Método de impresión que no utiliza cinta, sino que el papel reacciona al calor. El cabezal térmico de impresión calienta directamente el papel térmico, provocando la impresión sobre el papel.

Interfaz de expansion I/O
Circuito interfaz que puede ser instalado en la impresora para permitir la conexión a un dispositivo externo como máquina envasadora para recibir avances, comenzar la impresión, y señales de pausa desde el dispositivo externo y para devolver las señales de los estados de impresión, pausa y error al dispositivo externo

IPS
Pulgadas por segundo (Inch per second)
Unidad para expresar la velocidad de impresión.

LCD
Pantalla de cristal líquido (Liquid Crystal Display)
Instalado en el panel de operaciones para visualizar los modos de operación, mensajes de error y demás.

Marca negra
Marca impresa sobre el papel para que la impresora pueda mantener la posición de impresión constante detectando esta marca

Modo continuo
El modo continuo imprime de forma continuada el número de etiquetas especificadas.

Modo corte
Modo de operación de la impresora donde se instala un módulo cortador opcional para cortar el papel automáticamente después de ser impreso. El comando de impresión puede especificar el corte de cada etiqueta o de un conjunto de etiquetas

Modo de rebobinado interno
Modo de trabajo en el que gracias al módulo instalado, nos permite recoger las etiquetas impresas en el interior de la impresora.

Modo despegado
Modo de impresión que permite separar la etiqueta del papel soporte.

Módulo cortador
Dispositivo utilizado para cortar el papel.

Resolución
El grado de detalle al cual una imagen se puede duplicar. La unidad de división mínima de una imagen se llama pixel. Cuando la resolución es alta, el número de pixels se incrementa, produciendo una imagen más detallada.

Papel
Material sobre el que la impresora imprime los datos. Etiquetas, papel cartulina (tickets), papel plegado, papel perforado, etc.

Papel pre-impreso
Tipo de papel que ya tiene impresos caracteres, logotipos y otros diseños.

Plug and Play
Cuando se habilita esta función, el PC automáticamente identificará la impresora (si el PC soporta Plug & Play), optimiza los recursos del sistema (IRQ y DMA), y muestra un mensaje solicitando la instalación del driver de impresión.

Punto del cabezal
El cabezal térmico de impresión consta de una línea de minúsculas resistencias que cuando pasa la corriente a través de cada una de ellas se calienta provocando que un pequeño punto se queme en un papel térmico, o un pequeño punto de tinta se transfiera de la cinta térmica al papel normal.

Sensor de espacio entre etiquetas
Sensor transmisivo que detecta la diferencia de potencial entre la separación entre etiquetas y la etiqueta para encontrar la posición inicial de impresión.

Sensor de marca negra
Sensor reflectivo que detecta la diferencia de potencial entre la marca negra y el área de impresión para encontrar la posición inicial de impresión.

Sensor reflectivo
Ver sensor de marca negra.

Sensor transmisivo
Ver sensor de espacio entre etiquetas.

USB (Bus Serie Universal)
Interface utilizado para conectar periféricos, tales como impresoras, teclados, ratones, etc. El puerto USB permite la desconexión de los periféricos sin necesidad de ser apagados.

Velocidad de impresión
Velocidad a la que tiene lugar la impresión. Esta velocidad viene expresada en unidades de ips, pulgadas por segundo (inches per second).